



à 10 minutes de la ville

RENAULT WINNIPEG

Oril Tétreault

Directeur Général

900, av. Nairn

Tél.: 667-2473

Assurances D'Eschambault

Signalez

136, boul. PROVENCER

GILBERT D'ESCHAMBAULT

233-3457

pour assurances de tous genres

LA LIBERTÉ

Vol. 61 No 33 SAINT-BONIFACE,

MERCREDI 14 NOVEMBRE 1973



Du français au Club La Vérendrye

La partie Montréal-Toronto terminée, ce fut aux Louis Boys de divertir un bon auditoire de mercredi soir au Club La Vérendrye, rue Des Meurons. Le 100 Nons et le Club ont initié un nouveau programme français il y a quatre semaines de cela. Nouveau: c'est la première fois à Saint-Boniface qu'on peut fréquenter un cabaret où on chante et où l'ambiance est française. Les Louis Boys, mercredi soir, y allaient d'un programme de chansons folkloriques surtout, parsemé ça et là de succès de Tex. On s'attendait à une présentation plus forte côté humour, mais les Louis Boys étaient à seulement 4/9 des effectifs. On notait surtout l'absence du général du Fire, Paul Bélanger. Il sera de la partie au grand spectacle des Louis Boys qu'on prévoit pour fin-décembre.

Pour le nouveau bureau du Club, la soirée du mercredi n'est qu'une première étape visant à rendre le Club davantage attrayant, sinon plus accessible aux membres et surtout aux non-membres. A souligner qu'on parlait depuis longtemps du programme du mercredi; ce n'est qu'après des négociations soutenues et, plus directement après des interventions d'auditeurs de CKSB qu'on se décida de passer à l'action.

M. Roland Senez, nouveau président du Club La Vérendrye, partage l'opinion de M. Bélanger, gérant du Club, qu'on y gagnerait en créant une ambiance plus chaude, plus canadienne. On se donne comme priorité, entre autres, de modifier le décor intérieur, — style neutre —, en un thème canadien qui rappellerait le Voyageur et le Sieur de La Vérendrye.

Faire du Club La Vérendrye le club de tous les franco-manitobains, c'est un autre objectif que se propose le nouveau bureau. Selon M. Senez, il faut que le Club soit un pied à terre pour les francophones de l'extérieur de Saint-Boniface. Selon le nouveau président, le Club pourrait se modeler sur le Club Belge, véritable centre national belge...

Certes le grand effort qu'on fournira cette saison sera en vue d'accroître le nombre des membres: on se donne pour cible cinq mille adhérents réguliers. Actuellement on en compte 1,400. (Il y en avait 400 lorsque le Club débuta ses opérations en mai 72). Ce souci, qui est le gage de la stabilité financière, s'est concrétisé l'été dernier lorsque le Club n'était pas terriblement achalandé. On est convaincu qu'avec plus de membres, la situation financière se normalisera.

Le gérant M. Bélanger, avoue que l'été dernier a été une période difficile. Mais, souligne-t-il, il en a été de même pour tous les hôteliers d'Unicité. Il a lui-même fait un sondage. Il s'est rendu compte que de nombreux hôtels ont vu leur chiffre d'affaires réduit de moitié pendant la saison estivale. M. Bélanger évoque, à titre d'explication, que l'été dernier fut marqué de grèves et d'une augmentation remarquable du coût de la vie. Ces phénomènes ont eu leurs répercussions sur le Club, puisque celui-ci recrute ses adhérents surtout du milieu ouvrier et ensuite dans la classe moyenne.

Pour les mois qui viennent, le Club en fera davantage pour recruter de nouveaux membres. On prévoit une clinique de sang, une grande soirée du Jour de l'An, un grand Régal au Festival du Voyageur, pour ne mentionner que quelques projets. Tout en espérant que ces initiatives attireront plus de gens, MM. Senez et Bélanger sont certains que le Club demeurera un endroit amical où des amis peuvent venir tranquillement prendre un verre. Tout en gardant "une mentalité positive", pour reprendre le mot de M. Senez, le bureau de direction entreprend une nouvelle saison avec la certitude qu'on fera du Club La Vérendrye un milieu plus attrayant pour le canadien-français.

Mentionnons que les spectacles du 100 Nons, les mercredis soir, se poursuivront pendant toute la saison.

En remportant l'élection partielle du 7 novembre dans le quartier Taché avec 1629 voix contre respectivement 144 et 246 à ses adversaires, MM. Marion et Ouellet, M. Robert Bockstael s'est assuré une marge confortable. Si la plupart des pronostics lui étaient favorables depuis le dépôt de sa candidature tardive, bien peu faisaient de lui un favori au point de prévoir l'amplitude de sa victoire.

Comme prévu, seule une minorité des inscrits se sont rendus aux urnes (il en a eu moins de 27%). Les élections partielles sont toujours celles où les abstentions sont les plus nombreuses. Les électeurs ne croient pas en général à l'autorité d'un candidat élu isolément pour une période courte (11 mois en l'occurrence), surtout dans le cas d'élections municipales peu politisées. Les candidats risquent alors de se voir offrir un strapontin dans un train déjà lancé plutôt qu'un siège à part entière, et de s'entendre signifier que l'itinéraire est fixé.

M. Bockstael, ayant vaincu sans appel avec un décompte majoritaire à chaque bureau de vote et même à chaque urne, peut ambitionner raisonnablement de surmonter ce handicap. Il avait déjà l'avantage d'être bien connu dans la communauté qu'il a servie treize ans comme commissaire scolaire. Mais aussi, il a su ne pas promettre plus que le réalisme ne l'y autorisait pour ces 11 mois de mandat interimaire. Il posait les questions de principe qui s'attachent, dans l'édifice franco-manitobain, à la clef de voûte que constitue son quartier; mais il trouvait le ton conciliant et la mesure du possible qui firent la bonne tactique, sans avoir à se forcer. Il n'avait pas de liste de réformes à entreprendre, mais obtenait le soutien de l'ICEC (Indépendant Citizens' Election Council) parce que "c'est nécessaire pour se faire entendre". Et s'il affirmait qu'il "faudra savoir rester modeste", c'était après s'être montré décidé à "agir de concert avec les autres con-

seillers de St-Boniface", à s'intéresser "à tous les travaux en commissions", à "se battre à chaque pas". Pragmatique, il n'envisageait de se représenter dans 11 mois que si son action se révélait efficace.

C'est cette image de fermeté tranquille et réaliste qui a valu à Robert Bockstael d'être élu, autant que sa réputation de bon père de famille chrétien. L'aucun lui accordent pour cela le vote massif des communautés religieuses, puis qu'il semble inévitable qu'on en cherche la marque à chaque scrutin dans une circonscription où elles sont fortement concentrées. Mais il peut répondre que son avance considérable retire tout sens à la question, si elle en avait.

La raison de sa victoire, à ses propres yeux, est bien plus simple: "Les citoyens qui prennent au sérieux leur responsabilité, dit-il, et le montrent en allant voter, étaient convaincus que je ferais leur affaire". Cette opinion semble confirmée quand on remarque que tous les votes anticipés se sont portés sur lui, alors qu'ils demandent un supplément, de sens civique. D'autre part, si M. Bockstael ne le dit pas on devine, à la sérénité avec laquelle il accueille sa victoire, que ses rivaux malheureux ne lui paraissent pas bien dangereux.

Ceux-ci font d'ailleurs contre mauvaise fortune bon cœur, et Gilles Ouellet lui-même voit en lui "un bon représentant, qui fera des choses". "Il aura besoin, ajoute-t-il, d'appui pour faire passer au Conseil de Ville les affaires importantes, et devra donc faire un effort pour rapprocher les

groupes à St-Boniface." M. Ouellet, loin d'être découragé, a l'intention de se représenter l'an prochain. Il a, dit-il, "beaucoup appris" et semble persuadé d'avoir un jour ses chances s'il peut rassembler les voix d'électeurs qui, sans doute, se sentent exclus de la chose publique au point de ne plus faire usage de leurs bulletins de vote. M. Marion n'a pas plus que lui remarqué, semble-t-il, qu'une émission de télévision où leur vainqueur montrait une maîtrise supérieure du français a pu leur coûter pas mal de voix. "Je n'ai pas fait une grosse campagne, dit-il, et les gens sont amers après les suites des dernières élections provinciales." Lui aussi veut "continuer à agir" et affirme que "c'est du monde derrière que tout dépend", comme il vient d'ailleurs d'en faire l'expérience. Lui aussi donne rendez-vous à Robert Bockstael pour l'an prochain.

On n'en est pas encore là. Il y a aujourd'hui un élu de plus au conseil de ville, et c'est Robert Bockstael. Lequel voit dans sa nouvelle position "un bien plus grand défi" que dans celle qu'il détenait jadis à la commission scolaire, et se déclare "prêt à assumer les grandes responsabilités que les électeurs lui ont confiées". Ce n'étaient que 27% des inscrits, d'accord; mais songeons que Ernst a été élu le même jour dans une circonscription (Booth, St. James Ass.) où la participation était de 12%. Quel qu'il en soit, le vainqueur relève ses manches, en continuant d'éviter les promesses inconsidérées. Interrogé par CKSB, il déclare que le quartier Nord trop dé-



laissé jusque là retiennent son attention. Mais quand nous lui demandons de préciser, il fait remarquer qu'un rapport vient d'être déposé au Conseil et que les permis de construire ont été bloqués pour six mois. Les conseillers de St-Boniface ont reçu des recommandations et le "Comité d'action" d'Unicité a été saisi. Les choses suivent leur cours, donc.

L'hippodrome projeté pour le parc Windsor? Les opposants en appelleront sans doute aux tribunaux. "Si j'avais été conseiller à l'époque, j'aurais voté contre", dit M. Bockstael, c'est l'action des citoyens qui fera la décision finale." Ce n'est pas le travail qui va manquer, mais "pour obtenir des résultats, il faut que les échevins de St-Boniface, après discussions avec les groupes locaux, présentent des rapports unanimes. Lavons notre linge sale ici si c'est nécessaire, mais pas de l'autre côté de la rivière! C'est pourquoi toutes les réunions dans la communauté sont importantes. Il faut s'y rendre plutôt que d'aller se plaindre ensuite."

Bureau de vote	Bockstael	Marion	Ouellet	Total des votes
Eglise Belge	127	8	14	149
Ecole Taché	421	47	51	519
Ecole Marion	259	17	28	304
Ecole Louis-Riel	444	30	74	548
Local des Scouts	202	15	55	272
Hôpital Taché	91	6	4	101
Eglise St-Philippe	67	21	20	108
Votes anticipés	11	-	-	11
Total	1629	144	246	2019

Près de 27 p.c. des électeurs inscrits ont voté.

brasse et cuit...

José Delafond



Faire un petit signe de loin aux chiliens sous la botte, c'est gentil et ça ne coûte pas cher. Or c'est sans doute pourquoi l'Union des étudiants de l'Université du Manitoba, lors de son dernier conseil, a "condamné le coup d'état militaire au Chili", décidé "d'en appeler au gouvernement du Canada pour qu'il accorde l'asile politique aux réfugiés chiliens", ainsi qu'à celui du Chili pour qu'il "relâche tous les prisonniers politiques". Les chiliens seront heureux de ce geste héroïque mais, bien sûr, il n'y a chez eux que des prisonniers de droit commun. D'ailleurs c'est facile à prouver: ceux qui "faisaient de la politique" sont morts ou disparus. Les employés de l'université dont la grève touchait à sa fin, la semaine dernière dans l'indifférence la plus totale de l'Union des étudiants, auront souri: leurs collègues de McGill ont obtenu satisfaction après trois jours de grève, grâce à la solidarité totale des étudiants et des professeurs. Ceux-ci, jugeant raisonnables et décents les objectifs des agents de service, décidèrent de ne recevoir ou donner aucun cours tant que l'administration persisterait dans son refus, l'empêchant ainsi de "cuisiner à petit feu" les grévistes deux ou trois semaines pour les étouffer. A l'U. du M., on a vu des étudiants remplacer dans les piquets du dernier jour les employés pour leur permettre d'aller voter les propositions d'accord. Mais le corps étudiant et surtout l'Union, se sont montrés généralement apathiques devant la conduite de ceux qui nettoient le campus ou préparent leurs repas. Ils ne voulurent pas faire mieux que d'afficher leur compassion platonique. Les grévistes n'en attendaient ni n'en demandaient plus, d'ailleurs, jugeant les universitaires conservateurs. En tout cas, conclut le syndicaliste Pat McEvoy, du C.A.M.A.W., "voilà de quoi éduquer les étudiants, spécialement ceux qui n'avaient jamais vu de grève auparavant".

Il est une autre expérience que nous risquons d'être appelés à faire tous ensemble, et c'est celle de la pénurie de pétrole. Nous consommons de ce précieux liquide pour nous chauffer, pour nous transporter, mais aussi à chaque fois que nous achetons des produits manufacturés. Et à force d'entendre les économistes et autres écologistes nous parler de crise de l'énergie, nous n'y pensions même plus. Les puits fermés et les puits-qui-manquent vont donc nous donner un avant-goût des puits vides. Si cela peut nous réveiller... En tout cas, ce ne sont pas nos quotidiens préférés qui nous auront rapporté l'opinion exprimée vendredi dernier par Ed Schreyer. Le premier ministre du Manitoba déplorait dans sa conférence de presse l'absence d'une politique fédérale de l'énergie. Nous faisons courir un risque aux générations prochaines, disait-il, en exploitant des ressources non-renouvelables comme le pétrole quand nous devrions développer en priorité les ressources hydrauliques renouvelables. "C'est même, ajoutait-il, terriblement urgent." Tiens? Un homme politique qui voit plus loin que les prochaines élections, est-ce possible? Par réalisme: M. Schreyer dit haut ce que beaucoup pensent: Cela n'a pas de sens d'exporter des matières premières irremplaçables qu'on ne peut jamais considérer comme excédentaires. Surtout si l'on considère l'accroissement exponentiel de la consommation. Par contre, il est toujours possible de vendre de l'énergie renouvelable déjà transformée en électricité. Le potentiel hydro-électrique de cette province ne sera pas épuisé avant quinze ans. Le développer résolument, ce serait se donner le temps de choisir la meilleure source de remplacement. Mais pour cela, il faut l'aide du gouvernement fédéral. M. le ministre des mines et des ressources naturelles à Ottawa le sait maintenant; Edward Schreyer le lui a écrit.

Les femmes progressent lentement mais sûrement dans les organisations syndicales canadiennes si l'on en croit les répartitions en effectifs mises à jour par Statistique Canada, portant sur l'année 71. Elles étaient 555,138 syndiquées cette année-là, soit 23,5% de l'ensemble des travailleurs syndiqués dont elles ne représentaient que 16,4% en 62. Hélas! cela ne nous renseigne pas sur leur niveau d'activité, leur place dans les hiérarchies ou leur succès lors des élections internes. Avec des nuances d'une union à l'autre, ces informations-là seraient certainement beaucoup moins prometteuses.

Fêtes du 75e anniversaire des S.N.J.M. à St-Boniface

Préparée de longue haleine, la rencontre des religieuses des S.N.J.M. et de leurs anciennes élèves de Saint-Boniface fut un succès sans précédent. Jamais auparavant l'Amicale n'avait groupé un nombre si important de membres. De fait, l'Exécutif de l'Association des anciennes élèves besognait depuis plus de sept mois afin de célébrer comme il le convenait le 75e anniversaire de l'arrivée des religieuses-éducatrices de l'Académie Saint-Joseph. Au-delà de deux mille invitations avaient été envoyées aux anciennes dont on connaissait les adresses. Puis, par le truchement de tous les journaux des grandes villes du Canada, l'on réussit à en rejoindre d'autres. Enfin, à l'approche de la célébration, l'annonce dans les bulletins paroissiaux, à la radio et à la télévision complétait les réseaux de communication.

Le 27 octobre, à trois heures de l'après-midi, la fête débutait par une messe d'action de grâces à la Cathédrale de Saint-Boniface, messe célébrée par leurs Excellences Maurice Baudoux, Antoine Haccault et Raymond Roy, messe célébrée par leurs Excellences Maurice Baudoux, Antoine Haccault et Raymond Roy, messe célébrée par leurs Excellences Maurice Baudoux, Antoine Haccault et Raymond Roy, messe célébrée par leurs Excellences Maurice Baudoux, Antoine Haccault et Raymond Roy.

Mme André LaFlèche (née

Lillian Devriendt), présidente de l'Amicale, sut admirablement souhaiter à chacune, en français, en anglais et en flamand, la plus chaleureuse bienvenue et profita aussi de l'occasion pour offrir les hommages de l'Assemblée à Monseigneur Maurice Baudoux qui fêtait cette même fin de semaine, le 25e anniversaire de son ordination épiscopale. Au cours de la messe, la chorale des religieuses des S.N.J.M. se plut à offrir au Seigneur des chants d'allégresse et de gratitude et cela en français, en anglais et en latin.

Dans son homélie, Monseigneur M. Baudoux, faisant allusion aux difficultés de la société actuelle, souligna le besoin de se confier à Dieu: "L'efficacité de l'Eglise n'est pas à la mesure des grandeurs de ce monde mais à la mesure de la grandeur de Dieu", dit-il. Puis il fit ressortir l'expansion considérable de l'oeuvre confiée aux six premières religieuses S.N.J.M. arrivées à Saint-Boniface le 24 août 1898. De cet humble commencement, de ce grain de sénevé, l'oeuvre de Dieu s'est poursuivie presque à l'infini pour donner du cent pour un; témoin, dit-il, cette multitude de jeunes filles éduquées à Saint-Boniface par les religieuses des S.N.J.M. et maintenant dispersées ici et là à travers le

Canada et même au-delà, pour y accomplir à leur tour l'oeuvre de Dieu, celle de rayonner le bien autour d'elles. Son Excellence n'hésita pas à dire combien sont privilégiés certains messieurs, jeunes ou moins jeunes, qui ont choisi comme compagnes de vie des anciennes élèves de l'Académie Saint-Joseph.

La réception qui suivit ce magnifique hommage de gratitude exprimé dans la célébration eucharistique se prolongea assez tard dans la soirée. Les corridors et les pièces communes des quatre étages de la résidence des religieuses de l'Académie Saint-Joseph étaient artistiquement décorés pour la circonstance et ornés de riches gerbes de fleurs naturelles, dons d'anciennes élèves et d'amis de la Congrégation. Toute la maisonnée raisonnait de joyeuses reminiscences alors que près de huit cents anciennes élèves circulaient ici et là en quête de visages connus, ou oubliés, puis reconnus vite! Bon nombre d'anciennes élèves de tous les âges avaient même parcouru des distances considérables afin d'assister à cette fête inoubliable, entre autres de Victoria, Vancouver, Edmonton, Saint-Albert, Regina, Calgary, Montréal, Toronto, North Bay, Thunder Bay, Clear Lake, Minneapolis, etc.

Plusieurs se sont accordés la joie unique de s'attarder à la "Galerie des beaux Jours" où l'on s'était ingénié à mettre en relief de nombreuses photos d'autant! D'autres réussirent aussi, à travers le brouhaha du grand nombre de dames qui étaient groupées au premier étage, de "capter" les nombreux messages et télégrammes de félicitations provenant des anciennes élèves de maints endroits éloignés du Canada, des Etats-Unis, voire même de l'Afrique, et qui étaient affichés sur les murs. Sans précédent aussi le bonheur de celles qui se sont promenées à travers les chambres de l'infirmerie pour réjouir le coeur de leurs anciennes institutrices qui y séjournent depuis de longs mois, de longues années même.

Dans l'une ou l'autre des quatre pièces communes (y compris celle de la chapelle où le divin Maître s'était pour ainsi dire retiré à l'écart afin d'accueillir les nombreuses invitées) l'on pouvait se reposer et causer de jadis tout en dégustant un délicieux goûter.

Il sied de conclure par l'expression de reconnaissance des religieuses des S.N.J.M. à l'égard de tous ceux et celles qui ont contribué, d'une façon ou d'une autre, au succès de cette grande fête.

Jean-Pierre Ferland au Playhouse

L'émission TOUR DE CHANT offre à de nombreux Canadiens l'occasion d'entendre les meilleurs chanteurs et chanteuses puisque ces artistes, invités par la Radio de Radio-Canada, donnent des récitals dans les villes où se trouvent situées les stations de Radio-Canada.

C'est au tour de CKSB de recevoir Jean-Pierre Ferland qui donnera un récital au Théâtre Playhouse le ven-

dredi 30 novembre à 20h30. Ce récital sera enregistré et diffusé à une date ultérieure sur le réseau français, dans le cadre de Tour de Chant qui est à l'antenne de CKSB, le samedi à 18 heures.

Le TOUR DE CHANT de Jean-Pierre Ferland sera réalisé par Ronald Pambrun; à la régie: Ernest Drouin.

Ferland est Montréalais et il se destinait aux Hautes

Etudes Commerciales. Auteur, compositeur et interprète, il a une dizaine de microsillons sur le marché. Il a gagné le prix Charles Cros en 1968, le prix Pierre Brive en 1968 également. Il est grand prix du Festival du Disque. Il a plusieurs fois chanté à la Comédie Canadienne et "fait la place des arts". Un très grand artiste que les Manitobains auront plaisir à entendre le 30 novembre.

Vous pourrez à compter du 16 novembre prendre vos billets - à raison de 2 par personne - soit à CKSB, 607, rue Langavie, soit à Radio-Canada, 541, avenue Portage. Si des groupes ou des écoles intéressés désirent des billets, on leur demande de faire des réservations auprès de CKSB; le No de téléphone est 247-4843.

P.E.P. en marche

Le Premier-Ministre du Manitoba, M. Ed. Schreyer, a annoncé que des subventions totalisant \$97,344 avaient été accordées à des organismes locaux de Winnipeg et de Thompson pour la réalisation de 11 projets de service communautaire.

Ces subventions qui créeront 183 mois individuels de travail, sont les premières à être approuvées au chapitre "organisation locale" du Programme Provincial d'Emploi auquel une somme totale de \$9,7 millions a été affectée.

Rappelons que des montants jusqu'à concurrence de \$17,000 sont disponibles pour la main-d'oeuvre nécessaire à la réalisation de projets approuvés qui sont parrainés par des organismes locaux incorporés. Les demandes de subventions doivent être soumises au plus tard le 15 novembre, et les requêtes déjà en main reçoivent l'attention la plus pressée. Tout projet doit être mis en marche 15 jours après réception de l'avis d'approbation.

Voici quelques exemples des subventions accordées: - \$6,902 à la Co-operative Maternelle West-End pour l'embauchage d'un professeur et d'un adjoint qui mèneront un programme d'éducation avec la participation des parents. - \$3,360 au Centre "Age and Opportunity" pour embaucher un adjoint et encourager les personnes âgées à utiliser les ressources communautaires.

- \$8,000 au Comité de l'Emploi, rue Main, afin d'embaucher un gérant et un secrétaire responsables d'établir des contacts avec les employeurs possibles et d'orienter les personnes qui ont de la difficulté à se trouver un emploi par les voies habituelles. A Thompson, la Fédération

des Métis du Manitoba a reçu \$3,400 qui lui permettront de financer provisoirement le Centre de Désintoxication. Cette somme servira à l'embauchage de conseillers. Par ailleurs la Garderie d'Enfants de cette même ville pourra assumer le salaire de son personnel jusqu'au 31 mai prochain, grâce à une subvention de \$14,500.

NONSUCH BIS AU M.M.M.N.

M. Laurent Desjardins, Ministre du Tourisme, des Loisirs et des Affaires culturelles, a précisé que la Commission du Centre du Centenaire du Manitoba prévoit l'ouverture officielle de l'édifice pour le 2 mai 1974, année du Centenaire de la ville de Winnipeg et date qui coïncidera avec l'anniversaire de la Compagnie de la Baie d'Hudson. M. Desjardins a rappelé que c'était pour marquer le Centenaire du Canada en

1967 et celui du Manitoba en 1970 que la Compagnie de la Baie d'Hudson avait décidé de faire construire la réplique du Nonsuch et de la remettre aux Manitobains par l'entremise du Musée de l'Homme et de la Nature.

Depuis 1970 d'ailleurs, le nouveau Nonsuch effectue des croisières d'amitié sur les Grands Lacs et sur la côte-ouest du Canada et des Etats-Unis.

RALLYE SEINE, UN SUCCES!



Les gens de Ste-Anne se groupent après la plénière pour élire leurs nouveaux représentants régionaux.



Après le souper le groupe de l'atelier de chant sous la direction de Marcien Ferland a démontré ce qui peut-être accompli avec seulement une heure de préparation.

Environ 300 personnes assistaient dimanche le 11 novembre au Rallye Seine à Lorette. Les endroits représentés: Sainte-Anne, Deschênes, La Broquerie, Lorette, Dufrane et Grand-Pointe et Richer. Après l'inscription et quelques commentaires d'introduction de Roger Collet, président de la S.F.M., l'assemblée se fractionna en ateliers. On quittait ainsi la salle commune où on avait monté un bon nombre de kiosques prévus pour renseigner les gens sur des services tels que le Centre culturel, Radio-Canada, La Librairie Landry, etc.

Les représentants régionaux, secteur Seine, avaient choisi comme ateliers: agriculture, économie, Collège de Saint-Basile, tourisme et récréation, jeunesse, théâtre, femme, âge d'or et chant. Les plus populaires étaient consacrés aux femmes, à l'économie et à l'agriculture. Dans ces ateliers les participants offraient spontanément leurs commentaires, citaient des exemples concrets de projets réussis, posaient des questions tantôt générales, tantôt spécifiques, etc.

M. Morris Davison, du département de l'industrie et du commerce, animait un groupe qui s'intéressait aux services qu'offre le provincial dans le secteur industriel privé. On l'interrogea, entre autres, sur les moyens d'attirer l'industrie dans les centres de la campagne. M. Davison se dit étonné de constater jusqu'à quel point les gens manquent de moyens pour obtenir des services des gouvernements. Il citait, à titre d'exemple, la carence du département fédéral de l'expansion économique régionale auprès duquel des demandes de renseignements sont restées sans réponse aucune.

M. André Maguet du Service de Crédit agricole dirigeait l'atelier agriculture. Il était de renseigner autant qu'il le pouvait les agri-

culteurs, sur des programmes qui relèvent et du fédéral et du provincial. Les agriculteurs appuyèrent M. Maguet lorsqu'il nous dit que malgré ses efforts, il n'a pas toutes les réponses à cause de la complexité dédaignée des programmes agricoles du Canada. M. Maguet tout comme M. Davison indiquait cependant aux agriculteurs qu'on pouvait le contacter, après le rallye pour toute autre question.

Suite aux ateliers, ce fut la plénière. On débuta par les rapports. Certains demandaient plus de renseignements dans l'avenir. D'autres suggéraient que les divisions sociales mettent

à la disposition des gens les autobus scolaires pour des cours d'art et de culture. M. Maurice Gauthier déplorait l'absence de participants à l'atelier sur l'éducation supérieure française. On nous signala, côté jeunesse, qu'au second semestre on présenterait des rallyes jeunesse. L'atelier chant allait offrir un spectacle à la veille après le souper...

Dans la vie il faut savoir donner, mais aussi il faut savoir recevoir. La plénière, ce fut en plus l'occasion de faire entendre ses revendications, ses critiques, ses suggestions... Plus de la moitié de la population française au Manitoba habite la campagne. Alors, pourquoi La Liberté ne reflète-t-elle pas cette réalité? M. Maurice Gauthier de Presse-Ouest: on n'a pas encore les fonds pour embaucher des correspondants régionaux à plein temps. Mais d'accord, bonne observation.

Le Centre culturel dispose de \$34,000, pour l'animation culturelle. Pourquoi les régions ne pourraient-elles pas toucher un peu de ce montant pour payer, en partie, le salaire d'un directeur culturel régional? L'idée est bonne. Elle est fidèle à la pensée du CCFM en matière de décentralisation culturelle. Les gens demandèrent qu'aux fêtes d'ouverture du C.C.F.M., les comités culturels régionaux soient représentés. Cette suggestion faisait écho à certaines paroles entendues à la grande rencontre information culturelle à Saint-Pierre, le 21 octobre der-

Les guides veulent des fonds pour une coordonnatrice diocésaine. Aidez-nous à trouver des fonds pour améliorer notre service, dirent-elles. Le comité diocésain des camps liturgiques fit une demande analogue, soulignant le grand travail de leadership qu'il accomplit au Manitoba. Le président de l'école de Sainte-Anne, M. G. Magnan demanda des cours de leadership. M. Filion de La Broquerie voulait savoir si la S.F.M. sera logée dans le Nouveau Centre. Selon M. Alfred Monnin, la question ne se pose même pas.

L'expérience du Rallye Seine a été positive. Les gens ont obtenu des renseignements. On a touché à tout dans les kiosques. On a rencontré des amis et passé une belle soirée. Aussi on a causé avenir. On a donné son opinion sur le CCFM, sur La Liberté, etc. On a lancé des idées formidables telle que la création d'un poste de directeur culturel régional.

Il est souhaitable qu'un rallye régional puisse entraîner un processus par lequel les centres francophones pourront améliorer la qualité de la vie chez eux. Ils devront pour cela, après les rallyes, retourner chez eux et travailler ensemble à mettre sur pied des foyers de communication et de responsabilité. Il faudra qu'un jour, au Rallye Seine, on voit les gens de la région prendre l'entière direction de la journée. La S.F.M. y serait à simple titre d'observateur, de coordonnateur provincial.

Le Centre culturel dispose de \$34,000, pour l'animation culturelle. Pourquoi les régions ne pourraient-elles pas toucher un peu de ce montant pour payer, en partie, le salaire d'un directeur culturel régional? L'idée est bonne. Elle est fidèle à la pensée du CCFM en matière de décentralisation culturelle. Les gens demandèrent qu'aux fêtes d'ouverture du C.C.F.M., les comités culturels régionaux soient représentés. Cette suggestion faisait écho à certaines paroles entendues à la grande rencontre information culturelle à Saint-Pierre, le 21 octobre der-

te dont le but est de l'aider à se réorienter. Si le vendeur est admissible, il recevra un octroi formé de \$1,500 plus 10 pour cent du prix de vente de la ferme celui-ci n'exécute pas \$20,000. L'octroi total ne pourra excéder \$3,500 en espèces. Si l'agriculteur vend sa ferme par l'entremise de la Société du crédit agricole, il pourra recevoir l'avoir net réalisé sous forme d'argent comptant ou d'une rente répartie sur un certain nombre d'années et portant intérêt. S'il vend sa ferme par d'autres moyens, il pourra utiliser son argent

Programme de développement des petites fermes CONDITIONS D'ADMISSION ET DÉMARCHES NÉCESSAIRES

Agriculture Canada vient de publier les renseignements suivants sur les démarches à entreprendre et les conditions à remplir pour bénéficier du programme des petites fermes:

AVANT DE VOUS ENGAGER À VENDRE OU À ACHETER UNE TERRE, COMMUNIQUEZ AVEC LE BUREAU LOCAL DE LA SOCIÉTÉ DU CRÉDIT AGRICOLE AFIN DE FAIRE ÉTABLIR VOTRE ADMISSIBILITÉ. NE PRENEZ PAS LE RISQUE DE PERDRE UN OCTROI OU L'OCCASION D'OBTENIR UN CRÉDIT SPECIAL EN AGISSANT TROP VITE ET SANS CONNAÎTRE NI COMPRENDRE COMPLÈTEMENT.

Ces services seront offerts par l'entremise de la province ou du gouvernement fédéral. Leur but est de fournir des renseignements aux agriculteurs afin de les aider à décider d'eux-mêmes de leur avenir. Le service de consultation rurale les aidera à identifier les diverses possibilités dont ils pourraient tirer parti dans le domaine agricole ou ailleurs. Si l'agriculteur décide de continuer dans l'agriculture, le service de gestion agricole l'aidera à dresser des plans en vue du développement et de l'expansion de son exploitation agricole.

OÙ SE RENSEIGNER

Vous pouvez vous adresser à la Société du crédit agricole 400-777, avenue Portage, Winnipeg, R3G3L1.

Le programme de développement des petites fermes, mis en marche par le ministère de l'Agriculture du Canada depuis un peu plus d'un an, a pour but d'aider les propriétaires de petites fermes à s'aider eux-mêmes.

Il consiste d'un programme de transfert des terres, appliqué par la Société du crédit agricole, d'un service de consultation rurale et d'un service de gestion agricole. À la présente date, huit provinces ont signé une entente de participation au programme avec le gouvernement fédéral.

Les principaux objectifs du programme sont:

* Aider l'exploitant de petite ferme qui désire prendre sa retraite ou tirer parti d'autres possibilités en lui versant un octroi ou en lui offrant d'autres avantages rattachés à la vente de sa propriété.

* Aider l'agriculteur à faible revenu désireux de continuer dans sa profession, à se procurer les terres additionnelles dont il a besoin pour aménager une exploitation rentable.

PROGRAMME DE TRANSFERT DES TERRES

Vendeurs

Le programme de transfert des terres aide les agriculteurs qui désirent vendre leur terre afin qu'ils puissent prendre leur retraite ou tirer parti d'autres possibilités. L'exploitant d'une petite ferme peut:

* Vendre sa ferme en la faisant inscrire au bureau local de la Société du crédit agricole qui offre un service d'inscription à l'intention de ceux qui désirent acheter ou vendre une petite ferme.

te dont le but est de l'aider à se réorienter.

Si le vendeur est admissible, il recevra un octroi formé de \$1,500 plus 10 pour cent du prix de vente de la ferme celui-ci n'exécute pas \$20,000. L'octroi total ne pourra excéder \$3,500 en espèces.

Si l'agriculteur vend sa ferme par l'entremise de la Société du crédit agricole, il pourra recevoir l'avoir net réalisé sous forme d'argent comptant ou d'une rente répartie sur un certain nombre d'années et portant intérêt. S'il vend sa ferme par d'autres moyens, il pourra utiliser son argent



SINCÈRES REMERCIEMENTS

aux électeurs du Quartier Taché qui ont exercé leur droit de vote et à toutes les personnes qui ont prêté leur assistance à notre campagne électorale, et le jour des élections, de la part de votre nouveau conseiller

ROBERT BOCKSTAEL

QU'EST-CE À DIRE?

Il y a des semaines où l'éditorialiste n'a rien à DIRE. Ainsi n'ayant rien à DIRE, je voudrais vous DIRE ce que j'ai entendu DIRE. Entendu DIRE... rien à DIRE... Allons-y.

Entendu dire qu'un bureau de classement de films à l'instigation des Chevaliers de Colomb vient d'ouvrir ses portes à St-Pierre. Cette initiative qui voudrait seconder le bureau de classement provincial est apparemment bien appréciée par le propriétaire du Cinéma Jolys qui, il y a peu de temps, mettait son théâtre en vente.

Entendu dire que les résultats de l'élection dans le Quartier Taché n'avaient surpris personne, sauf peut-être l'éditorialiste du Courier de Saint-Boniface, qui avait exprimé le vœu que M. Quellet l'emporte. A propos du Courier, certains pince-sans-rire ont dit que

ce journal bilingue, par ses deux pages en français sur 16, reflétait bien le bilinguisme au Canada!

Entendu dire que le programme AU POINT fait fureur présentement en promenant ses auditeurs d'un bout à l'autre de la province. On rêve toujours de voyager, m'a-t-on dit, et AU POINT, quel beau rêve!

Entendu dire que les sièges du nouveau théâtre du C.C.F.M. arriveront à se vendre comme des petits pains chauds et des malins de reprendre: Attention "les petits pains rassis" trouvent souvent peu d'acquéreurs. Enfin il faut s'arrêter: ce ne sont que des oui-dire,

je ne peux que les redire, rien à redire.

G. Gagnon

LETTRES

Femmes d'aujourd'hui: elles le pensent, elles le disent

ET DIEU CREA LA FEMME...

Après sept jours de création, il mit son beau Adam dans son Paradis terrestre... Mais malgré toutes ces félicités, il s'ennuya et n'était pas satisfait. Donc la FEMME fut créée et enfin Dieu se reposa; car Adam était heureux! Et comme l'histoire le dit, hélas! ils avaient tous deux l'esprit d'aventure et quitterent leur Paradis pour un "monde meilleur". Depuis, Eve a beaucoup voyagé, a vu bien des saisons, a travaillé, a eu des enfants, des peines, des chagrins, des amours, des joies, a été punie, récompensée, choyée, aussi rejetée et encore...

A travers le temps on la retrouve éducatrice, fidèle en tout, aide son mari, ses enfants, ses amies, elle collabore et se dévoue de sœur, d'amie, d'autres femmes à qui elle peut raconter ses petits problèmes quotidiens, ses petites joies de la journée, ses secrets et ses désirs féminins. Elle en souffre beaucoup.

EVE 1973

Si les temps ont changé elle a dû elle aussi le faire. Sentant sa responsabilité de femme, elle s'adapte aux besoins de son temps. L'évolution de la femme s'est faite, dit-on! Il y a communication, droit de vote, elle peut faire connaître ses idées en politique, il y a moyen de s'exprimer par l'usage des médias. Pourquoi ne le fait-elle pas? Aujourd'hui 1973, Eve c'est toi; ma voisine, mon amie, celle qui me téléphone, qui me soigne, qui enrichit ma vie de ta connaissance intellectuelle, toi qui écris de beaux livres, toi aussi la fermière, l'avocate, toi qui me parles! Pourtant ta voix est si faible que parfois je ne l'entends pas, ou peut-être est-ce moi qui suis sourde, qui ne ré-

J'AI BESOIN D'ELLE...

Si seulement elle savait, mon amie, ma sœur, ma mère, comme j'ai besoin de l'entendre et le besoin qu'elle m'écoute. Je veux l'aimer et la comprendre, la connaître et l'aider.

Vers la fin du mois d'octobre, quelques dames se rencontraient pour discuter de mille et un sujets d'intérêt féminin. C'est à la suite de cette rencontre qu'on lançait l'idée suivante: carcerant la page féminine de La Liberté: Pour quoi ne pas faire de cette page notre page, la page des femmes du Manitoba, qu'elle soit organisée et montée par les femmes des centres francophones du Manitoba?

En étudiant la question un peu plus profondément elle semblait des plus intéressantes, par contre elle devenait un projet de grande envergure. Ce projet demanderait la collaboration d'un grand nombre de dames qui seraient prêtes à se demander ce qu'elles aimeraient voir dans cette page; ce qui répondrait aux besoins de la communauté francophone des dames; qui prendraient une part active en écrivant des articles pour cette page...

Comment s'y prendre donc pour mettre sur pied un tel projet? Ce fut la deuxième question posée. Avant d'essayer d'y répondre, ces mêmes dames rencontraient M. G. Gagnon, rédacteur de La Liberté. Il s'agissait, sans

aller plus loin, de savoir si c'était possible, si La Liberté laisserait cette page aux femmes. Ensuite, la question d'argent devenait plus apparente, un projet de la sorte demandait au moins quelques fonds financiers. Qu'un comité soit formé était aussi une nécessité.

La semaine suivante une autre rencontre réunissait ces mêmes dames plus quelques autres personnes qui se joignaient au groupe. C'est là que la décision de demander des octrois à différents endroits fut prise; de rejoindre le plus de personnes possible et de les renseigner sur ce projet en voie de développement, de les intéresser au point

qu'elles voudraient monter et aider à mettre ce projet en marche pour le mois de décembre.

Que diriez-vous de deux pages remplies d'articles renversant d'intérêt? Toutes personnes intéressées sont invitées à entrer en communication avec La Liberté, à donner des idées, vos suggestions, et dire ce que vous pensez d'un tel projet.

Voici quelques suggestions de ce qui pourrait intéresser les lecteurs:

- Des interviews,
- Réflexion - quelques lignes qui porteraient à réfléchir.
- Articles écrits sur un sujet d'actualité qui susciteraient des opinions des lec-

teurs.

- Concours de temps à autres - pour trouver un nom original à cette page par exemple.

- Point de vue.

- Une petite colonne de "helpful hints" concernant la cuisine, la couture, le nettoyage, etc.).

Bien des sujets pourraient faire de cette page une page très intéressante qui serait lue non seulement par des femmes mais par tous.

L'idée est maintenant lancée, à vous femmes Manitobaines de l'attraper et de réagir!

Madeleine Daigneault
14, boul. Vincent Massey

Que pensez-vous de la page "Propos de Saison"? Croyez-vous que nous, les femmes franco-manitobaines, pourrions le réaliser.

Depuis quelques semaines, un groupe de personnes se rencontrent pour voir ce qui pourrait être fait. Nous nous sommes rendues au bureau du journal pour en discuter avec le rédacteur, M. G. Gagnon, et c'est avec empressement qu'il a accepté de nous laisser la page. Maintenant, si elle est à nous, qu'allons-nous en faire? Premièrement, nous avons cru bon de faire les demandes d'octrois (que nous venons juste d'envoyer); deuxièmement, il nous faudrait un comité permanent de 3 ou 4 personnes prêtes à en assumer la responsabilité; troisièmement il nous faut votre participation.

Que retrouverions-nous sur cette page? Les idées ne manquent pas. Il pourrait y avoir un concours pour choisir un nom pour mes très intéressantes que nous pourrions rencontrer, des talents à vous faire connaître. Nous pourrions avoir une colonne d'opinions où vous pourriez partager avec nous vos ambitions, vos déceptions, enfin, vos opinions. Qu'est-ce qu'elle pense la femme franco-manitobaine qui se retrouve dans un milieu complètement anglophone, la québécoise qui s'ennuie dans notre grande ville, la femme âgée qui se retrouve dans un "foyer", la jeune fille qui part de la campagne pour venir travailler en ville, la maman qui élève une famille nombreuse avec un budget limité et le coût de la vie élevé, les personnes qui tricotent, brodent, cou-

sent, crochètent, qui ne trouvent plus de marché pour leurs talents? Les "leaders" etc. Il y a des personnes, là-bas, qui veulent se faire entendre? et le français "c'en vaut-y la peine au Manitoba?" et la politique, ça vous affecte? et la religion? et l'économie, et les recettes de NOS grand-mères, vont-elles les apporter avec elles? Et pourquoi pas un "Courrier du cœur" et une colonne médicale (si seulement on pouvait trouver un médecin prêt à répondre).

Pensez-y, pensez-y bien, comme ça peut-être intéressant et écrivez-nous vos suggestions à "Propos de Saison", au sein de LA LIBERTÉ. Nous allons tenter une expérience pour le 12 décembre, une page et peut-être deux, ça dépend de nous.

Solange Normandeau

LA LIBERTÉ

Journal hebdomadaire publié le mercredi par Presse Ouest Limited, desservant 13,000 foyers au Manitoba français. Membres de la M.W.N.A. et des Hebdomas du Canada.

GERARD GAGNON, directeur; HUBERT PANTILL, rédacteur; MARCEL GAUTHIER, conseiller publicitaire. Toute correspondance (rédaction ou annonces) doit être adressée à: La Liberté, C.P. 166, St-Boniface, Man. (Tel. 247-4823).

OBJECTIF DE LA LIBERTÉ: Protéger la dignité de la personne et assurer la qualité journalistique. MANDAT DE LA LIBERTÉ: Faire du reportage honnête et objectif de l'actualité manitobaine. ABONNEMENT ANNUEL: Canada \$7.50; États-Unis: \$8.50; Étranger \$9.50.

Imprimé par Reliance Press Ltd. Transcona, Manitoba. Courier de deuxième classe. Enregistrement no 9477.

LA MUSIQUE POUR TOUS

La musique est universelle. Elle demeure avec nous tout au cours de notre vie. Que l'on soit dans un grand magasin, au bureau du médecin ou que l'on conduise sa voiture pour entrer chez soi, la musique nous suit partout. Elle peut être agréable pour tous sous toutes ses formes.

À un moment donné, la plupart du monde aurait bien voulu savoir jouer un instrument musical. On trouve très rarement une personne qui n'a aucune aptitude pour jouer un instrument. Il y a des gens qui peuvent avoir un peu plus de difficulté à apprendre ou manquent de coordination, mais, avec de la pratique, viennent à bout de se tirer d'affaire. Si une personne décide de prendre des leçons de musique, elle

fait preuve de responsabilité. Elle pratiquera loyalement tous les jours et ne manquera pas de bien prendre soin de son instrument. En plus, apprendre à jouer un instrument peut changer la personnalité. Une personne gênée et tranquille peut devenir le point d'attraction d'un groupe.

Même avec des difficultés physiques on peut jouer un instrument. Jouer de la trompette peut corriger les dents saillantes chez un enfant, tout comme jouer un instrument comme le saxophone ou la clarinette peut corriger les dents renversées. On peut acquérir une meilleure coordination des mains et des muscles en jouant de la guitare, du tambour ou du piano. En plus d'être un bon exercice phy-

sique, c'est très agréable de jouer un instrument.

Une des questions les plus épineuses en fait de leçons de musique est quand les commencer. Techniquement une personne peut commencer entre quatre et 84 ans, mais chez les enfants, huit ans est le meilleur âge. Ayant déjà commencé son école, il peut se concentrer pendant un temps raisonnable et demeurer assis de une heure à une heure et demie.

Une autre question est: Quel instrument jouer? Il faut d'abord connaître quel instrument l'élève désire jouer. Le piano, l'orgue ou l'accordéon sont de bons instruments de base. Il y en a qui essayent différents instruments, ce qui n'est pas mal, avant de décider quel

lui sera le plus profitable. Il lui est même possible d'apprendre à jouer deux instruments, mais il est plus sage d'en connaître un à fond avant de commencer à en jouer un deuxième. L'achat d'un instrument est aussi très important. Vous devriez toujours opter pour un instrument qui en vaut le coût; car ceux qui sont classés parmi les jouets, même s'ils sont dispendieux, ne sont que des imitations à son faussé.

Avant de faire le choix d'un studio ou d'un professeur de musique, il est très important de consulter vos amis. S'ils ont eu du succès, il y a une forte chance que vous en aurez aussi. Allez visiter le studio. Est-il propre? Son personnel est-il aimable? On recommande de

parler au professeur. Est-il qualifié? Aime-t-il les enfants? Est-il patient? Il possédera probablement toutes ces qualités si vous avez choisi un studio de bonne renommée. Demandez aussi quel genre de cours l'on enseigne. En un mot, renseignez-vous sur un tas de choses avant d'inscrire votre enfant à un cours. Après avoir fait votre choix, comportez-vous avec ce studio comme vous aimeriez que l'on se comporte avec vous. Il est important d'arriver à l'heure aux leçons et de n'en manquer aucune si possible. Il est aussi raisonnable de payer ses dus à temps.

Le facteur le plus important pour apprendre un instrument de musique est la PRATIQUE. Plus on prati-

que, plus on avance et plus la musique nous devient agréable. Apprendre à jouer un instrument de musique demande plus que des leçons et de la pratique, il faut aussi de l'ENCOURAGEMENT, soit d'un des parents, d'un frère, d'une sœur, du mari ou d'une amie. Ça demande de l'intuition et de la compréhension de la part de l'enfant. Les parents devraient donc créer une atmosphère où l'enfant pourrait développer cette intuition et cette compréhension. Il faut aussi tenir compte qu'apprendre est difficile et parfois fatigant, mais qu'un peu de patience et d'encouragement peuvent même mener à une carrière musicale.



La Canadomanie, c'est succomber à la tentation. C'est partir. C'est prendre les ailes d'Air Canada. Voir du pays ici, là, partout. Vivre des aventures, des amitiés. Récolter des expériences de voyage, à peu de frais. Grâce aux tarifs réduits d'Air Canada, c'est facile de partir à bon compte, du bon côté, d'un bon pied. Avec Air Canada, c'est facile de partir... et d'épargner.

1 - Épargnez 30%...

...sur les longs vols (entre deux villes canadiennes éloignées de 700 milles et plus).
En vigueur du 1^{er} octobre au 31 mai, sauf pendant quelques périodes de pointe déterminées.

2 - Séjours de 8 à 30 jours

• Voyagez n'importe quel jour de la semaine, sauf le vendredi et le dimanche de 15 h à 21 h.
• Séjournez de 8 à 30 jours.

Destination	Nouveau tarif ordinaire réduit	Nouveau tarif ordinaire 8-30 jours	Vous épargnez
Winnipeg-Montréal	\$144	\$108	\$36
Winnipeg-Québec	\$170	\$119	\$51

On est Canadomane à tout âge. On est aussi Canadomane en solo, en duo... en famille. C'est pourquoi les tarifs réduits Canadomanie ne manqueront pas de faire jubiler tous les genres de portefeuilles. Que vous alliez en montagne ou sur la côte, de l'est à l'ouest... avec Air Canada, les aubaines abondent. Air Canada ou votre ami l'agent de voyages vous donnera tous les renseignements.

Offrez-vous une Canadomanie
pour **30%**
moins cher

On y va? On y va!

AIR CANADA

D'UNE RÉGION A L'AUTRE

powerview

st-boniface

Samedi, le 3 novembre, en l'église Notre-Dame-du-Laus, M. le curé Eugène Hébert bénissait le mariage de Roméo Chèvrefils et Margaret Holmes. Les filles d'honneur étaient les deux sœurs de la mariée, Debra et Barbara, et Moreen Jacobs, une amie. Les garçons d'honneur étaient Richard Dean, Gary Sippula et Michel Bouvier. La réception eut lieu à la salle Légion.

M. et Mme Francis Koisnik (Rita Coulombe) et leur fils David visitaient dernièrement leurs parents et amis de Powerview et Pine Falls. Malheureusement, dimanche le 4, David et son cousin, Ronald Papineau, eurent un accident d'auto. Ils furent hospitalisés pendant quelques jours, mais sont maintenant de retour dans leur famille et

semblent en bonne voie de guérison.

M. et Mme Paul Alarie avaient la surprise de la visite de leurs filles: Soeur Pauline et Cécile, cette dernière accompagnée de son époux et de son bébé. Ils se rendirent, le lendemain à Elie chez le père de M. Alarie, puis à Portage-la-Prairie visiter leur fille, Diane.

Roland Beaulieu de Terrace, C.-B., visitait pendant quelques jours ses parents et amis de Powerview et Pine Falls.

Mme Armand Désilets est revenue après une semaine passée chez sa sœur à St-Claude. Elle assista ensuite à la célébration du 75^e anniversaire de son Alma Mater, l'Académie St-Joseph, le 27 octobre, puis à la célébration du 25^e anniversaire épiscopal de Mgr Baudoux, lundi le 29. M. le curé Eugène Hébert et les religieuses de Powerview assistaient aussi à cette célébration.

PIERRE BRUNET, prop.

Monuments
BRUNET

405, rue Bertrand, St-Boniface
Tél.: 233-7864

BARDAHL

HUILE POUR
AUTOS-NEIGE



LE MELANGE 40 A 1
REQUIERT LA MOITIÉ MOINS D'HUILE
Produits Bardahl en vente chez:

ILE-DES-CHENES GARAGE — Ile-des-Chênes
BERARD SHELL SERVICE — St-Pierre
RAY'S SERVICE — Ste-Anne
WALTERS SHELL SERVICE — Lac-du-Bonnet
PAPINEAU MOTORS — Powerview
EDDIE'S GARAGE — Lorette
FAB'S GARAGE — St-Malo
LUKE'S TOWN SERVICE — Elie
COUTURE MOTORS — St-Boniface

Les autres concessionnaires sont invités
à se renseigner.

MED-FORD DISTRIBUTORS LTD.

573, avenue Logan, Wpg.
M. Medway, président Tél.: 783-9770

C'est bien DIMANCHE 1^{er} 25 NOVEMBRE prochain qu'aura lieu le Souper-Rencontre de l'AMMI au grand GYMNASSE HOLY CROSS, 290, rue Dubuc, St-Boniface. L'endroit, c'est du nouveau. L'an passé 514 participants devaient se répartir en deux salles pour le souper et se retrouver après dans une salle trop restreinte pour le programme audio-visuel de la soirée. Cette année il y aura amplement de place pour tout avoir sur le même plancher.

Le Souper-Rencontre de l'AMMI, de par l'assistance croissante d'année en année, est devenu comme une sorte d'événement annuel pour bon nombre. Ouvert à tous, il permet aux personnes particulièrement intéressées aux missions et à leur mission de chrétien dans le monde d'aujourd'hui, de partager à la même table, de fraterniser dans l'amitié, et de passer une agréable soirée d'un style tout particulier. Le programme audio-visuel grande dimension permet à chacun de se récréer et de raviver à la fois en lui le goût de vivre plus abondamment le meilleur de lui-même. C'est vraiment un événement à ne pas manquer. Le billet est de \$2,50 et la moitié prix pour les enfants de 12 ans et moins.

Le thème du Souper-Rencontre cette année est le renouveau intérieur de l'homme. Renouveler l'homme

du dedans, voilà aussi le thème de l'Année Sainte 1975 proclamée par Paul VI le 8 juin 1973 et de sa préparation débutant avec la Pentecôte 73. Il n'y aura rien de renouvelé dans l'Eglise et dans le monde tant que le cœur de l'homme ne sera pas renouvelé. La grande mission de l'Eglise dans un monde manipulé et bousculé, agité et agité, ne serait-elle pas avant tout de ramener l'homme à lui-même? Si l'homme se perçoit comme il est appelé à être, il deviendra le ferment d'une société nouvelle où respect, justice et amour en seront le style.

Si vous êtes intéressé procurez-vous vos billets DES MAINTENANT en vous adressant aux personnes suivantes: à La Salle, Oscar Lagacé 736-4206; à Otterburne, Jean Saive 433-7838 ou Lionel Courcelles 433-7805; à Ste-Anne, Louis Champagne 422-5307 ou Clément Charrière 422-5208 ou Gérard Freynet 422-5943; à St-Boniface, Ernest Fontaine 233-2219 ou Wilfrid Fortier 475-0750 ou Guy Mulaire 233-5730; à St-Norbert, Louis Kenny 269-1367; à St-Pierre, Gilles Mulaire 433-7461; à St-Mulaire 433-7481; à St-Vital, Roland Jolicœur 250-6281; à Winnipeg, Léon Alary 775-5544 ou Léo Laplante 452-5322. Pour plus d'information vous pouvez toujours vous adresser à l'AMMI, C.P. 721, Winnipeg, R3C 2K3, téléphone: 775-6372.

richer

Comme curé de la paroisse de l'Enfant-Jésus de Richer, je tiens à exprimer mes remerciements et ma reconnaissance aux organisatrices en charge de notre souper paroissial qui fut servi le dimanche 14 octobre; Mmes Marie Hupé et Laurette Faucher qui, pour la première fois, ont su mener à un grand succès cette tâche qui n'est pas la plus facile...

A tous les paroissiens, paroissiennes et amis de la paroisse qui ont contribué largement à cette réussite par leurs dons généreux en argent et en nature; par leurs services bien volontaires rendus avant et lors du souper; à celles qui ont sacrifié le repas et la belle rencontre fraternelle pour se tenir au poêle de leur foyer afin de garder au chaud les viandes et les légumes qui devaient être servis aux 946 convives.

Cordial merci à tous ceux et celles qui, de près ou de loin, sont venus partager les agapes... A mes amis (ils sont très nombreux d'après mes paroissiens) qui ont répondu généreusement à mon invitation... Je vous dois ma profonde reconnaissance et je vous rends mes amitiés.

Aux Curés de paroisses qui en ont fait plus d'une fois, l'annonce au prône... A La Liberté et à C.K.S.B. qui, par leur voix écrite et aérienne, ont transmis notre appel de façon si invitante à toute la population manitobaine.

Merci à ce gentil Monsieur dont le nom m'est inconnu, et aux personnes qui ont bien voulu manifester leur appréciation par l'antenne de C.K.S.B. De pareils témoignages font chaud au cœur...

Et pour répondre aux personnes qui nous ont demandé quelle quantité de viande, de légumes etc. était requise pour préparer un

tel souper paroissial, voici un aperçu de ce que nous avons employé (ceci me vient des responsables): Près de 500 livres de dinde, 150 livres de viande hachée pour les boulettes, 160 livres de carottes, 160 livres de navets, près de 500 livres de patates, 32 choux à salade, 125 douzaines de petits pains, 20 livres de beurre et tout cela, sans mentionner la quantité d'hors-d'œuvre, de fromage, de gâteaux, de tartes, de fruits, de thé, de café, de lait et de vin...

Pour répondre également au Monsieur qui s'informait d'où venait le nom de Richer, voici, extrait du "Programme-Souvenir à l'occasion du 60^e anniversaire de la fondation de la paroisse les 1, 2 et 3 mai 1964".

"Les paroissiens de Thibaultville réclament un service postal. Le ministère fédéral accorde le service mais refuse de donner le nom de Thibaultville alléguant comme raison qu'il y avait trop d'endroits au Canada qui portaient le nom de ville."

Le nom de Richer fut imposé. M. Isaie Richer, résident à Ste-Anne et maître de poste, homme bien connu et bon paroissien, donne son nom."

MERCI encore et à l'an prochain...

Gérard-M. Lévesque, ptre

"Aux Membres du Club 100 de Richer"

Voici les gagnants des tirages des 23 et 30 septembre, des 7 et 14 octobre: Mme Irène Phaneuf, Mme Victor Sabot, M. Ernest Hupé et Mme Monique Chaput. Bonne chance pour les prochains tirages...

Cet article aurait dû paraître, il y a déjà quelques semaines, et nous nous excusons de ce retard.

Inauguration de deux nouveaux salons

Sound Lovers

Situé derrière la Vieille Gare
dans le Centre d'Achat
Provancher et Des Meurons
Guy de Margerie
Tél.: 247-8732

SALON QUADROPHONIQUE

où vous pouvez entendre la meilleure reproduction qui soit
4 canaux distincts qui recréent l'ambiance de la salle de concert.

SALON STEREO

où vous pouvez entendre à votre aise ce qu'il y a en fait de chaînes Stéréo.

LOUEZ VOS DISQUES

De Paris
une série
de classiques
sans pareil
Venez les
entendre dans
notre nouveau
SALON STÉRÉO

HEURES DE BUREAU:
9h a.m. à 9h p.m.
du lundi au vendredi
9h a.m. à 6h p.m.
le samedi

st-lazare

Plusieurs personnes de la région et de l'extérieur nous ont demandé pourquoi la chronique de St-Lazare avait cessé depuis un certain temps.

Si il n'y a pas eu de nouvelles de St-Lazare depuis le mois de septembre, c'est à cause d'un manque de temps, dû au grand nombre d'activités qui ont pris place durant cette période. Il nous a fallu établir des priorités et la chronique a dû être abandonnée pour quelque temps. Voilà nos raisons et nous espérons que vous les trouverez valables. Le fait que plusieurs personnes nous en ont parlé, nous laisse croire que la chronique de St-Lazare est lue par un grand nombre de franco-manitobains. Nous allons donc faire tout en notre pouvoir afin que vous puissiez nous lire à toutes les semaines.

Pour appuyer les raisons mentionnées plus haut, nous vous donnons un aperçu des activités qui ont eu lieu chez nous durant cette période, ce qui nous permettra de juger si nos raisons sont valables: Formation du Comité Culturel de St-Lazare; - 4 réunions. Journée chantante à l'école élémentaire; Organisation du Mé-

lo-Mani; - 6 réunions du comité. Reprises des activités du Club 4-H. Réunions régulières des associations locales. Soirée sociale pour tous les travailleurs à la journée sportive. Visite de CKSB: interviews pour Information Agriculture et le programme actuel. Soirée sociale pour le hockey mineur. Melo-Mani: 2 jours. Formation d'un Mini-francophon: plusieurs réunions. Réunions pour organiser le Rallye Régional. Réunions du groupe "Community Crossroads". Souper paroissial. Début d'un cours de couture.

CLUB 4-H

Le Club 4-H a repris ses activités vers la mi-septembre et cette année on y trouve 70 membres et 26 leaders dans les différents programmes du club. C'est formidable, pourtant on a souvent entendu dire que c'était impossible d'intéresser les adultes. Bravo et félicitations aux responsables.

MELO-MANI

Le Melo-Mani qui avait lieu les 18 et 19 novembre fut un grand succès. Plus de 100 personnes se sont inscrites à chaque jour. On remar-

quait aussi un grand nombre de jeunes. (Si on veut la participation des jeunes, il faut leur en donner la chance.) Nous apprenons, lors du concert, qu'un record avait été établi en fin de semaine. Non moins de 26 chansons ont été apprises et exécutées au concert devant salle comble. Comme la chanson le dit, il n'y a pas de mot comme ça dans le dictionnaire. Un Melo-Mani, cela ne s'explique pas, il faut que ce soit vécu. C'est une expérience qui en vaut la peine. Le comité culturel de St-Lazare désire remercier Mme Marie Fournier et toute son équipe pour nous avoir fait vivre une fin de semaine inoubliable.

SOUPER PAROISSIAL

Le souper paroissial fut un succès encore cette année même s'il y avait trois autres soupers dans la région. Les dames qui étaient en charge de ce souper ont

servi quelque 450 repas. Bravo et merci chères dames pour ce délicieux repas. Disons en passant que toute la nourriture avait été fournie gratuitement par des paroissiens.

MINI-CAMP

Un mini-camp organisé par le comité liturgique fut un succès lui aussi. Ce comité liturgique qui fonctionne déjà depuis quelque temps, comprend un beau groupe de jeunes et quelques adultes. Ils tiennent des réunions régulièrement et accomplissent beaucoup même si le tout se fait un peu dans l'ombre. Le comité aimerait avoir plus d'adultes afin d'accomplir encore davantage. Si vous êtes intéressés, adressez-vous à Marie-Paule Chartier, Mona Fournier, Soeur Gertrude ou au Père Comeault. Ils se feront un plaisir de vous renseigner.

ACTIVITES A VENIR

Rallye régional - Visite annuelle du Père Noël - Soirée rencontre, parents et personnel enseignant - Hockey.

CONCOURS DE CRECHES

Les Chevaliers de Colomb viennent de lancer un grand concours de crèches pour les élèves de l'école élémentaire. De beaux prix en argent seront offerts aux gagnants. Les crèches gagnantes seront montrées lors de la visite du père Noël.

DECORATIONS

Un groupe de jeunes du Club des Jeunes se propose de décorer la rue principale pour les fêtes. Nous espérons que les maisons d'affaires sauront les encourager dans cette entreprise. Nous invitons toute la population à en faire autant.

Un groupe d'étudiants et d'adultes propose une randonnée chantante dans les rues du village avant Noël. On parle même d'en faire autant dans les rues de Birdie et même ailleurs. En parlant de chant, les pratiques de chants pour la messe de minuit sont commencées et on demande plus de membres afin de préparer quelque chose digne de Noël. Consultez le bulletin paroissial pour les dates.

RALLYE REGIONAL

Il aura lieu le dimanche 18 novembre. La journée débutera par l'inscription vers midi à l'école élémentaire. Les ateliers commenceront vers une heure de l'après-midi, ils seront suivis des Touche-à-tout et de la réunion plénière. A cette réunion, il vous faudra élire vos représentants pour l'année 1974. Il y aura aussi un souper dans la sal-

suite à la page 18

aubigny

Le 10 octobre eut lieu la réunion annuelle de la L.F.C. Comme d'habitude plusieurs membres assistèrent à la messe à 7h45 et ensuite se rendirent à la salle du presbytère pour la réunion qui débuta par le chant thème "Il est une espérance".

Nous eûmes le plaisir d'accueillir M. Claude Blanchette, séminariste, qui avait été invité pour nous parler des groupes de prières avec lesquels il a œuvré aussi bien au Manitoba qu'au Québec.

Après le départ de l'invité, chaque comité donna son rapport. Jusqu'en mai dans le mois du Rosaire le comité spirituel encouragea la récitation du chapelet. Le comité d'éducation lut un très bon poème intitulé "L'automne".

Tous les membres qui avaient assisté au Congrès eurent l'occasion d'exprimer leurs opinions et de commenter sur le thème.

Mme Cécile Saurette et M. et Mme Claude Saurette sont allés par avion à Oshawa où Claude prit possession d'une automobile neuve. Ils se sont rendus visiter Mlle Yolande Saurette à Niagara Falls et sont revenus au Manitoba en automobile.

M. et Mme James Ritchot ont passé la fin de semaine du 26 au 29 octobre chez leur fille et gendre, Leland et Rache Hayes à Staples, Minnesota. Ils eurent l'occasion de se rendre voir la façon dont on récolte le blé d'inde et les endroits où il est entreposé.

M. et Mme Noel Roy ainsi que M. Albert Roy de St-Norbert se sont rendus à

Fisher Branch les 20 et 21 octobre pour assister au cinquantième anniversaire de mariage de M. et Mme John Vandersteen qui sont des anciens voisins de la famille Roy lorsque ceux-ci demeuraient à Fisher Branch. Ils jouirent beaucoup de cette belle fête qui leur donna aussi l'occasion de rencontrer de nombreux amis.

M. David et Marcel Ritchot allèrent par avion faire la chasse à l'origan dans les environs de Lynn Lake. Ils eurent la chance de rapporter une bonne provision de viande.

Mme Laurette Denommé de Joliette, Qué., a visité ses parents d'Aubigny pour une courte de semaine. A son retour elle est accompagnée de sa mère, Mme Nathalie Robert qui va passer quelque temps chez sa fille et autres parents du Québec.

Mlle Eileen Pellerin, de Halifax, est venue visiter ses parents du Manitoba et assister au mariage de son cousin, M. Maurice Saurette, avec Mlle Jacqueline Bérard, le 27 octobre.

Nous souhaitons prompt rétablissement à nos malades qui ont dû être hospitalisés ces derniers temps: M. Prosper L'Heureux et M. Claude Robert à St-Boniface, M. Georges St-Hilaire à Ste-Anne, Mme Lucie St-Laurent à Morris.

Félicitations à M. et Mme Onésime Clément qui célébreront leur quarantième anniversaire de mariage le 16 novembre.

Ben Moss Jewellers

VENTE de 63^e ANNIVERSAIRE

Épargnez de \$50 à \$500
BAGUES DE FIANCAILLES À DIAMANT
BAGUES À DIAMANT POUR LE DINER
BAGUES À DIAMANT POUR LE COCKTAIL
BAGUES À DIAMANT POUR HOMMES

DIAMANTS

Épargnez de \$5 à \$50
SEIKO BULOVA CARAVELLE
ACCUTRON LIL BREN

MONTRES

Épargnez de \$5 à \$75
OEIL DE TIGRE OEIL DE CHAT
SAPHIRS RUBIS OPALES
GRENATS SAPHIRS ÉTOILES

BAGUES

Épargnez de \$10 à \$100
PORTE-BONHEUR BRACELETS BROCHES
PENDENTIFS BOUCLES D'OREILLES

BIJOUTERIE EN OR

ANNEAUX de MARIAGE 1/2 PRIX

DERNIER TROIS JOURS

AUCUN PAIEMENT JUSQU'À FÉVRIER 1974

COMPTES DE CRÉDIT ACCEPTÉS
COMPTES DE CRÉDIT POUR LES MOINS DE 21 ANS ACCEPTÉS (OAC)

Juste à temps pour Noël
MISE DE CÔTÉ MAINTENANT ET ÉPARGNEZ

CHARGEX

Ben Moss Jewellers
PORTAGE et DONALD PORTAGE et EDMONTON

lorette

st-claude

Sincères condoléances à Mlle Hermine Lubuc, M. Eugène et Mme Henri Blissonnette à l'occasion du décès de leur frère, Edmond Dubuc âgé de 89 ans, décédé à Villa Youville, Ste-Anne, le 8 novembre 1973. M. Dubuc était un fermier prospère à Lorette jusqu'à sa retraite en 1951, d'où il vint demeurer au village. Il était à la Villa Youville depuis un an. Ses funérailles eurent lieu le lundi, 12 novembre, dans l'église de Lorette.

Les membres du club de curling de Lorette ont tenu sa réunion annuelle à l'aréna, le mardi 6 septembre, qui donna des résultats assez satisfaisants, suivant les recettes reçues. Il y avait 32 personnes présentes. Le comité élu pour l'année 1973-74 est comme suit: Président, Marius Van Osch; Vice-Présidente, Isabelle Roch; Secrétaire, Liliane Roy; Trésorière, Madeleine Cournoyer; Conseillers: Léo Morin, Emil Stefkovic et Fern. Usinter. Ils sont tous enthousiasmés de recommencer surtout avec la nouvelle glace artificielle qui vient juste d'être terminée sur la rond. Merci au comité sortant de charge. Bonne chance au nouveau comité élu. Un merci spécial à M. et Mme Wright pour leur grand dévouement depuis quelques années et pour leur effort pour obtenir la glace artificielle.

L'assemblée mensuelle de la Ligue eut lieu le jeudi 8 novembre dans la salle du couvent. On nous annonça qu'il y aura une conférence régionale au Précieux-Sang le 19 novembre à 8h p.m., espérant que plusieurs membres se rendront à cette invitation pour encourager notre nouvelle présidente, Mme Toupin, qui se dérange de St-Léon et il y aura plusieurs choses importantes à discuter. Mme Cournoyer, présidente du spirituel, se charge d'organiser les lectures d'épîtres les dimanches, en collaboration avec le chef actuel et les autres organisations de la paroisse, afin que ce ne soit pas toujours la responsabilité des mêmes. Aussi on suggère qu'elles s'occupent des pratiques de chants pour les dimanches à l'église, afin que tous y participent et que Mme Chartrand soit la directrice du chant. Les membres lui demandèrent de s'informer si il sera possible d'avoir une retraite paroissiale cette année.

Mme Desmarais, éducatrice, demande le programme de la catéchèse du diocèse de Saint-Boniface pour l'année. Mme T. Vieufaire, législatrice, suggère que deux personnes se rendent aux réunions des commissaires à Ste-Anne pour s'intéresser à ce qui se passe, afin de mieux coopérer avec les

suite à la page 18

Les étudiants du cours de Français 301 se sont rendus à la Ferme de démonstration (Central Region Grassland Society), qui est située à deux milles au sud de Saint-Claude et à un mille à l'est, pour interviewer M. Georges Bonnefoy, agronome au Ministère de l'Agriculture. Cette ferme est un projet expérimental sous les auspices du Ministère.

QUESTION: De quelle façon la ferme a-t-elle débutée?

G.B.: Le club O.H.L.F. faisait des expériences sur la ferme de M. Roger Bruneau. Des gens de Saint-Claude et de Haywood se sont intéressés à ce projet, alors ils ont demandé des octrois au gouvernement provincial afin d'entreprendre une ferme expérimentale. Le gouvernement a accédé à leur demande et a loué un terrain de cent soixante acres à M. Roland Philippe. Les animaux, un troupeau de cinquante-deux têtes et pour la plupart des génisses Holstein, ont été prêtés par des fermiers de la région de Saint-Claude. Le vingt-six septembre dernier marqua l'ouverture officielle du projet. La durée de l'expérience sera de trois ans.

QUESTION: Quels sont les objectifs du projet?

G.B.: L'objectif général du projet est d'employer différentes méthodes afin d'augmenter la rentabilité d'une ferme dans le moins de temps et le moins d'espace possible (management).

Le premier but est de montrer au fermier comment mieux semer du fourrage de meilleure qualité et d'en augmenter les produits sur chaque acre. Autrement dit, c'est la qualité, la diversité et la quantité dans la production de fourrage qui comptent. Il y a donc deux principes d'impliqués:

le "management" du fourrage et des animaux.

Les animaux sont alors mis en pâturage pendant cinquante jours. L'avoine et le seigle d'automne peuvent être utilisés le printemps et l'automne. Les animaux sont mis de bonne heure l'été dans les pacages, ce qui leur fait prendre du poids d'une façon plus économique. Pendant le milieu de la saison de pâturage, l'herbe est primordiale pour supporter les besoins alimentaires du bétail.

Il y a trois pâturages. Le premier contient de l'avoine et du seigle d'automne; le deuxième, de l'herbe 'Orchard', de l'herbe 'Timothy' et de l'intermédiaire wheat grass; finalement, nous avons de la luzerne dans le troisième. Tous ces pâturages sont fertilisés et, afin de les garder en meilleure condition, les animaux sont changés de pâturages périodiquement ou à intervalles réguliers.

Un autre but du projet est de faire grossir les génisses à huit cents livres lorsqu'elles auront quinze mois. A ce moment elles seront inséminées afin d'avoir leur veau à deux ans. Cela donne un revenu de lait un an plus tôt et aussi produit un veau de plus. La nourriture est donc très importante pour la génisse qui vèlera à deux ans et pour qu'elle devienne une bonne vache à lait. Les maladies et les parasites sont aussi contrôlés.

QUESTION: Quelles facilités avez-vous?

G.B.: Sur la ferme, il y a un puits d'où l'eau est conduite jusqu'aux champs. Nous gardons du grain en réserve pour l'hiver et nous avons un silo à maïs afin de nourrir les animaux.

L'emploi de la clôture de suspension est préférable, parce que le matériel est moins cher et que ça prend moins de temps pour la construire. Au lieu d'avoir un poteau à tous les seize pieds, nous les plaçons aux cent vingt pieds. Donc, économie de matériaux et de temps. Avec ce genre de clôture, il y a moins de



Abri pour les animaux



Corral pour peser, vacciner, couper les cornes des bêtes, etc.

chances que les animaux s'échappent.

La ferme est aussi équipée d'une bascule pour peser les animaux régulièrement et ainsi connaître leur progrès. Le corral sert à couper les cornes des bêtes, à les vacciner, etc. Pendant l'hiver, les employés bâtiront des abris. Toute la machinerie est empruntée des fermiers avoisinants.

Il y a présentement deux ouvriers, MM. Auguste Bonnefoy et Aurèle Pantel; ce dernier sera seul à la ferme pendant l'hiver. Son travail est de veiller à l'entretien de la ferme.

M. Earl Rjite (spécialiste de l'élevage pour la région centrale) s'occupe de la gestion de ce projet. Il est apte à assister tous les fermiers qui voudraient mieux gérer leur ferme. Pour de plus amples informations Earl peut être contacté au bureau d'Agriculture de Carman. Tout fermier intéressé à recevoir sa visite peut en faire la demande quelques jours à l'avance au bureau ci-haut mentionné.

La classe de Français 301 a trouvé cette visite très intéressante. Elle suggère à tous de s'y rendre afin de voir de plus près cette réalisation et peut-être aussi de profiter des expériences vécues par ces "pionniers de l'agriculture", qui ne cessent de bâtir pour que notre nation continue de s'améliorer et de s'élever.

Un gros merci à Georges Bonnefoy qui prend son rôle très au sérieux et qui a su partager avec nous son temps si précieux en nous faisant faire un "tour du propriétaire". Nous sommes convaincus qu'avec des hommes de sa trempe, l'avenir du Manitoba s'annonce très prometteur. Il ne faut pas oublier non plus, les fermiers qui lui ont fait confiance, soit en prêtant des animaux pour la durée de l'expérience, soit en venant, quand ils avaient le temps, mettre la main à la pâte, en aidant aux diverses tâches propres à la ferme. Sans eux, le projet risquait fort d'être menacé. C'est un autre témoignage que si la confiance règne et que si les intéressés ne font pas qu'être des spectateurs passifs, de grands objectifs peuvent être atteints.

Huguette Bernard,
Priscille Dacquay,
Gisèle Delfosse,
Gisèle Richard,
du groupe Français
301

Reliable Office Equipment & Supply Ltd.

521, ch. Ste-Marie, St-Vital

UN SEUL DÉPÔT
POUR TOUTES VOS
NÉCESSITÉS DE BUREAU

SERVICE d'imprimerie,
de location et de
réparation

Tél.: 233-1796

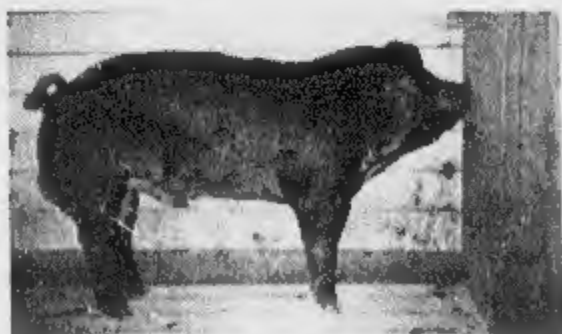


ROGER
SABOURIN

JE VOUS PRÉSENTE MON "PAPPY"
LA CRÈME DE L'AFFAIRE!



Son nom:
GLENHORN 73 E



Né le 25 avril 1973
Épaisseur du gras dorsal .79
Age corrigé 127
Surface de la longe 5.27
Gain quotidien moyen 2.45
Aliments consommés
par 100 lb de gain 210 lb

Pour l'obtenir, mon maître a dû cracher \$1,660.00 à la vente de verrats R.O.P. tenue à Brandon, Manitoba, le 17 octobre 1973. Il est inutile de dire que c'est un record canadien!

Et vous tous qui faites l'élevage de porcs, ne manquez pas mes petits frères; ils vous feront bénéficier d'un plus gros profit.

PORCHERIE HOG RANCH

DAVID D. FILLION, propriétaire-gérant, tél.: 422-5328, La Broquerie, Man.



Ernst, Liddle & Wolfe Ltd.

ASSURANCES — IMMEUBLES — HYPOTHEQUES
ADMINISTRATIONS DE PROPRIÉTÉS

100, édifice Paris — Téléphone: 943-5408 — Winnipeg 2



L'ÉTOILE DU SOIR

situé à 7 milles au sud-ouest de St-Norbert

- Piste de motoneige
- Location de motoneige
- Entrepôt pour motoneige
- Restaurant licencié

Disponible pour réunions de familles,
groupes et organisations

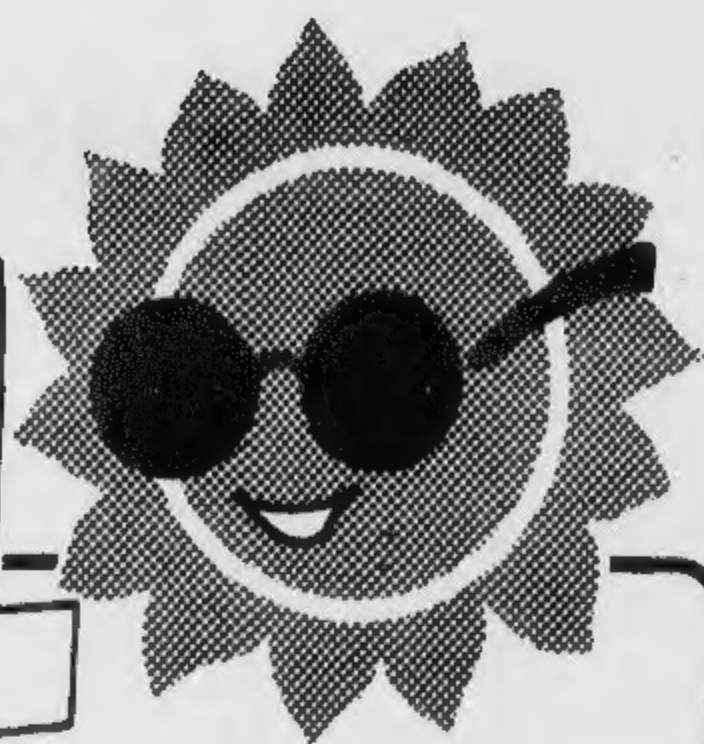
Ouvert 7 jours par semaine

Tél.: 269-3692 Tél.: 269-3692

Anne-Marie et Maurice Sherwood, propriétaires



CONCOURS à la recherche du SOLEIL GAGNEZ



Un voyage de deux semaines
pour deux personnes à HAWAII
plus \$200.00 comptant pour vos dépenses.

Envolez-vous vers le soleil au mois d'avril
avec Suintours



En plus, chaque semaine, tirage d'un prix
de \$25.00 parmi les bonnes entrées reçues.



PHOTO #8

POUEZ-VOUS IDENTIFIER CE COMMER-
CANT (QUI ANNONCE CETTE SEMAINE
DANS LA LIBERTÉ)?

SI OUI, VOUS POUVEZ GAGNER UN PRIX
DE \$25.00 ET UN VOYAGE A HAWAII.



Le Commerçant No 6 à identifier
le 31 octobre était
M. LIONEL CARRIÈRE
gérant de CHRISTIE'S SCHOOL SUPPLIES
Rendez-vous chez Christie's
au 135, boul. Provencher
pour tous vos besoins scolaires ou de bureau

Félicitations à
Mme MONIQUE GAGNÉ
de St-Pierre, Man.,
qui a gagné \$25.00

RÈGLEMENT DU CONCOURS

- 1 - La Liberté publiera à partir du 26 septembre, pour une période de 26 semaines consécutives, une ou des photos de commerçants qui annoncent dans LA LIBERTÉ.
- 2 - Regardez attentivement chacune des annonces publiées dans le journal.
- 3 - Lorsque vous aurez identifié la ou les photos correspondant aux commerces, inscrivez vos réponses sur le coupon ci-dessous.
- 4 - Mettez le tout dans une enveloppe affranchie d'un timbre de 8¢. Envoyez à l'adresse suivante :

CONCOURS
À LA RECHERCHE DU SOLEIL
C.P. 96
Saint-Boniface, Manitoba
R2H 3B4

Tout courrier mal affranchi sera refusé

- 5 - Chaque semaine, et ce pour 26 semaines consécutives, toutes les entrées qui nous seront parvenues avant 5 heures, le vendredi de la semaine suivante (vous avez donc une semaine pour faire vos entrées) seront éligibles pour le tirage du voyage et le prix de \$25.00, ce dernier étant attribué chaque semaine.
 - 6 - Le grand prix du voyage sera tiré au hasard parmi toutes les bonnes entrées reçues.
 - 7 - Le tirage aura lieu à la fin de mars 1974.
 - 8 - Vous pouvez participer au tirage autant de fois que vous le voulez. Toutefois seul les coupons-réponses de LA LIBERTÉ seront acceptés.
 - 9 - Inclure un seul coupon par enveloppe.
 - 10 - Toute dispute sera soumise au conseil d'administration de "Presse Ouest Ltée" et la décision du conseil sera définitive.
- M.B. Les employés du journal et leur famille immédiate ainsi que ceux de Suintours ne sont pas éligibles à ce concours.

LA LIBERTÉ 8 À LA RECHERCHE DU SOLEIL

EN LETTRES MOULÉES S.V.P.

RÉPONSE:
Nom du commerçant ou commerce

NOM:

ADRESSE:

No DE TÉL.:

suite de la page 3

pour acheter une rente d'un
autre organisme.

ADMISSIBILITÉ À L'OCTROI

Bien que les critères d'admissibilité varient légèrement d'une province à l'autre selon les modalités des différentes ententes provinciales, les conditions fondamentales d'admissibilité de l'agriculteur à l'octroi demeurent les suivantes:

- * Être le propriétaire et l'exploitant d'une petite ferme en date du début du programme.
- * Être principalement occupé dans les opérations agricoles de la ferme.
- * Être en mesure de faire vivre sa famille au moins aussi bien qu'avant la vente.
- * Vendre la quasi-totalité de sa terre.
- * Vendre à un citoyen canadien ou à un immigrant reçu.
- * Vendre à un acheteur qui n'exploitera pas la ferme en tant qu'unité distincte et non rentable.

Le vendeur n'est pas admissible à l'octroi si le prix de vente de sa propriété excède \$20,000 ou tout autre montant maximum qui s'applique dans sa province de résidence et peut varier de temps en temps.

Le vendeur d'une petite ferme peut conserver la propriété ou le droit d'habitation de la maison de ferme et de l'emplacement des bâtiments, pourvu que l'acheteur y consente, et demeurer admissible à l'octroi.

Il se peut qu'un vendeur admissible dont les terres peuvent continuer d'être utilisées à des fins agricoles, soit obligé de déménager pour accepter un autre emploi avant qu'un acheteur puisse être trouvé. Dans de telles circonstances, la Société du crédit agricole pourra acheter ses terres à un prix n'excédant pas 90 pour cent de l'évaluation de la valeur marchande qu'elle en fera, en autant que cette valeur se situe à l'intérieur des limites fixées dans la province de résidence. Le vendeur sera alors admissible à l'octroi de \$1,500 plus 10 pour cent de la valeur marchande établie par la Société, jusqu'à concurrence d'un octroi maximum de \$3,500.

Des listes de propriétés agricoles donnant le nom de vendeurs sont disponibles à tous les acheteurs intéressés, que ceux-ci demandent un crédit spécial à l'achat en vertu du programme ou prennent d'autres arrangements financiers.

ACHETEURS

Le programme de transfert des terres offre un crédit spécial à l'exploitant de petite ferme afin de lui permettre d'acheter des terres disponibles en vertu du programme par la voie d'une promesse de vente ou d'une vente à termes selon le cas. Les avantages du programme sont:

- * Un acompte aussi minime que \$200, plus les frais juridiques applicables, dans le cas d'un achat n'excédant pas \$20,000. (Dans le cas d'un achat excédant ce montant, le représentant de la Société du crédit agricole vous précisera le montant de l'acompte exigé).
- * Des conditions de remboursement favorables.
- * L'acheteur n'est pas tenu d'hypothéquer la ferme

Gawron Jars

Reparations et renouvelons au
prix de gros
Faites sur commande

Walter GAWRON, gérant
Bureau: 943-5052
Résidence: 774-3701

5e étage, Ryan Bldg.
44, rue Prince, Winnipeg

qu'il possède déjà pour garantir le prix d'achat de la terre additionnelle.

* Un acheteur admissible peut se prévaloir du programme même si la propriété actuelle est déjà hypothéquée par la Société du crédit agricole ou par d'autres.

ADMISSIBILITÉ AU CRÉDIT SPÉCIAL

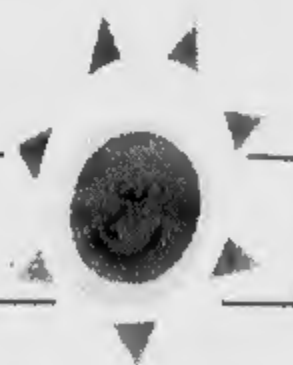
Pour être admissible, tout acheteur, au moment de la demande, doit:

- * Être un citoyen canadien ou un immigrant reçu.
- * Être le propriétaire d'une ferme, ou en être l'acheteur par promesse de vente ou vente à terme, ou en être locataire depuis au moins trois ans.
- * Être principalement occupé dans l'exploitation a-

gricole de cette ferme.

- * Être capable d'exploiter une plus grande ferme avec succès.
- * Avoir un actif d'une valeur intérieure à \$60,000.
- * Acheter d'un vendeur qui est admissible à l'octroi prévu par le programme.

UNE VIE DE TOUT CONFORT ... AVEC L'ÉLECTRICITÉ



Chauffez votre maison au complet... et tenez chaud un coin difficile à réchauffer... avec l'électricité! C'est la façon moderne! Propre! Confortable! Convenable! Le chauffage à l'électricité vous offre plus de systèmes de chauffage électrique que tout autre combustible... et l'équipement de Canadian Electric est votre garantie de sûreté!

Pour plus de renseignements, hâtez-vous de vous rendre chez

FONTAINE ELECTRIC CO.
165, boul. Provencher Tél.: 233-7425

propres de saison..

L'Infirmière-sage-femme

OTTAWA, le 13 OCTOBRE 1973 — Le conseil d'administration de l'Association des infirmières canadiennes appuie la prise de position adoptée par l'Association des infirmières autorisées de l'Ontario lors de son assemblée annuelle au sujet de l'infirmière-sage-femme. D'après la déclaration de la RNAO, le rôle de l'infirmière-sage-femme consiste à fournir des services orientés vers la famille en prodiguant des soins complets à la mère et à l'enfant avant, pendant et après la naissance. La formation de l'infirmière-sage-femme allie la compétence en soins infirmiers à des connaissances et des aptitudes additionnelles en soins maternels et infantiles. L'infirmière-sage-femme possède la compétence requise pour assumer les soins pendant le cycle normal de la naissance; elle possède également la formation requise pour prodiguer des soins, sous direction médicale, à des cas qui présentent de grands risques.

Le conseil d'administration de l'AIC a donné son approbation au concept d'infirmière-sage-femme le deuxième jour de la réunion de deux jours qui se tenait à Ottawa récemment. Cette décision marque la première reconnaissance officielle, de la part de l'association nationale des infirmières, de l'importance du rôle de l'infirmière-sage-femme au sein de l'équipe de soins dans les régions où d'autres soins médicaux sont disponibles.

Telles que décrites dans la déclaration de la RNAO, les fonctions de l'infirmière-sage-femme englobent l'appréciation des besoins de la mère et de l'enfant avant, durant et après la naissance, la planification et l'évalua-

tion des soins durant cette période, la collaboration avec le médecin de même que l'administration, sous ses directives, de soins à la mère et à l'enfant qui présentent de grands risques, l'enseignement et des conseils d'hygiène aux individus, aux familles et aux groupes. Toujours selon la déclaration l'infirmière-sage-femme pourra exercer ses fonctions dans divers milieux, en faisant porter son attention principalement sur l'ensemble ou un aspect particulier des soins à la mère et à l'enfant durant le cycle de la grossesse. Qu'il s'agisse de postes isolés ou d'un cadre rural ou urbain, son action pourrait s'exercer dans les services d'obstétrique des hôpitaux, les unités de soins intensifs, les

centres de consultation externe pour femmes enceintes, les bureaux sanitaires, les cabinets de médecins ou les centres communautaires de santé.

On prévoit deux catégories d'infirmières-sages-femmes: la première, une infirmière autorisée titulaire du diplôme ou du baccalauréat en sciences infirmières et ayant reçu en outre une formation comme infirmière-sage-femme; la seconde, une infirmière autorisée possédant une formation d'infirmière clinicienne et détenant une maîtrise avec concentration sur les fonctions d'infirmière-sage-femme ou dans un champ clinique connexe avec, en outre, une formation de sage-femme.



Les tartelettes fantaisie sont très simples à préparer — il suffit de garnir des croûtes de tartelettes congelées avec des poudings d'une seule portion de saveurs différentes et de les décorer. Elles sont parfaites pour servir avec le thé ou comme dessert.

Des enfants curieux

Les enfants sont curieux par nature et, instinctivement, ils imitent ce que font leurs parents. Lorsque Maman nettoie la maison, les petits aiment aider. Lorsque Papa peinture, les enfants lui prêtent volontiers la main.

Bien que ces occasions puissent donner lieu à des photos dignes de figurer dans l'album familial, les petits touche-à-tout peuvent froier le désastre en buvant des liquides inflammables, dit le Conseil Canadien de la Santé Familiale.

Le Conseil, un organisme sans but lucratif, commandité par des membres éminents de l'industrie des produits pharmaceutiques pour encourager les mesures de précaution dans les foyers et protéger la santé familiale, vous met en garde contre:

L'essence, le kérosène, les détachants liquides, les peintures et les diluants pour peintures, l'essence à briquet, les solvants et autres distillats du pétrole dont l'étiquette porte le mot "inflammable" car, absorbés même en infimes quantités, ce sont des poisons pour les jeunes enfants.

Des sondages ont prouvé que chaque année, au Canada, des milliers d'enfants de moins de cinq ans sont vic-

times d'empoisonnements accidentels après avoir avalé des liquides inflammables, et un bon nombre d'entre eux doivent être hospitalisés. Chaque année, entre 30 et 40 enfants meurent empoisonnés — dont la moitié par des produits d'entretien.

Même si les liquides inflammables ont mauvais goût pour les adultes, cela n'empêchera pas les enfants d'y goûter, et le danger est d'autant plus grand si le liquide dangereux ne se trouve pas dans son récipient d'origine.

Un bambin voyant des pinces tremper dans une canette de boisson gazeuse s'est empressé de le sucer. Un autre a bu de l'essence pour hors-bord contenue dans une bouteille de boisson gazeuse. Tous deux ont dû être hospitalisés.

Mais que faut-il faire pour éviter les empoisonnements accidentels? Voici quelques précautions suggérées par le Conseil Canadien de la Santé Familiale:

Rangé les liquides combustibles dans leurs récipients d'origine et n'employez jamais de récipient qui, dans l'esprit d'un enfant, est associé avec quelque chose à manger ou à boire.

Rangé les liquides inflammables dans un endroit sûr, et sous clé, tout comme vous rangez les comprimés contre la migraine et les médicaments.

Lisez toujours attentivement les étiquettes des récipients pour savoir quelles précautions prendre et connaître les antidotes.

Si votre enfant s'empoisonne accidentellement, appelez votre médecin immédiatement, puis conduisez l'enfant à l'hôpital le plus proche. Prenez avec vous le récipient qui a contenu le poison pour faciliter la tâche du personnel de l'hôpital.

Le Conseil préconise également une surveillance étroite des enfants chaque fois que des liquides inflammables sont employés dans la maison. Si vous soupçonnez votre enfant d'avoir absorbé un liquide quelconque, conduisez-le immédiatement chez le médecin.

Faites toujours preuve de précaution avec les liquides inflammables, vous éviterez les empoisonnements accidentels dans votre propre foyer, dit le Conseil.

Les enfants ne sont pas négligents, ils sont insouciant, dit le Conseil. Ne laissez pas la négligence familiale se transformer en tragédie.

Des poudings d'une portion

DANS un cas d'urgence, il faut trouver une solution d'urgence. Un de vos enfants est-il revenu de l'école avec un copain? Ou avez-vous raté le gâteau des anges que vous vouliez servir à des amis en dégustant une tasse de café? Dans l'un ou l'autre cas, il faut trouver rapidement une solution.

Tout ce qu'il vous faut, pour cette solution facile, ce sont des croûtes de tartelettes — vous n'avez qu'à les sortir du congélateur et à les faire cuire, ou bien vous les préparez en très peu de temps avec un mélange. Ensuite, vous ouvrez des boîtes de pouding d'une seule portion, de plusieurs variétés différentes, et vous versez le pouding à la cuiller dans les croûtes de tartelettes cuites. Essayez-en de plusieurs saveurs — pouding en coupe à la vanille, au chamois au beurre ou au chocolat, ou dessert en coupe au pouding et aux fruits. Ou encore, gar-

nissez une couche de pouding à la vanille avec des fruits hachés égouttés.

Décorez les tartelettes remplies avec ceux que vous désirez parmi les ingrédients suivants: noix de coco râpée, cerises confites rouges ou vertes, noix hachées, brins de menthe, tranches ou morceaux de fruits, crème ou garniture fouettée, granulés de chocolat ou de couleur. Vous pouvez également utiliser des bonbons à la gelée, ou n'importe quoi que vous avez dans l'armoire de votre cuisine. Pour vos jeunes enfants, essayez de faire de petits visages sur les tartelettes.

Vous pouvez garnir environ 4 croûtes de tartelettes avec chaque boîte de pouding. Donc, si vous en gardez de plusieurs saveurs sous la main, vous aurez une bonne variété de garnitures et vous n'aurez pas de restes. Mais n'oubliez pas d'en racheter pour la prochaine fois!

Boulangerie Carrie

Angle des rues
Des Meurons et Provencher

20 pains ou plus
pour 26¢ chacun

Gâteaux pour toute
occasion

Pâtisseries assorties
247-2596

(adressez-vous en français)



Le Christ nous a rachetés de la malédiction de la loi, étant devenu malédiction pour nous, — car il est écrit: Maudit est quiconque est pendu au bois. (Deutéronome, 21, 23). (Épître de Paul aux Galates, ch 3, v. 13)

Dimanche 25 novembre
Gymnase Holy Cross
24, Dubuc, St-Boniface

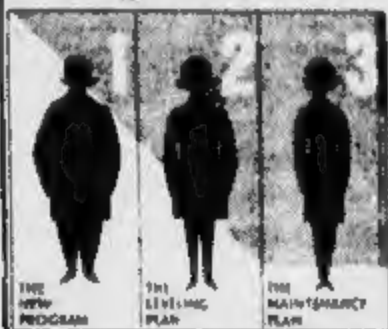
SOUPER-RENCONTRE DE L'AMMI

\$2.50

\$2.50

Trois programmes
en un seul
pour vous aider
à perdre du poids
pour de bon

Le programme
Weight Watchers



Dakota Motor Hotel
Tous les lundis: à 20 heures
Eglise anglicane St-Philippe
Taché & Eugénie
Tous les lundis: à 20 heures
Centre St-Louis 445, rue
Tissot, St-Boniface
Tous les mardis: à 20 heures

Tél.: 942-4284

WEIGHT WATCHERS

Tél.: 233-4949

SALON MORTUAIRE

Desjardins

357, Des Meurons
St-Boniface, Man

PARK FLORISTS

412, av. Taché
en face de l'Hôpital St-Boniface

Lucille et Yvonne Boulet, prop.

Fruits frais et confiseries
FLEURS POUR TOUTES OCCASIONS

LIVRAISON dans toute la ville

Téléphone: 247-3891



GLADSTONE

RENT A RENT
CAR A TRUCK

PAY LESS

775-4545

JEAN GAUTHIER
gerant

GEO. SARAS

FOURRURES

533, Des Meurons
St-Boniface
Tél.: 247-2460

Réparations et modifications
Manteaux faits sur commande

Entreposage gratuit
Prix raisonnables

L'ACHAT D'UNE MAISON

(Troisième d'une série d'articles préparés à titre de service public par la société Montréal Trust)

Une fois que vous aurez choisi le quartier qui convient à vos goûts, à votre famille et à votre budget, il vous faudra choisir le genre de maison que vous désirez. Encore une fois, tentons d'oublier l'aspect émotif. Même si la maison que vous désirez est fort jolie et très impressionnante de l'extérieur, vous ferez mieux de la passer au peigne fin et de la regarder avec l'œil imperturbable d'un estimateur professionnel.

La grandeur du terrain, les clôtures et les haies doivent vous assurer l'intimité. Si la maison est semi-détachée, assurez-vous de la bonne insonorisation du mur mitoyen.

Y a-t-il beaucoup de circulation ou la rue est-elle tranquille? Même si le vif de la plupart des maisons donne à l'avant, la vue arrière est peut-être meilleure. Et n'oubliez pas de vérifier la trajectoire du soleil. Serez-vous obligés de prendre le petit déjeuner dans une pièce sombre, sans soleil, faisant face à l'ouest ou passer les soirées d'été dans une pièce dans laquelle le soleil entre l'avant-midi seulement? Les fenêtres panoramiques donnent une belle vue de l'extérieur... mais aussi de l'intérieur. Une porte patio ou une grande fenêtre donnant sur le jardin peut, par ailleurs, agrandir énormément la maison ou vous faire profiter de cet espace tôt le printemps jusqu'à l'automne. Encore là, vérifiez votre boussole. Si le patio est exposé au soleil tout l'après-midi, il faudra transplanter des arbres pour obtenir un peu d'ombre durant les chaudes journées d'été.

Si le toit de la maison est ondulé, il ne suffit pas de regarder les bardeaux pour savoir s'il est en bon état. Prenez note de la date à laquelle le toit a été refait pour

la dernière fois, par qui et combien d'années il reste à la garantie habituelle de dix ans.

Regardez bien l'extérieur de la maison sous tous ses angles. Le haut du solage doit dépasser le sol d'au moins six pouces. Il ne doit pas être craquelé ou effrité. Les murs de briques doivent être droits, sans protusion et sans craque. Vérifiez les portes doubles, les fenêtres, les grilles. Les fenêtres s'ouvrent-elles toutes facilement? Sont-elles en bon état? Vérifiez la

son doit être ferme et la pente doit aller en s'éloignant de la maison. La cour ou le jardin convient-il à vos besoins. Vos enfants pourront-ils y jouer? Pourrez-vous vous servir du patio?

La peinture des boiseries extérieures doit être douce. Des craquelures indiquent un problème d'humidité. Si l'extérieur de la maison est fait partiellement d'aluminium ou de vinyle, vérifiez les joints et la bonne mise en place.

Vérifiez le type du système de chauffage, son âge, sa condition générale et le bruit lorsqu'il fonctionne. S'il s'agit d'un système à eau chaude, assurez-vous que les tuyaux et les soupapes sont en bonne condition. Si les tuyaux ne sont pas de cuivre, il y a de fortes chances pour que vous ayez à les remplacer.

Le réservoir d'eau chaude est-il loué? Vérifiez la différence de coût entre un chauffe-eau à l'huile et à l'eau. Si vous ne vous sentez pas compétent en cette matière, demandez l'avis de votre plombier. Quelques dollars dépensés avant l'achat peuvent vous en faire épargner beaucoup plus tard.

Si vous demandez le coût annuel du chauffage, assurez-vous que la réponse est réaliste. Si nécessaire, parlez-en à un fournisseur d'huile.

Normalement, les entrées d'électricité et les fusibles sont situées au sous-sol. Il devrait y avoir un circuit de 115 et 220 volts, un minimum de 100 amps et un minimum absolu de 24,000 watts. Assurez-vous que le filage est en bonne condition et que les sorties et prises murales sont en nombre suffisant.

Si vous pensez installer une salle de lavage ou une toilette au sous-sol, vérifiez l'accès à la plomberie, les fenêtres ou autres moyens de ventilation. Finalement, assurez-vous qu'il y a assez d'espace de rangement et un accès direct à l'extérieur de la maison.

Dans notre prochain article, nous parlerons tout particulièrement des pièces habitées et notamment de la cuisine et de la salle de bain.



Montreal Trust

AGENTS D'IMMEUBLES - 942-8261

grandeur du garage et sa position. Un garage situé sous la maison avec une entrée fortement inclinée peut présenter des problèmes l'hiver. S'il n'y a pas de garage mais seulement un abri d'auto, a-t-il une prise extérieure pour le chauffe-bloc du moteur?

Y a-t-il des gouttières? Sont-elles à l'épreuve de la rouille et assez inclinées pour permettre un bon drainage loin du solage de la maison? Le terrain autour de la mai-

Au sous-sol, le plancher est-il de ciment et les murs sont-ils craqués? Le sous-sol est-il bien drainé en cas d'urgence (un tuyau d'eau brisé, etc.)? Si la cave n'est pas complétée et que vous songez à y aménager une salle de jeu, assurez-vous que le dégagement en hauteur est suffisant. Les poutres d'acier sont naturellement meilleures. Les solives sont normalement espacées de 10 pouces de centre à centre. Cette distance peut varier cependant selon leur grosseur et leur longueur.



BUNGALOW MODERNE - TRÈS CHIC

Lot 50 x 100

- 2 chambres à coucher avec tapis mur à mur plus chambre supplémentaire au sous-sol
- Jolie cuisine moderne
- Salle de recreation
- Grand garage neuf
- Taxes \$240 00

- * Nouvellement décoré
- * Tapis mur à mur
- * Fenêtres, fournaise, etc. — neuf

DANIS REALTY LTD

AGENCE D'IMMEUBLE — 519, ch. Ste-Marie Tel.: 247-8957

EN VEDETTE

au CLUB LA VÉRENDRYE

614, rue Des Meurons

Il y aura une clinique de sang
au Club le 19 novembre.

Pour plus de renseignements,
appelez Gilles Bélanger
au 452-4726

les 22-23-24 novembre

HAPPY WANDERERS

Le Restaurant au CLUB LA VÉRENDRYE

- * Endroit idéal pour déguster votre repas du midi avec choix d'un SPÉCIAL ou deux tous les jours.
- * PETITE SALLE privée pour accommoder des petits GROUPES (jusqu'à 10 personnes) qui desent manger "En Famille"

SMORGASBORG tous les samedis

de 5h00 à 7h30 p.m.

Pour RESERVATIONS vous adresser à
Maurice Turenne au 284 3134

NOCES D'OR DE M. ET MME JOSEPH LEMIRE

M. et Mme Joseph Lemire célèbrent leur 50^e anniversaire de mariage, le 19 octobre 1973.

La cérémonie débute par une messe concélébrée en la cathédrale de Saint-Boniface par M. l'abbé Desjardins et le Rév. Père Jean Lemire, O.M.I. (frère de M. Joseph Lemire). Durant la messe il y eut de beaux cantiques exécutés par M. Michel Langlois.

Après la messe il y eut réception et banquet au Centre Saint-Louis, où un grand nombre de parents et d'amis vinrent offrir leurs vœux aux jubilaires.

M. Maurice Bohémier maître de cérémonies, s'acquitta bien de sa tâche. Il présenta les invités à la table d'honneur. Mme Diane Garroni, leur petite-fille, lut l'adresse, et la petite Valérie Bohémier et Marc Lemire présentèrent des

fleurs et les cadeaux.

Plusieurs sont venus de loin pour l'occasion. M. et Mme Charles Sauvé, M. et Mme Narcisse Lafrance et Mme Blanche Lafrance, de la Colombie-Britannique; M. et Mme Wilfrid Boiteau, de McCreary, Man., M. et Mme Jean Rougeau et M. René Lemire, de Vancouver, ainsi que plusieurs parents et amis de St-Pierre, Man., où les jubilaires vécurent une grande partie de leur vie.

A cette occasion ils reçurent la Bénédiction du Pape

Paul VI, ainsi que de Mgr A. Macaul. On fit aussi lecture des télégrammes de félicitations reçus de l'Honorable Pierre Elliott Trudeau, du Gouverneur Général Roland Michener, de M. le député J. Guay, M.P., de Mme Eugène Croteau et de M. et Mme Rodolphe Tessier, de Vancouver; de M. Emile Leblond, de la Californie, États-Unis.

M. et Mme Joseph Lemire jouissent maintenant d'une retraite bien méritée, entourés de leurs cinq enfants



et de nombreux petits-enfants. Ils désirent aussi remercier tous ceux qui ont contribué à leur procurer de si belles fêtes jubilaires.

HOT



Pour être bien vêtu
Fixez un rendez-vous
au 200, boul. Provencher
St-Boniface

MAGASIN DE CHAUSSURES

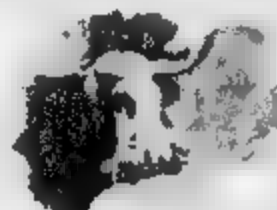
pour dames, hommes et enfants - Élégantes chaussures

REPARATIONS DE CHAUSSURES

J.-P. GUAY

196, boul. Provencher
St-Boniface

Téléphone: 233-1119



Pour des viandes de qualité
prêtes pour votre congélateur

La Broquerie Abattoir
CLAUDE LORD, prop

La Broquerie, Man.

Tél.: 424-5347

"Épargnez en achetant en quantité"

CERTIFICATS À TERME

9%

1 AN - MINIMUM DE \$500

Tél.: 878-2791

M. G. Gobeil, gérant



LA CAISSE POPULAIRE
DE LORETTE

JOE'S TV & FURNITURE

Ste-Anne, Man



ELECTROHOME
Tél.: 422-5486

- * Télé couleur
- * Stereo et meubles de tous genres
- * Vente et service

Joe TOUGAS, propriétaire

ELECTROHOME

Un degré additionnel d'excellence

**Bientôt à Ste-Rose et à
Notre-Dame-de-Lourdes
SI VOUS N'Y ALLEZ PAS
VOUS NE LE SAUREZ JAMAIS**



**TOUT CE QUE VOUS
AVEZ TOUJOURS
VOULU SAVOIR***
*mais aviez peur de demander

CLASSIFICATION: POUR TOUS



LES RALLYES RÉGIONAUX

Le samedi 24 novembre à Notre-Dame-de-Lourdes

Le dimanche 25 novembre à Ste-Rose



La troupe Taché a recommencé ses activités pour l'année. Nos réunions se font le vendredi soir de 7h à 9h ordinairement à l'école Taché, car nous avons là à notre disposition le gymnase tout aménagé pour les sports. Il nous arrive d'aller au local scout pour certains travaux manuels que nos scouts tentent de faire. Cette année nous espérons faire des camps d'hiver et d'été sur notre nouveau ter-

rain de 55 acres que le district de la Rivière Rouge vient de se procurer à 5 milles au sud du lac de St-Malo et près de la rivière qui nourrit ce lac. C'est un endroit bien boisé et on nous dit que le chalet (le camp Juneau) va être déménagé avant trop longtemps.

En ce moment, notre troupe accepterait de nouveaux membres. Si vous êtes un garçon de 12 à 14 ans ou

que vous en connaissez un qui aimerait se joindre à notre groupe, faites-le nous savoir sans plus tarder, car on n'acceptera pas de nouveaux membres au milieu de l'année.

Téléphonez sans attendre au chef à 233-5972. On vous permettra d'assister à quelques réunions pour vous initier sans aucune obligation.

Antoine Bigne



Moi, je suis scout pour jouer, chanter, dessiner, etc., avec mes amis pendant nos réunions. En ce moment notre troupe avec nos chefs discutons des projets à faire durant l'année. Comme nous avons peu de garçons nous en voudrions d'autres pour rendre notre troupe plus intéressante et plus heureuse. Comme je suis fier d'être scout!

Maurice Fillion



Pour moi, être scout c'est une bonne expérience. Je suis membre de la troupe Taché. Cette troupe se ren contre tous les vendredis pour leurs réunions. Nous avons de nombreux jeux et des activités sportives. Ce n'est pas seulement le plaisir qui m'intéresse. C'est aussi les discussions ensemble sur les problèmes qui nous entourent.

Paul Bosc

LA S.F.M. VOUS INFORME

FRANCE-CANADA ASSOCIATION MANITOBA

tiendra sa réunion annuelle au Centre Culturel le samedi 24 novembre de 14 heures à 17 heures. Venez vous mettre au courant de nos activités tout particulièrement de notre projet voyage pour l'été 1974.

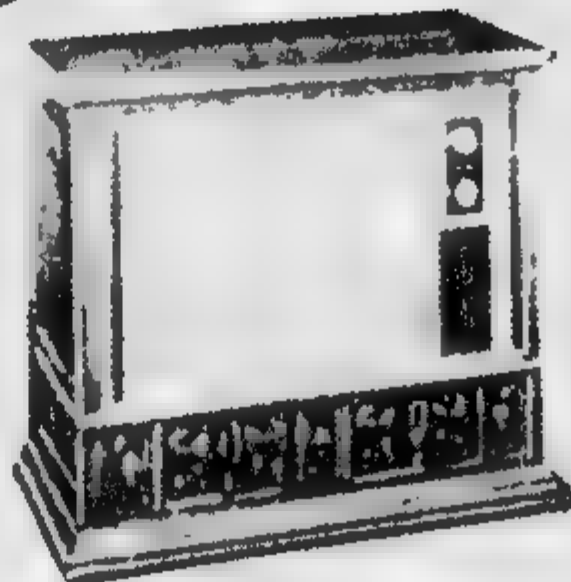
ANNIVERSAIRES

des membres du Régime de Sécurité Familiale.

M. Fernand Balcaen, La Broquerie
M. Bernard Wolfe, rue Plessis, Transcona
M. Raymond Carrière, rue St Jean Baptiste, St Boniface
Rev. Ubaldo Lafond, chemin Ste-Marie, St Vital
M. Lucien Grenier, St Léon
M. Romain Lanthier, Heather Road, St Boniface

du 18 novembre
du 19 novembre
du 20 novembre
du 20 novembre
du 21 novembre
du 21 novembre

Frontenac célèbre
son 12e
ANNIVERSAIRE
avec des
SPÉCIAUX
sur les



**TÉLÉ-COULEUR 1974
À ÉCRAN
PANORAMIQUE DE 26"**

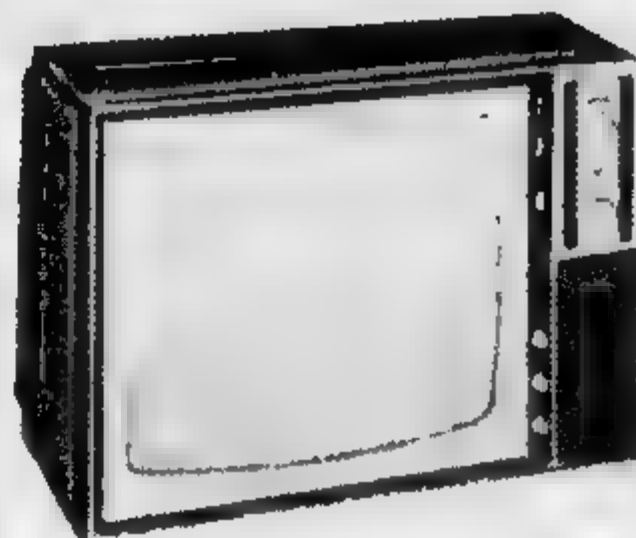
Console Pierre et Rose de style méditerranéen et avec roulettes. Synchronisation Chromatic et d'après 11 de commande perfectionnée. La plus écran Chromatic.

Prix d'anniversaire
\$759.95

**TÉLÉ-COULEUR
PORTATIF 1974 À ÉCRAN
PANORAMIQUE DE 20"**

Modèle Titan 101 - ampère écran Chromatic - Système de commande perfectionnée. La plus écran Chromatic.

Prix d'anniversaire
\$549.95



**TÉLÉ-COULEUR DE 26" 1974
SOLID STATE**

Modèle Titan 300 - ampère écran Chromatic - Système de commande perfectionnée. La plus écran Chromatic.

Prix d'anniversaire
\$899.00

ZENITH est un nom synonyme de QUALITÉ. Achetez de nous votre prochain téléviseur couleur ZENITH, et détendez vous, car nous vous donnerons

- * Livraison immédiate
- * Financement au taux de la Banque
- * Installation gratuite
- * Service gratuit

OUVERT DU LUNDI AU VENDREDI: 9H A.M. À 9H P.M.

FRONTENAC T.V.

78, RUE MARION

233-6458

spectacles et arts



Les Joyeux Tripoteux: de g. à d. Yvette Carrière, Yves Fortier, François Savoie, Juliette Legal, Roland Roch, Lina Legal, Louis Dube et Pierre (sur le beat) Morier.

Gerry et Ziz au 100 NONS



20h.30
23 au 25 novembre

**Ca
promet!**

Un bon
whisky canadien
pour les bonnes
occasions.



**FIVE STAR
de Seagram**

"Mélangé et embouteillé, ici au Manitoba"

QUI EST LÀ?

Le 100 Nons se présentait à ses débuts, comme une salle de jeux intimes ouverte à un public pas habitué à la chanson française. Avec les années, le 100 NONS a évolué, tout comme son auditoire. On en est à un temps plus vrai. Dépassées les chansons françaises kétaires, Oubliées les soirées de premières où suffoquant, l'auditoire délirait à écouter quelque adolescent pubertaire épanchant des angélismes métaphysiques formules pour lui, par des adolescents retardataires. Entamée la voie du progrès.

Progrès. Un effort de chanter d'abord nos expériences communes: nos amours, nos ennuis, nos désirs, notre joie de vivre, etc.; de les dire avec notre voix canadienne, celle du Québec - notre terre ancestrale - et, de plus en plus, avec notre voix manitobaine, n'en déplaise aux linguistes en pantoufles du Collège.

Les Joyeux Tripoteux sont allés très loin en ce sens vendredi, samedi et dimanche dernier. C'était - leur spectacle - un feu roulant de folklore, de western (de l'est), de rigodons, de farces, de saynètes anticipant sur le Festival du Voyageur. On multipliait les jeux de mots. On faisait taper des mains. On frôlait le grivois, l'irrévérence parfois (hélas!) Mais quel carnaval en

définitive!

L'auditoire s'y donnait à cœur joie: riait, chantait, tapait, délirait... Aux tables de membre manitobaine et des maries-de-quarante-cinq-ans c'était la panique. "Mon père, j'voudrais m'marier" sollicitait indûment notre esprit naturellement railleur et narquois: on a charrié un peu! Mais tant qu'à pousser, vaut mieux pousser égal...

Immanquablement plusieurs furent indisposées par les Tripoteux. Les muscles faciaux pas habitués au franc rire souffraient de tensions humoristiques. Comme après les guerres manquées, c'est maintenant - heureusement - le temps de la détente. On s'occupera dorénavant de meubler ses loisirs de football, de hockey, refoulant jusqu'à une date ultérieure l'assaut des Tripoteux qu'on localisera dans quelque vague région de notre conscience. Peut-être est-ce ainsi que se crée le folklore? A rebours.

(Les Tripoteux: Lina Legal, Juliette Legal, Yves Fortier, Louis Dubé, Pierre Morier, Yvette Carrière, François Lavoie et Roland Roch. Les techniciens: Jean Loiselle, Raymond Girard et Claude Ducharme.)

MESDAMES
Pois faciaux enlevés
pour toujours selon la
nouvelle méthode
d'électrolyse par ondes courtes



Sans danger! Proprement

DERMIC INSTITUTE
400 Boyd Building
388 avenue Portage
Winnipeg T. 942-4110

**RESTAURANT
MARDI GRAS**

Faites vos réservations maintenant pour réceptions, mariages, banquets, réunions de clubs et de remise de diplômes.

**DINER SPÉCIAL
POUR FAMILLES**

LE DIMANCHE
Ouvert de 8 h à 11 h le dimanche.
7 h à 13 h 30 les autres jours
287 av. Portage
T. 943-3774

CINÉ-CENTRE

Films français au Centre Culturel
à 20h00

15 novembre:

"JOURNAL INTIME"

(Drame psychologique, en couleurs),
avec Marcello Mastroianni.

6 décembre: Deux films de l'ONF

"LES INDOUGUABLES",
"JE CHANTE POUR..." avec Gilles Vigneault

17 janvier: "IL ÉTAIT UNE FOIS DANS L'OUEST" (un
Western italien, en couleurs) avec Henry Fonda et
Claudia Cardinale.

FILMS À VENIR:

"LE CORNIAUD" (Louis de Funès et Bourvil)
"LE GRAND MEAULNES"
"ANNA" (Comédie musicale)

ENTRÉE: \$1.50 ou un billet de saison.

Pour plus de renseignements, téléphonez à Gilberte au 233-4951

Nostalgie - nuit

Ce fut nostalgie-nuit au Collège les 9, 10 et 11 novembre. Ce fut "peut-être demain", boîte à chansons du secondaire, lors de laquelle en deuxième partie, les élèves d'aujourd'hui évoquaient la glorieuse époque primitive du rock'n'roll; précisément, les débuts des années '60 où les filles portaient des bas blancs (des garçons aussi), où les jeunes hommes se chaussaient de souliers pointus pour écraser les mouches dans les coins, et, où la mini jupe faisait ses débuts - à la hausse. Cette glorieuse

époque du "Dou wa ka dou", de "La mini jupe" et de "Ces mots stupides" nous fut représentée magnifiquement par les élèves du secondaire qui naissent à peine à ce moment critique de l'histoire des peuples. Vendredi soir dernier on relançait le "Lernier Tango" à Winnipeg, mais, à St-Boniface ce fut, le troog, le swim, le monkey - je crois que quelques élèves osèrent un mashed potatoes! Oisive jeunesse!

Les tellement! Ils ont mis beaucoup de travail à monter "Peut-être demain" dont



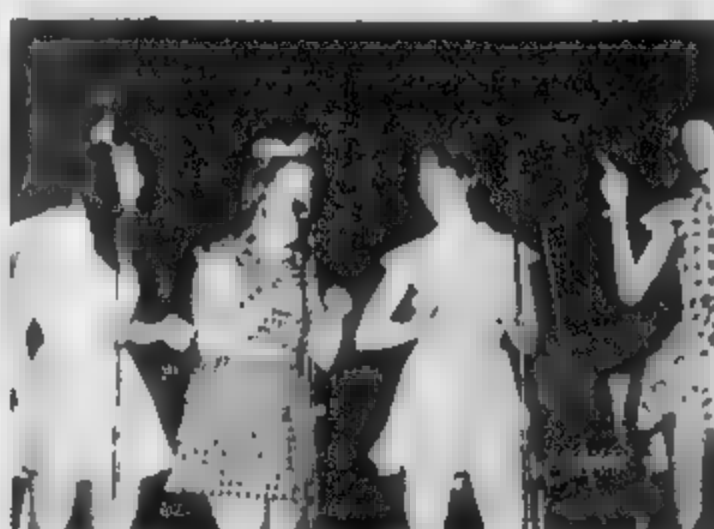
Une boîte des années 60 à "Peut-être demain", au Collège de Saint Boniface

le prétexte premier était de choisir des représentants en vue du grand Festival des Boîtes à chansons du 100 NONS. Concours ou pas, "Peut-être demain" c'était avant tout une soirée très amusante, avec beaucoup d'imagination et d'esprit d'équipe. Chapeau bas aux organisateurs.

Un des bons moments de "Peut-être demain" fut le mini spectacle des "reje-

tes de douzième". Les re-jettes (Claire Ferraton, Jacqueline Chaput, Rachel Guay et Michèle Fréchette) déguisées en petites filles de 8 ans, nous firent des leçons sur la vie, les hommes et sur les poupées. Elles se montrèrent à l'aise, spontanées et cutes!

Les quatre juges (M. et Mme Eugène Giguère, M. Bernard Boulet et M. Germain Massicotte) durent choisir des vainqueurs. Tâ-



Les re-jettes de douzième: Claire Ferraton Rachel Guay, Jacqueline Chaput et Michèle Fréchette

che difficile, puisque le spectacle dans l'ensemble était fort. Avec beaucoup de discrétion les juges offrirent des critiques à chaque chanteur afin que chacun puisse s'améliorer. Les

vainqueurs; auteur interprète: - Richard Simons (sa chanson: Ensemble la vie); première interprétation - Monique Filion; deuxième - Madeleine Vrignon; mention: Rita Dandeneau.

Activités au C.S.B.

Bonjour! Voici un autre communiqué du comité des relations extérieures du Collège de St-Boniface (secondaire).

Cette année, nous avons plus de participants aux sports que jamais. Les sports sont divisés en trois catégories: Intramuros, Interscholaire et Extramuros.

La plupart des sports intramuros se jouent en équipes qui peuvent être mixtes.

Jusqu'à présent, cet automne, nous avons eu soixante garçons dans six équipes de "flag-football".

Cette semaine, ces équipes jouent les éliminatoires. En plus, nous avons environ 125 garçons et filles dans 13 équipes de "volleyball". Les éliminatoires dans ce sport ont commencé le 5 novembre. Jusqu'à présent chaque équipe senior a joué au moins dix-huit parties, pendant que les équipes junior ont joué au moins 10 parties.

Dans les deux prochaines semaines, quatre équipes de volleyball senior se rendront à l'école Pierre Radisson pour rencontrer quatre de leurs équipes intramuros. Alors que les sports intramuros deviennent en ce moment des sports extramuros.

Nous avons en plus au volleyball quatre équipes interscolaires composées des meilleurs joueurs de volleyball. Ces équipes pratiquent au moins 10 heures par semaine pour se mesurer aux autres équipes de la zone 2. La zone 2 est composée des écoles secondaires de la division scolaire de St-Boniface et de la division scolaire Transcona-Springfield.

À l'intérieur du Collège il y a les divisions suivantes: filles et garçons freshman pour les neuf et dix, et les équipes filles varsité et garçons varsité pour les 11 et 12.

L'A.E.C.S.B. paie tous les frais de dépenses pour le transport, l'arbitre, l'équipement, le loyer des arènes, l'équipement pour l'entraînement et les trousseaux de premiers soins.

Comité des Relations Extérieures du Collège de Saint-Boniface (secondaire)

OÙ

Radlock

**Chapelle
funéraire
COUTU**

156, rue Marion
St-Boniface

L'établissement le plus ancien
de St Boniface

Téléphones:

233 7453 247 2325

**Cat
& Fils**



Cat

Rond's Marine Ltd
866, av. Nelson

Spectacles

"Paris, Londres, Moscou m'apparaissent bien différentes hors-saison. C'est à ce moment que je peux voir le vrai visage de l'Europe. Le soir, j'en profite pour voir leurs meilleurs spectacles. De plus, l'Aircanurope est encore plus avantageux hors-saison. Parlez-en à votre ami l'agent de voyages ou à Air Canada et demandez votre brochure "CIRCUITS SPECTACLES EUROPÉENS". Vous serez sûrement conquis par l'un des nombreux séjours qui vous emmènent aux bords de la Seine, de la Tamise ou de la Volga."

PIERRE NADEAU

huitaines

À LARUSSE

- Tous les repas compris
- 3 visites de Moscou et 4 de Leningrad
- Taxes et pourboires inclus
- 8 jours/7 nuits
- \$641*

* Spectacles dans les 3 villes \$30

À LONDRES

- 4 billets de théâtre
- Voiture gratuite pendant 24 heures
- Visite de Londres
- Carte "Countdown" valant 10% de réduction dans restaurants, pubs, magasins, etc.
- Fête des Aircanuropeens
- 8 jours/7 nuits
- \$443*

À PARIS

- 2 billets de théâtre gratuits
- Visite du Paris moderne
- Fête pour Aircanuropeens (vin et amuse-gueule)
- Taxes et pourboires inclus
- Départs le vendredi
- 8 jours/7 nuits
- \$450*

À PARIS ET LONDRES

- 4 billets de théâtre
- Carte de membre de 16 discothèques de Londres
- Carte "Countdown" de Londres valant 10% de réduction dans les restaurants, pubs, magasins, etc.
- Rebais 10% sur vis tes organisées de Paris
- Fête pour les Aircanuropeens à Paris et à Londres
- 8 jours/7 nuits
- \$484*

* Les tarifs comprennent l'aller retour de Winnipeg par Air Canada, le logement en chambre double avec salle de bain, le petit déjeuner et le transport entre les aéroports et les hôtels. Ces tarifs sont en vigueur jusqu'au 31 décembre 1973.

Veillez à li vous plait me faire parvenir la brochure

CIRCUITS SPECTACLES EUROPÉENS M4008F

Nom

Adresse

Ville

Code postal

est mon agent de voyages

Adressez à CIRCUITS SPECTACLES EUROPÉENS
Air Canada
Case postale 508
Montréal, Québec H3C 2T7



AIR CANADA

spectacles et arts

FILMS à la TELE

SAMEDI 17 NOVEMBRE

23h00 - CINEMA "Les 55 Jours de Pékin". Drame réalisé par Nicholas Ray, avec Charlton Heston, Ava Gardner et David Niven. En 1900 les Boxers veulent chasser de Chine les étrangers. Avec l'approbation de l'impératrice, ils les assiègent dans le quartier international de Pékin. L'ambassadeur d'Angleterre convainc ses collègues de rester sur place en attendant l'arrivée de secours. (USA '63)

LUNDI 19 NOVEMBRE

23h45 - CINEMA "L'É-

trange Monsieur Victor". Comédie réalisée par Jean Gremillon, avec Raimu, Madeleine Renaud, André et Viviane Romance. M. Victor, sous les traits d'un honnête commerçant, dissimule sa véritable profession de recelateur. Cet étrange M. Victor assassine un complice qui le menaçait de chantage. Un volain a été condamné à sa place. Après avoir purgé sept ans de détention, celui-ci s'évade du bagne. (Fr. '38) Présentateur: Normand Harvey.

LUNDI 19 NOVEMBRE

24h00 - CINEMA "La Chatte sauvage". Drame réalisé par Alejandro Toretilla, avec Jorge Mistral, Aurora Bautista et Felipe Simon. Un aventurier s'engage dans un élevage de taureaux. La fille du régisseur, que l'on surnomme "la chatte", ne tarde pas à s'intéresser au jeune homme malgré sa mauvaise conduite: la nuit, il se lève en cachette pour aller toréer contre des bêtes de prix. (Esp. '59)

MARDI 20 NOVEMBRE

24h00 - CINEMA "La Chasse Suzanne". Comédie musicale réalisée par Luis César Amadori, avec Maruja Diaz, Armand Mestral et Manuel Gil. Suzanne vient d'obtenir un prix de vertu que lui a décerné un académicien. A l'insu de son mari, officier de réserve, elle est courtisée par un jeune lieutenant et par le fils de l'academicien. (Hispano-fr. '63)

MERCREDI 21 NOVEMBRE

24h30 - CINEMA "Hiroshima, mon amour". Drame réalisé par Alain Resnais, avec Emmanuelle Béart et Eli Okada. Une Française séjourne à Hiroshima où elle tourne un film. Elle y fait la rencontre d'un Japonais et c'est le coup de foudre. Ils évoquent le passé. Lui, c'est Hiroshima et les horreurs de la bombe atomique. Elle, c'est Nevers et

le souvenir de son premier amour, un Allemand qui sera tué lors de la libération. (Fr.-jap. '58)

JEUDI 22 NOVEMBRE

19h30 - LES GRANDS FILMS. "Matt Helm règle son compte". Film d'espionnage réalisé par Phil Karlson, avec Jean Martin, Nigel Green, Elke Sommer, Nancy Kwan et Sharon Tate. Un chargement d'or est volé par les hommes de main d'un escroc international, le comte Contini. L'agent secret Matt Helm se rend au Danemark où Contini a ses quartiers généraux. (USA '68)

24h00 - "LES ESPIONS".

En vedette: Robert Culp et Bill Cosby. "Miroirs de la haine". Robins n'est enlevé sur les ordres d'un spécialiste dans le lavage de cerveau: on doit lui inculquer la haine contre son ami Scott.

VENDREDI 23 NOVEMBRE

24h00 - CINEMA "Le Repas des sautes". Comédie réalisée par Christian-Jaque, avec France Anglade, Antonella Lualdi, Francis Blanche, Claude Nicol, Dominique Patureau et Claude Rich. Dans une petite ville de la France occupée, un libraire a invité quelques amis. Un attentat a lieu devant la maison et coûte la vie à deux Allemands. (Fr.-it.-esp. '64)

AU JOUR LE JOUR

Un aperçu de quelques émissions à l'antenne de CBWFT

DIMANCHE 18 NOVEMBRE, 19h30

LES BEAUX DIMANCHES

"Macbeth", opéra de Verdi d'après le drame de Shakespeare. Distribution: Louis Quilco, Marisa Galvany, Claude Corbeil, Pierre Duval, Renée Oostwood. Chef d'orchestre: Pierre Hétu. Réal: Peter Symcox

DU LUNDI AU VENDREDI, 18h30

ACTUALITES 24

Une heure de nouvelles, de sports, d'interviews et de reportages. Animateurs: Georges Paquin, Daniel Poulin. Réal: André Paradis

LUNDI 19 NOVEMBRE, 19h30

SUZANNE ET MOI

Comédie de situation avec Suzanne Janson, Gerald Paquin, Mireille Grandpierre, Pierrette Lachance, Jeanette Arcand, Nadine Kelly, Liliane Domagalski. "Les produits Forever" - Suzanne se met les pieds dans les plats en organisant une démonstration de produits domestiques chez elle. Réal: Lucien Letourneau

MARDI 20 NOVEMBRE, 20h00

VEDETTE EN DIRECT

Cette semaine: Pauline Julien

MERCREDI 21 NOVEMBRE, 19h30

AU POINT

L'inflation semble perdre de son acuité. Pourtant, on prévoit des taux de chômage plus élevés que jamais dans les mois à venir. Qu'en est-il? Animateurs: Kristina von Hlatky, Marcel Collet, Robert Paré, Chaud Real, Raymond Gauthier

N.B. AU POINT sera diffusé à 19h30 cette semaine

Entreprise Générale d'Electricité

Fontaine & Compagnie

165, boulevard Provencher, St-Boniface
Téléphone: 233-7425

HORAIRES
CKSB RADIO-CANADA

CKSB
1050

JEUDI 15 NOVEMBRE

- 7:55 RÉVEIL - Cette émission est désormais animée par Louise Delisle qui a quitté notre salle de nouvelles pour revenir à son premier métier.
- 10:30 LE MARCHÉ AUX PILES - 30 minutes à la disposition des auditeurs qui veulent échanger, vendre ou acheter des articles. Il est aussi animé par Louise Delisle.
- 11:05 RADIO-SONDE - Javite sur rallye.
- 12:30 INFORMATION AGRICULTURE - Louis Meunier présente les nouvelles avec des personnes de Saint-Jean-Baptiste.
- 14:05 L'ARTISTE SE RACONTE - Pour la 2e semaine, Jean-Paul Nollet s'entretient avec Claude Léveillé.
- 15:05 PAS BESOIN DE FRAPPER - Musique, chansons en compagnie de Christian Leroy.
- 17:00 ACTUEL MANITOBA
- 19:30 BANC D'ESSAI - Invité: Louis Lortie, piano. Prelude et fugue no 48 en mineur de Bach, Scherzo en mineur opus 20 de Chopin et Suite pour piano de Debussy.
- 20:00 PREMIÈRES - À l'affiche "L'avis quotidien" de Marcelle McGibbon.
- 21:30 ACAPPELLA - Chœur Acapella de Radio-Canada, sous la direction de Jean-François Senart. Polyphonie sacrée des XVIe, XVIIe et XVIIIe siècles en Belgique et en France.
- 23:30 JAZZ FIDELITY - Interprétations de Charlie Christian, Abbey Lincoln et John Coltrane.

VENDREDI 16 NOVEMBRE

- 11:30 RADIO-SONDE
- 19:05 L'ARÉOPAGE - 2e émission sur l'art et la technologie. Nouvelles possibilités offertes à l'artiste par l'informatique. Necessite d'un minimum de l'enseignement.
- 19:30 ORCHESTRE SYMPHONIQUE - Orchestre Symphonique de Toronto, au pupitre: Walter Susskind. Soliste: Mayumi Fujikawa, violoniste. "L'apprenti sorcier" de Dukas et Concerto en ré mineur de Tchaïkovski.
- 21:30 ENTRETIENS - "La psychanalyse de l'enfant" avec l'invitée Françoise Dolto, psychanalyste.
- 23:30 JAZZ FIDELITY - Interprétations de Cathie Lee, Lee Rocker, Jessie Smith, John de Washington, et Larry Wilton, etc.

SAMEDI 17 NOVEMBRE

- 7:00 JAMA BROSSE À VENTS - Émission locale animée par Germain Massicotte.
- 9:05 L'AMBIQUE ET LES JEUNES
- 13:05 DISCOTHEQUE OUVERTE - Émission locale animée par Germain Massicotte. Les auditeurs sont invités à demander les disques qu'ils aiment, au No 956-1690 s'ils habitent la ville, et à frais vus, au No 247-4843 s'ils habitent la campagne.
- 20:00 OPÉRA

DIMANCHE 18 NOVEMBRE

- 7:10 LE MATIN DE LA FÊTE - Si vous voulez parler avec le Père Legault à Montréal, le No à composer est 263-2761 en passant par la standardiste.
- 12:15 DIALOGUE - L'événement religieux de la semaine, analysé par Julien Harvey, théologien, en compagnie d'un expert de la question, avec la participation des auditeurs. Appelez 263-2764 en passant par la standardiste et faites voter les frais d'appel.
- 18:00 LE HOCKEY - Les Canadiens de Montréal affrontent les Red Wings de Detroit et la partie est diffusée en direct.

LUNDI 19 NOVEMBRE

- 17:00 ACTUEL MANITOBA - Entrevues faites à Saint-Lazare au cours du rallye de la SEM pour la région de Saint-Lazare. Rapports présentés par les divers ateliers.

La RADIO de RADIO-CANADA
vous invite au **TOUR DE CHANT**

de JEAN-PIERRE FERLAND

le vendredi 30 novembre
20h30 au Théâtre Playhouse

BILLETTS DISPONIBLES À PARTIR DU
16 NOVEMBRE À CKSB ET À CBWFT

SAMEDI 17 NOVEMBRE

- 8:55 Ouverture et horaire
- 9:00 Mini-fées
- 9:30 Yogi et Popotame
- 10:00 Mon ami Ben
- 10:30 Lesse
- 11:00 Le défilé du Père Noël
- 12:00 Pst! Pst! Aie-lal
- 13:00 Femme d'aujourd'hui
- 14:00 Le monde en liberté
- 14:30 Cinéma Jeunesse
- 16:00 Bagatelle
- 17:00 La Pince à linge
- 17:30 Téléjournal
- 17:40 Nouvelles du sport
- 17:51 Politiques fédérales
- 18:00 Le monde merveilleux de Disney
- 19:00 La soirée du hockey
- 21:30 Sportphé
- 22:30 Téléjourn
- 22:45 Nouvelles du sport
- 23:00 Cinéma

DIMANCHE 18 NOVEMBRE

- 8:45 Ouverture et horaire
- 9:00 Grandpère et Petit
- 9:30 Le Roi-Léon
- 10:00 Une fleur m'a dit
- 10:15 Le Jour du Seigneur
- 11:00 30 Dimanche
- 11:30 Fantaisie yrique
- 12:00 La semaine verte
- 13:00 D'hier à demain
- 14:00 Cinéma (à communiquer)
- 15:30 Football professionnel canadien
- 18:15 5-7
- 19:15 Quelle famille
- 19:45 Les beaux dimanches
- 22:15 La fièvre du temps
- 22:45 Téléjournal
- 23:00 Sports Dimanche
- 23:15 Rencontres
- 23:45 Cinéma-Club

LUNDI 19 NOVEMBRE

- 9:10 Ouverture et horaire
- 9:15 En mouvement
- 9:30 Les Orléans
- 9:45 Les 100 tours de Centour
- 10:00 Les Ch boukiss
- 10:15 Omb le fantôme
- 10:30 T
- 11:30 Le grand ballet
- 12:00 Les 100 tours de Centour
- 12:30 P
- 13:00 T
- 13:30 T
- 14:00 T
- 14:30 T
- 15:00 T
- 15:30 T
- 16:00 T
- 16:30 T
- 17:00 T
- 17:30 T
- 18:00 T
- 18:30 T
- 19:00 T
- 19:30 T
- 20:00 T
- 20:30 T
- 21:00 T
- 21:30 T
- 22:00 T
- 22:30 T
- 23:00 T
- 23:30 T
- 24:00 T

MARDI 20 NOVEMBRE

- 1:10 Ouverture et horaire
- 1:15 En mouvement
- 1:30 Les Orléans
- 1:45 Les 100 tours de Centour
- 2:00 Minute Moumoute!
- 2:15 Les 100 tours de Centour
- 2:30 Contes fantastiques
- 2:45 Le gourmet farfelu
- 3:00 Laurent et Hardy
- 3:10 Francis au pays des
- 3:20 T
- 3:30 T
- 3:40 T
- 3:50 T
- 4:00 T
- 4:10 T
- 4:20 T
- 4:30 T
- 4:40 T
- 4:50 T
- 5:00 T
- 5:10 T
- 5:20 T
- 5:30 T
- 5:40 T
- 5:50 T
- 6:00 T
- 6:10 T
- 6:20 T
- 6:30 T
- 6:40 T
- 6:50 T
- 7:00 T
- 7:10 T
- 7:20 T
- 7:30 T
- 7:40 T
- 7:50 T
- 8:00 T
- 8:10 T
- 8:20 T
- 8:30 T
- 8:40 T
- 8:50 T
- 9:00 T
- 9:10 T
- 9:20 T
- 9:30 T
- 9:40 T
- 9:50 T
- 10:00 T
- 10:10 T
- 10:20 T
- 10:30 T
- 10:40 T
- 10:50 T
- 11:00 T
- 11:10 T
- 11:20 T
- 11:30 T
- 11:40 T
- 11:50 T
- 12:00 T
- 12:10 T
- 12:20 T
- 12:30 T
- 12:40 T
- 12:50 T
- 13:00 T
- 13:10 T
- 13:20 T
- 13:30 T
- 13:40 T
- 13:50 T
- 14:00 T
- 14:10 T
- 14:20 T
- 14:30 T
- 14:40 T
- 14:50 T
- 15:00 T
- 15:10 T
- 15:20 T
- 15:30 T
- 15:40 T
- 15:50 T
- 16:00 T
- 16:10 T
- 16:20 T
- 16:30 T
- 16:40 T
- 16:50 T
- 17:00 T
- 17:10 T
- 17:20 T
- 17:30 T
- 17:40 T
- 17:50 T
- 18:00 T
- 18:10 T
- 18:20 T
- 18:30 T
- 18:40 T
- 18:50 T
- 19:00 T
- 19:10 T
- 19:20 T
- 19:30 T
- 19:40 T
- 19:50 T
- 20:00 T
- 20:10 T
- 20:20 T
- 20:30 T
- 20:40 T
- 20:50 T
- 21:00 T
- 21:10 T
- 21:20 T
- 21:30 T
- 21:40 T
- 21:50 T
- 22:00 T
- 22:10 T
- 22:20 T
- 22:30 T
- 22:40 T
- 22:50 T
- 23:00 T
- 23:10 T
- 23:20 T
- 23:30 T
- 23:40 T
- 23:50 T
- 24:00 T

PSO

PAR CLAUDE DORVILLE

On a beaucoup parlé du film canadien à Toronto cet automne, et ça pour deux raisons. D'abord on présentait en septembre et au début d'octobre les premières de plusieurs films canadiens (surtout anglophones). Aussi, il y avait le "Canadian Film Awards" qui avait lieu cette année à Montréal et où un nombre record de films étaient inscrits.

Pour la première fois depuis huit ans, le festival de films canadiens avait lieu à Montréal (d'habitude il a lieu à Toronto). Plus de 200 films y étaient présentés dont 21 longs métrages. Il semblerait que ce festival était le mieux organisé à date. Un octroi spécial du gouvernement québécois avait permis à un grand nombre de journalistes canadiens d'assister au festival, donnant ainsi plus de publicité au film canadien. Les chaînes française et anglaise de la télévision d'état avaient accepté de téléviser la soirée gala de présentation des prix le 12 octobre. Tout, semble-t-il, marchait bien.

Mais, ce n'était que le calme avant la tempête. Le premier jour de la semaine du festival, un groupe de 14 cinéastes québécois déclarait qu'il boycottait le festival et n'accepterait aucun prix qu'on puisse présenter à leurs films. Claude Jutra, le porte-parole du groupe, expliqua qu'on ne devrait pas juger les films québécois et les films du Canada anglais ensemble. Aussi, déclara-t-il, le festival projetait la fausse image qu'au Canada il y a l'harmonie d'un océan à l'autre.

Parce qu'on n'a pas voulu faire du festival un événement politique, les organisateurs ont annulé la soirée gala. Au lieu d'une soirée à la Hollywood, les gagnants ont été annoncés devant une salle presque vide et sans grand éclat.

Les cinéastes anglais, qui admettent que le festival est plus important pour eux que pour le Québec à cause de la grande publicité qu'il donne à leurs films, n'étaient pas du tout contents. Je suis plutôt d'accord avec eux. Si les cinéastes québécois n'étaient pas d'accord avec ce festival, c'était à eux de se retirer il y a longtemps.

Je ne connais pas la réaction des journaux du Québec vis-à-vis ce boycottage, mais Toronto a vite pris la charge. "Ils (les cinéastes québécois) ne refusent pas l'aide financière fédérale, cependant..." Marcia Couelle, directeur du festival, s'est dit très découragé par ce boycottage. "On n'a pas ces problèmes à Cannes, les cinéastes sont très heureux à ce festival. C'est seulement chez nous qu'ils se disent malheureux. Au Canada la situation est grave. Combien de films québécois sont présentés dans les cinémas de Toronto ou de Vancouver? Combien de films anglo-canadiens sont présentés au Québec? C'est un cercle vicieux. On ne veut pas assumer les coûts très élevés de post-synchroniser ou de sous-titrer un film qui n'a pas fait ses preuves: Alors comment présenter "Wedding in White" à Chicoutimi ou "La Vraie Nature de Bernadette" à London, Ontario?"

C'est ainsi que le vingt-cinquième "Canadian Film Awards" finit en queue de poisson. Dans une courte cérémonie devant quelque 100 personnes (la salle pouvait en contenir 750); on annonça les gagnants des différentes catégories. Au fond de la salle, en jeans, Geneviève Bujold avait préparé son discours de refus si on lui présentait le prix de meilleure comédienne. On annonça qu'elle l'avait en effet gagné, mais on ne lui demanda pas d'adresser la parole. Le vingt-cinquième "Canadian Film Awards" a fait "pffft".

Je n'ai malheureusement vu qu'un des films québécois, mais j'ai eu l'occasion de voir plusieurs des films anglo-canadiens récents.

En général, le niveau du film canadien est très élevé. Il peut facilement faire concurrence avec les films de n'importe quel autre pays, inclus les États-Unis. Les films que j'ai vus étaient très bien tournés, bien joués et bien montés. J'admets qu'il y en a plusieurs que je ne me serais pas donné la peine de voir si ce n'est que parce qu'ils étaient canadiens, mais ça ce n'est qu'une question de goût.

"U-Turn" de George Kaczender est le premier long métrage anglais fait au Québec. Très bien filmé, cette histoire d'amour fut l'entrée cana-

suite à la page 28

Concours de Boîtes à Chansons

FESTIVAL "BACH"

FESTIVAL DE BOÎTES À CHANSONS: politique du 100 NONS.

CE QU'EST C'EST: Un concours de boîtes à chansons pour les écoles Manitobaïnes où un individu sera choisi de chaque catégorie.

CATÉGORIES: 1) 7 ans à 13 ans (élémentaire); 2) 14 ans à 17 ans (secondaire).

CRITÈRE: n'avoir jamais chanté au 100 NONS.

DATE LIMITE D'ENTRÉE: le 8 février 1974.

CHOIX DES GAGNANTS: Un panel de 3 juges sera présent à chaque "Boîte à chansons". Ce panel choisira un gagnant de chaque catégorie.

PERSONNES DE RESSOURCES: Le 100 NONS a à votre disposition des personnes de ressources spécialisées dans les domaines de la musique et de la présentation. Ces personnes pourront vous aider à DEUX reprises au niveau des concours locaux.

LE DÉROULEMENT DU FESTIVAL:

1) CONCOURS LOCAL: - concours dans l'école même où un gagnant de chaque catégorie sera choisi.

2) CONCOURS REGIONAL: regroupement des gagnants de 2-3 écoles où un gagnant de chaque catégorie sera choisi.

FESTIVAL PROVINCIAL: Les gagnants de toutes les régions seront demandés de



Mona Morin, gagnante à la section élémentaire au premier Festival de la Boîte à Chansons tenu à Saint-Adolphe, le vendredi 2 novembre



Denise Legault, gagnante à la section secondaire, au premier Festival de la Boîte à Chansons tenu à Saint-Adolphe, le vendredi 2 novembre

venir passer une fin de semaine au Centre Culturel afin de participer à un atelier de perfectionnement pour ensuite se présenter au Concours qui aura lieu en avril.

LES PRIX: Les prix seront choisis afin d'encourager

les gagnants de continuer à s'intéresser dans le domaine de la chanson.

Exemples: 1) participation au Festival de GRANBY (concours national); 2) cours à CAMMAC (Centre de musique amateur du Canada au Lac MacDonald au Qué-

bec); 3) un atelier avec une personne qui a fait beaucoup de travail dans le domaine de la chanson; 4) bon d'achat de disques; 5) tournée au Manitoba; 6) participation à un spectacle majeur du 100 NONS.

FREEPORT aux Bahamas SPÉCIAL DE DEUX SEMAINES

Passer deux semaines formidables à Freeport aux Bahamas avec Sunflight pour seulement \$339 (prix par personne groupe de deux). Partez le samedi 24 novembre. Rendez-vous à l'hôtel Castaways, deux repas par jour inclus. Un grand choix d'autres vacances sont organisées par Sunflight. Les prix sont sujets à un supplément durant la pleine saison.



\$330
Sunflight
Canada's Number One Holidaymaker.

Venez nous voir ou appelez dès aujourd'hui.



AGENCE DE VOYAGES D'ESCHAMBAULT
136, PROVENCHER — TEL.: 233-3457

GRANDE RENCONTRE PROVINCIALE '73

les 16 - 17 - 18 novembre

à partir de vendredi soir à 7h p.m. jusqu'au dimanche soir à minuit.



Ateliers:

Folklorique, classique, moderne, negro-spirituels, orthodoxe-russe

Participants:

Adultes et étudiants (à partir de 14 ans et plus) au Centre Culturel de Saint-Boniface
Enfants des participants (âges de 6 à 13 ans) à l'école Marion

Inscriptions:

Pour la fin de semaine
Adultes \$8.50 (musique et dîners)
\$2.00 (chaque souper)
Etudiants \$5.00 (musique et dîners)
\$2.00 (chaque souper)
Enfants \$5.00 (tout compris: déjeuners, dîners et soupers)

Logement gratuit:

Adultes et étudiants (au Centre Culturel ou dans les familles)
Enfants (à l'école Marion)

Concert dimanche soir (18 novembre) au Centre Culturel de Saint-Boniface

commissaires et les professeurs.

Mme L. Ferland, responsable du recrutement de la paroisse, a accepté de s'occuper que le ménage du presbytère soit fait en temps et lieu. Mme Therrien, publiciste, informe les membres de l'importance d'assister au Rallye-Beine de la S.F.M., qui est très enrichissant pour tous. Elle annonce aussi qu'il y aura un souper-rencontre le 25 novembre, à 6h p.m., au gymnase de la salle Holy Cross, pour mieux connaître le travail de nos missionnaires oblates. Il y aura aussi un Diaporama sur le Renouveau Interieur de l'Homme. C'est un sujet très important qui sera à l'étude en préparation à l'Année Sainte de 1975. Cette préparation commence

à Noël 1973 et va jusqu'à Noël 1974. Toutes sont invitées à y assister.

Elle fit mention aussi que Soeur Trudeau donne des conférences aux mamans sur l'enseignement de la prière aux enfants de 3 et 4 ans. Peut-être qu'elle pourrait venir à Lorette. Elle a fait l'étude de "Lumière sur l'Espérance". Ensuite les membres décidèrent d'avoir une fête récréative le jeudi 6 décembre au lieu d'une

réunion d'affaires; plus tard nous ferons une fête au Foyer de Notre-Dame de Lorette.

Au deuxième programme, Mmes Blanche Bohémier et Lucie Gagnon nous firent part de ce qui s'est déroulé au Festival de la Vie à Ottawa. Leur marche aux édifices du Parlement où des fleurs furent déposées en mémoire des 40,000 enfants non-désirés qui ont été tués au Canada en l'année 1972. Le chaleureux accueil et le

dévouement, des personnes d'Ottawa et de notre député M. Jake Epp méritent des félicitations et remerciements. Un merci spécial à notre député de la part de nos membres qui ont été témoins: Blanche Bohémier et Lucie Gagnon qui sont revenues émerveillées de tout ce qui s'est passé là-bas. Ça valait vraiment la peine de se déranger pour cette importante cause.

ST-LAZARE — suite de la page 7

le des Chevaliers et dans la soirée une soirée récréative et sociale au même endroit et avec les "Louis Boys" et l'équipe technique des "Gais Manitobains". C'est votre Rallye, et votre participation en assurera le succès. Il vous en coûtera rien pour le rallye et la soirée si vous participez aux ateliers. Le coût pour

le souper est de \$2,00 par personne. Prière de consulter La Liberté et les pamphlets que vous avez reçus au cours de la semaine. Omer Chartier, André Huberdeau ou Armand Guénette sont en mesure de vous renseigner si vous le désirez. La SFM nous informe qu'il y aura quelque 45 personnes de l'extérieur qui

viendront nous aider à faire de ce premier rallye à St-Lazare, un grand succès.

SI VOUS N'Y ALLEZ PAS, VOUS NE LE SAUREZ JAMAIS... TOUT CE QUE VOUS AVEZ TOUJOURS VOULU SAVOIR MAIS AVIEZ PEUR DE DEMANDER...

MOTS CROISÉS

CONCOURS NO 52

Chacun des jeux de mots-croisés contenant les bonnes réponses sera une entrée pour le prix de \$5.00. Plus vous avez d'entrées, plus vos chances de gagner sont grandes.

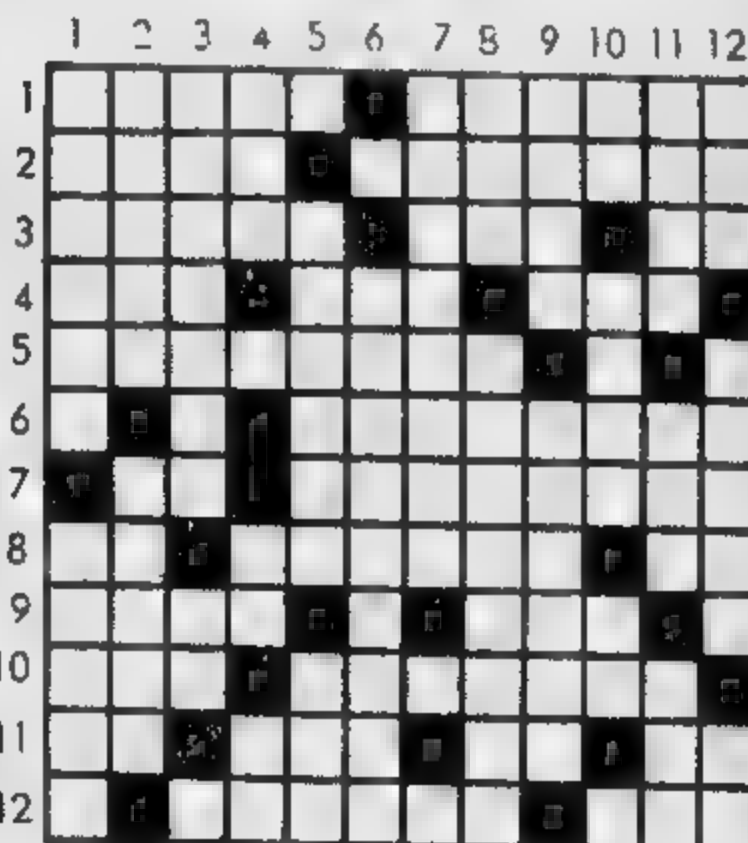
C'est facile. On remplit les mots-croisés et on les fait parvenir à 543, rue Langevin, Saint-Boniface, ou par la poste à "Mots-Croisés, C.P. 96, Saint-Boniface", avant le cinq (5) du mois qui suit la parution du jeu.

Après le dépouillement du courrier, le 5 de chaque mois, nous ferons le tirage et nous publierons le nom du (de la) gagnant(e) du prix de \$5.00.

Nom -

Adresse -

Code postal -



HORIZONTAL

- 1 - Depot calcaire datant du tertiaire Aff. de la Garonne
- 2 - Dan. q. représente les frères de l'atome. Préfixe chim.
- 3 - Petit poisson venant à l'origine de l'océan
- 4 - Ch. S. C.
- 5 - Don. grand cer.
- 6 - Hém.
- 7 - Post.
- 8 - Sym.
- 9 - Pré. pers.
- 10 - Refuge d'au.
- 11 - Term.
- 12 - Grc.

VERTICAL

- 1 - Aff. de Senega. Riv. d'Espagne
- 2 - Eau ou l'on peut se mettre à l'abri. Parait sans va.
- 3 - Chez les Romains. Amas des biens. Largeur d'une étoil.
- 4 - Fait usage. Pron. pers. Crédit
- 5 - Pe. nro. ital. en. né à Verceil. (v. 1477-1548) Ecrit de
- 6 - V. de Chine
- 7 - Gant couvert de ames de fer
- 8 - Allez en latin. Dern. roi de Babylone
- 9 - Substance produite par les abeilles. Narine de certains
- 10 - Pron. ind. Dieu de amour. Pron. ind.
- 11 - North Atlantic Treaty Organization. Very high fre
- 12 - Roi d'Israël. Poisson cartilagineux à corps aplati. pi

Gouvernement du Canada Government of Canada

Le Programme d'Aide pour Faciliter l'Acquisition d'une Maison

est un programme fédéral de prêts à un taux d'intérêt peu élevé qui s'adresse aux familles dont le revenu se situe environ entre \$7,359 et \$9,759 dans la région de Winnipeg

ON VOUS OFFRE

un prêt à un taux d'intérêt de 4% à la valeur de

un prêt à un taux d'intérêt de 4% à la valeur de

un prêt à un taux d'intérêt de 4% à la valeur de

un prêt à un taux d'intérêt de 4% à la valeur de

un prêt à un taux d'intérêt de 4% à la valeur de

un prêt à un taux d'intérêt de 4% à la valeur de

un prêt à un taux d'intérêt de 4% à la valeur de

un prêt à un taux d'intérêt de 4% à la valeur de

NEXT

Avant de

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

A QUELLE PORTE FRAPPER?

... ..

Pour obtenir plus de renseignements et des réponses aux questions que vous avez posées, veuillez communiquer avec le bureau de la S.C.M.

Société centrale d'hypothèques et de logement **Central Mortgage and Housing Corporation**

L'honorable Ron Basford **Honourable Ron Basford**
Minister

BUREAU DE WINNIPEG
870, Avenue Portage - Winnipeg Téléphone (204) 774-7491

MERCURY DELAQUIS

MOTORS & MACHINE WORKS

Etabli à Notre-Dame-de-Lourdes depuis 1915

TÉL.: 248-2078



MERCURY, METEOR, MONTEGO, COMET
CAPRI, CORTINA, CAMIONS FORD, COURIER

Marcel DELAQUIS, propriétaire

MICHELIN



Historique de la L.F.C. à St-Boniface

Ce 29 septembre 1973, en 10e Congrès Anniversaire.

Si vous voulez bien me le permettre, je commence cet historique avec une évaluation de notre organisation, vers le début de 1960 à l'Assomption, lorsque la paroisse de l'Assomption devenait paroisse française après une division qui occasionnait la fondation de la paroisse Blessed Sacrament pour les gens parlant l'anglais. Les dames de notre paroisse avaient déjà la C.W.L. du Canada qui avait été établie en janvier 1951 et qui fonctionnait nécessairement en anglais. Mais pour une paroisse, maintenant française, il fallait que nos réunions de Ligue se fassent en français. L'abbé A. Frechette, vicaire, se mit à l'œuvre pour faire des traductions (bien entendu que c'était pour notre paroisse exclusivement) et on est venu à bout de faire nos réunions tant bien que mal, en français.

Quand vint le temps d'assister aux conférences régionales et au congrès de la C.W.L., puisque nous restions à ce moment notre affiliation, nos membres de l'Assomption constataient des lacunes au point de vue de notre culture française. Il faut se rappeler ici que les deux langues anglaise et française n'étaient pas encore officielles au Canada.

Les Statuts de la C.W.L., incorporée en 1923 et mandataire par la Conférence Canadienne de la Hiérarchie Catholique en 1948, étaient logiquement pour dames parlant l'anglais. Je me rappelle avoir assisté à un congrès C.W.L. en la paroisse Sainte-Famille où S. Exc. Mgr Baudoux avait cité très clairement aux congressistes "and what are you doing for the French ladies of the Diocese?" Cette question m'est restée fixée dans l'esprit. Après un peu de réflexion, j'ai conclu que c'était vraiment à nous Canadiennes françaises à faire le premier pas. Les dames Ukrainiennes l'avaient fait et pourquoi pas nous aussi!

Vers 1962, le besoin d'une Ligue française se faisait sentir; St-Pie de Leveillé avait maintenant une Ligue de dames affiliée à la C.W.L. et là aussi, on avait des difficultés de culture française. C'est alors que l'abbé Léo Beaulieu, directeur de l'Action Catholique, convoqua une réunion de prêtres et ensuite deux réunions de représentantes et des cures de 6 paroisses françaises, pour étudier la question. Le 17 septembre 1962, à Transcona, on mit en marche un Conseil Diocésain de la Ligue des Femmes Catholiques de Saint-Boniface, (indépendante de la C.W.L.) et il y eut élection officielle d'un exécutif, dont j'ai eu l'honneur d'être élue présidente. Peu de temps après on annonçait que M. l'abbé Bernard Bélanger, serait l'aumônier de la nouvelle Ligue.

Pour débiter, on avait la brochure des Statuts et Règlements de la Ligue, qui avaient été traduits de l'original sous la direction de Mgr Baudoux en 1954. Pour compléter les Statuts il fallait un manuel de procédure qui fut préparé et imprimé en 1963, ainsi que tout autre matériel nécessaire au fonctionnement de la Ligue française.

Après 5 réunions de l'exécutif diocésain, on convoqua une rencontre Diocésaine des sections paroissiales le 9 juin 1963 en la paroisse des Saints-Martyrs. Après 9 mois d'existence, 6 sections fonctionnaient et on comptait 235 membres. Le thème de la rencontre était "Paix en Terres".

(1) En mai 1964 eut lieu notre premier congrès officiel à Transcona et le thème cette fois était "L'Éducation dans la Société d'aujourd'hui". On avait maintenant 9 sections et 356 membres. On avait cette année là choisi comme projet financier, d'aider les Missions du Brésil.

(2) Le 2e Congrès à Leveillé en juin 1965 avait pour thème "Le rôle civil de la femme dans le monde d'aujourd'hui". On avait alors 13 sections et 515 membres. Cette année-là une résolution mentionnait d'envoyer une lettre à la Commission Dunion-Laurendeau pour la meilleure compréhension qu'elle suscite pour les deux langues officielles au Canada.

(3) En juin 1968 se tenait le 3e Congrès en la paroisse St-Antoine d'Aubigny, le thème cette fois était "La Constitution de l'Eglise et Marie". On avait une nouvelle

présidente Madame Yvonne Juras. La Ligue toujours très active augmenta à 19 sections. Cette année-là, une conférence du Père L. Guy "sur la parole en public pour la femme" fut un point saillant.

(4) En juin 1967, Congrès en la paroisse Basilique. Le thème "Les uns les autres". La présidente était Mme Solange Normandeau. Il semble que 16 sections fonctionnaient et qu'on avait 891 membres. Un point très saillant de l'année centenaire était le projet "Chers Passés", qui rapporta la somme de \$492,64 pour les Missions du Brésil.

(5) Le 4e Congrès eut lieu à Loreite en mai 1968 et le thème était "Cherchons l'ensemble". Mme Normandeau avait été réélue présidente. On comptait 17 sections dont 2 nouvelles et 821 membres.

Le point saillant fut la révision des Statuts et règlements. On commençait vers ce temps à constater des problèmes dans la Ligue. Le Conseil Diocésain a étudié et évalué la chose et c'était le pourquoi du thème "Cherchons l'ensemble".

(6) Le 5e Congrès en mai 1969 eut lieu à St-Pierre-Jolys; le thème était "Parlons-nous". La présidente cette fois était Mme Jeanne Dumaine. On avait encore 17 sections mais deux semblaient chanceler. Une soirée "Pour Vous Messieurs" fut un réel succès. Mme Dumaine mentionnait dans son rapport annuel: "Pour demain nous osons espérer qu'il y aura dans chaque paroisse canadienne française, un groupe de femmes qui tient à sa culture française."

(7) En mai 1970 le 6e Congrès se tenait à St-Norbert avec Mme Marie Fournier comme présidente. Le thème était "Ligue engagée et responsable". On compte encore 17 sections avec beaucoup de travail accompli dans les sections. Pas moins de 13 résolutions furent envoyées au comité diocésain. La Ligue s'étendait à d'autres mouvements; nous eûmes des déléguées ou conseillères à la S.F.M., l'Institut Vanier, la Commission Dunion, Développement et Paix, etc.

(8) St-Jean-Baptiste était le lieu du 7e Congrès en septembre 71 et le thème

était "Pardonnez-moi, je suis là". 17 sections fonctionnaient mais on ressent de plus en plus des problèmes dans les sections. La présidente Mme Fournier, disait dans son message qu'il est bon de se féliciter du travail accompli durant l'année terminée, mais il ne faut pas se "barre" à cela.

Notre mouvement a beaucoup évolué dans certains centres plus que d'autres. C'est pour cela que l'exécutif local a cherché toujours des nouvelles approches positives, à être flexible aux divers milieux qui varient énormément. Le rôle de l'aumônier diocésain, l'abbé Bélanger, a saigné pendant de crises les sections, en les aidant à mener de près les structures et les projets. Mais, en faisant un bilan de tout l'ouvrage de l'année, je l'espère, demeurera toujours Catholique dans son esprit et dans ses activités. Il ne faudrait jamais l'oublier.

(9) Le 8e Congrès eut lieu en septembre 1972 aux Saints-Martyrs Canadiens. Le thème, "Main dans la Main", la présidente, Mme Augustine Abraham. Cette fois on remonte avec une nouvelle section: alors 18 sections en fait de compte. Le point saillant à retenir fut la retraite mixte française qui a rempli au comble la Villa Maria.

La Ligue continue toujours à faire connaître sa présence dans d'autres mouvements, telle que l'Organisation Sourds-Muets, Organisation Serena, conjointement avec la C.W.L. pour le "Celtic Group", assistance à la Conférence sur la Justice Sociale, etc.

La Fédération des Femmes Canadiennes-Françaises, un mouvement catholique fédéré, national, éducatif, culturel et social avec un bureau à Ottawa, se tient bien au courant de notre mouvement. La présidente, Mme Fournier de Ferland, Sask., a la parole facile et c'est une dame élégante. En passant ici je dois vous dire qu'en avril 1973, Mme Solange Normandeau, M. l'abbé Beaulieu et moi-même sommes allés par avion à Gravelbourg, Sask., sur l'invitation de Mme Fournier pour expliquer notre mouvement aux dames de

Ste-Anne des environs de la région de Gravelbourg. Je crois qu'elles ont appris la tournure de notre mouvement, car par suite nous avons reçu de leurs rapports avec une remarquable ressemblance à notre fonctionnement, mais...! elles ont choisi de se joindre à la Fédération.

(10) Enfin, nous voilà revenue au 10e Congrès Anniversaire de la Ligue en la paroisse Basilique ce 29 septembre 1973. Le thème était "L'Église est l'Église". L'aumônier diocésain, M. l'abbé Bélanger, nommé par le pape, continue le travail de l'aumônier par l'abbé Bélanger, la présidente, Mme Augustine Abraham, au 1er titre, vice-présidente, Mme Bélanger et au 2e titre, Mme Bélanger. Le thème de la rencontre était "L'Église est l'Église".

Je ne puis passer cet historique sans faire mention du travail fantastique de tout genre - spirituel, éducatif, social, etc., et toutes sortes de projets financiers, qui a été accompli au plan paroissial. Il en faudrait des pages et des chapitres. Les présidentes de section et leur exécutif méritent certainement beaucoup d'éloges. Peut-être que chaque section pourrait faire son historique personnel, en marque de reconnaissance de leurs présidentes des années passées.

Si vous voulez bien me

permettre quelques réflexions avant de terminer. Chaque organisation a des hauts et des bas. Ça, c'est très normal. Au début de notre Ligue on s'était muni d'une belle robe. Malgré les difficultés, tout marchait bien. À l'heure actuelle on se rend compte que les coutures de cette robe de jeans, commencent à se défaire. Il faudra songer à reprendre les coutures sans trop tarder (avec un aumônier du nom de Couture, comment peut-on ne pas réussir!).

L'autre alternative serait de se munir d'une robe toute neuve. Mais prenez garde aux robes neuves qui coûtent non seulement les quilts et les problèmes sans les enlever... Ce n'est peut-être pas là notre solution... Il faudra songer à quelque chose de stable qui va durer longtemps.

Notre mouvement, comme d'autres d'ailleurs, a des lacunes, mais rien qui ne peut se régler. Si nous voulons vraiment être chrétiennes, nous trouverons chacune le rôle qui nous convient dans cette Ligue qui est la nôtre à faire valoir. Oui ça prend du courage et l'esprit de sacrifice, mais avec tous nos talents, notre imagination et surtout notre fierté de canadienne française on pourra réussir sous l'égide de N.-D. du Bon-Conseil.

respectueusement soumise
par Hélène Blais

BILLINKOFF'S LTD.

Bois de construction et contre-plaqué
625, rue Marion (en face de Canada Packers)
ST BONIFACE tél 233-7121

TEL 247-6202 298 RUE MARION ST BONIFACE

collette's PRINTING & DUPLICATING

IMPRIMERIE INSTANTANÉE
DACTYLOGRAPHIE - PHOTOCOPIES



caisse populaire
de saint boniface

7 1/2 %

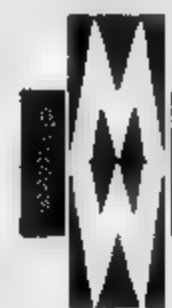
ÉPARGNE VÉRITABLE

Intérêt calculé
sur le solde mensuel

194, boulevard Provencher
St-Boniface 6, Manitoba
Tel. 247-8995 96



LAVERGNE
ELECTRIC
St-Pierre 433-7738



MARSHALL WELLS

Propriétaire : LAVERGNE Electric Ltee
Raymond LAVERGNE, gerant

HOCKEY:

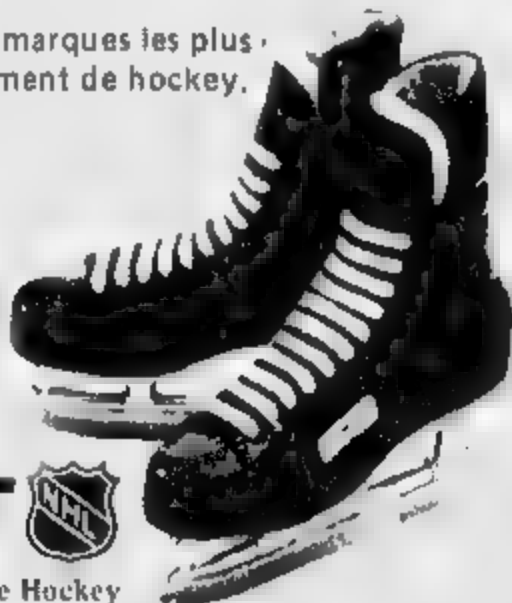
Vous trouverez chez nous les marques les plus
renommées pour tout équipement de hockey.

BÂTON DE HOCKEY

SHER-WOOD

bauer

Le Patin Officiel de la Ligue Nationale de Hockey



VOUS AVEZ LA PAROLE



NOW YOU'RE TALKING

C'est exact... Le « protecteur des langues » nommé par le Parlement est là pour défendre l'égalité du français et de l'anglais comme langues officielles dans toutes les institutions et entreprises fédérales. Si vous avez des remarques ou des problèmes, écrivez au Commissaire aux langues officielles à Ottawa. Ou téléphonez à frais virés (613) 996-6368.

**COMMISSAIRE AUX LANGUES
OFFICIELLES, OTTAWA. K1A 0T8**

And Parliament has given you a sympathetic listener — a "language ombudsman". His job is to uphold the equality of English and French as official languages in all Federal agencies and Crown Corporations. If you have any comments or problems, just write the Commissioner of Official Languages in Ottawa, or telephone collect at (613) 996-6368.

**COMMISSIONER OF OFFICIAL
LANGUAGES, OTTAWA. K1A 0T8**

Veuillez me faire parvenir un dépliant donnant plus de renseignements sur le bureau du Commissaire.

Commissaire aux langues officielles,
Ottawa, K1A 0T8

NOM _____

RUE _____ APP. _____

VILLE _____ ZONE _____ PROV. _____

Please send me the pamphlet giving more information about the Commissioner's office.

Commissioner of Official Languages,
Ottawa, K1A 0T8

NAME _____

STREET _____ APT. _____

CITY _____ ZONE _____ PROV. _____

SPORTS

MOHAWKS: LA RONDELLE EST BIEN PARTIE

Les Mohawks de Saint-Boniface ont abordé la saison 73-74 avec treize joueurs engagés ou réengagés entre les 19 et 31 octobre. Le premier match de la saison, contre les Hawks de Thompson le 4 novembre, a été précédé par quatre rencontres amicales de démonstration, dont la dernière contre les Blues de l'Université du Manitoba. Les treize hommes sont:

Dave RICHARDSON, 33 ans, aile gauche. Il en est à sa 3e saison avec l'équipe dont il fut sacré le "meilleur joueur" l'an passé. Auparavant, il avait joué 9 ans dans la ligue américaine, une saison avec les "New York Rangers" et une demi-saison avec les "Chicago Black Hawks".

Wayne FLEMING, 23 ans, arrière. Membre des Blues pendant 3 ans et des "Monarchs" de Winnipeg

les deux dernières saisons. Brian CADLE, 25 ans, une saison chez les "Jets".

John THOMPSON, 22 ans, ex Saginaw et Clinton.

Dr Bill RAMSEY, seconde saison avec les Mohawks. Homme d'attaque jouant à l'arrière, bon centre ou ailer.

Wayne BELL, troisième saison. Ailier gauche doué d'une grande vitesse d'intervention.

Rod LINDQUIST, troisième saison, ex-Bison. Piller du Club et centre très rapide.

Larry BAZYLO, seconde saison, ailer gauche ou droite, tireur redouté des gardiens de buts qui ont déjà essayé de l'arrêter...

Don MASON, gardien de buts, principal artisan de la victoire des Mohawks l'an dernier dans la Western Allan Cup. Ex Fisherman de Selkirk.

Gord TUMILSON, transfuge des Jets où il vient de passer un an après une première saison (71-72) chez les Mohawks.

Mike MACKENZIE, ailer; cinquième saison.

Steve CRAFT, ex Saint et Junior Jet.

Doug SMITH, avant. A joué deux ans avec les Denver Spurs.

Le match de Thompson, disputé en deux parties, les 3 et 4 novembre passés, a donné raison aux sélectionneurs puisque les Mohawks ont battu les Hawks samedi par 5 à 3 et une seconde fois dimanche par 3 à 0.

Cette première victoire acquise, on continuait à jouer du stylo pour remplir quatre nouveaux contrats. Le centre Wayne signalait pour

une quatrième saison, et le défenseur Ron HOPKINSON qui avait rejoint les Mohawks à la mi-saison passée en provenance des Port Huron Kings, en redemandait. Enfin le troisième gardien de buts Bob ROBERTS en reprenait lui aussi pour un an, imité par l'ancien Bill SCOTT, ailer gauche qui en est à sa cinquième saison.



Dans une
John Deere
Tout Paraît Bien,
Même Vous!

John Deere offre aux motoneigistes des vêtements très gracieux. Des modèles si bien inspirés et élégants, si chauds et fonctionnels que nous les appelons "des jolis gardes du corps". Remdez vous à notre magasin dès aujourd'hui et voyez ces costumes.



Guertin

Implements Ltd.

Ventes et service John Deere
St V. tel 256 4321 Rosser 586-8391

MARCEL A. DORGE

Concessionnaire GM
depuis 17 ans

PONTIAC
BUICK - ASTRE
ET CAMIONS GMC

ST-JEAN 758-3503 **Esso** MORRIS 746-2500



Des demandes sont présentement acceptées pour une concession de transmission automatique dans votre région. Les candidats doivent avoir l'esprit des affaires et posséder des capacités en mécanique. Votre investissement sera garanti par la marchandise et l'équipement. Pour plus de détails, écrire à: Boîte 815, La Liberté, C.P. 96, Saint-Boniface, Manitoba.

SERVICE DE SIX HEURES

pour développer un film en noir et blanc
Film apporté à 10h a.m. prêt à 4h p.m.

Si vous faites développer des films vous en recevez un gratuitement. En noir et blanc et en couleur. 8 photos ou plus sur 12, ou 14 sur 20 vous donnent droit à un film gratuit. Aucun coupon n'est nécessaire. Payer seulement pour ce que vous recevez.

Amateurs des 35mm en noir et blanc
Film gratuit selon votre choix.
Film A.S.A. 400 125 ou à gr. n. film

"Développer soigneusement est notre affaire"

**GOODALL
Photo Ltd.**

321, rue Carlton
(vis-à-vis du Free Press)
Stationnement gratuit à l'arrière

**DANIEL
POULIN**



Déjà deux semaines environ se sont écoulées depuis le retentissant congédiement de l'entraîneur Jim Spavital par la direction des Blue Bombers de Winnipeg et il fait encore couler beaucoup d'encre. Plusieurs commentateurs ont étayé les diverses chroniques sportives dans tous les media d'information et une constante apparaît: la décision semble pour le moins discutable. En fait, cela ne surprend plus quand une équipe de sport professionnel connaît des déboires du genre de ceux des Blue Bombers cette année et que l'on élimine vertement l'entraîneur en chef. Il faut trouver un bouc émissaire; or, la direction ne pouvant s'auto-accuser, elle doit forcément jeter le blâme sur quelqu'un d'autre, et c'est ce qu'elle a fait avec beaucoup de tact dans le cas Spavital. Il ne faudrait pas s'étonner non plus de voir disparaître Don Jonas prochainement, avec autant de fracas et d'imprévu, afin justement de faire oublier de façon systématique la piètre saison de l'équipe et surtout en vue de rebâtir un club pour l'an prochain, tout en espérant conserver une clientèle fiable et, il faut bien le dire, un peu naïve.

Après avoir écouté Jim Spavital durant près d'un quart-d'heure à la télé, il ressort de tout cela que tout n'allait pas pour le mieux à l'intérieur même des rouages administratifs de l'équipe. Les relations humaines ne semblent pas avoir été le fort des Blue Bombers, tant entre les joueurs eux-mêmes qu'entre les joueurs et l'instructeur, mais surtout entre l'instructeur et la direction de l'équipe. On se renvoie le ballon comme de vrais enfants et les passes sont pour le moins décochées avec beaucoup de retard et de maladresse. Il s'ensuit des placages douloureux que les arbitres ont peine à expliquer. Et l'on se relève mal, de part et d'autre, d'attaques aussi malveillantes quand elles sont dirigées au vu et au su de tous. Le grand public est peut-être naïf, mais sa candeur a des limites. Viendra un temps qui n'est pas loin où il se lassera de toutes ces disputes embêtantes et alors sans doute fera-t-il preuve d'assez de discernement pour finalement se retirer tout simplement et voir le tout de bien haut.

Tout compte fait, il est bien malheureux qu'un adulte supposément responsable qui a charge d'hommes doive venir se lamenter au grand public et essayer de se disculper afin de garder la faveur populaire. Répondez de vos actes, monsieur Spavital, si le cœur vous dit de nous parler, mais de grâce, ne venez pas pleurer sur nos épaules. Que vos patrons aient été justes ou injustes à votre égard, cela ne concerne que vous. Livrez vos batailles avec eux et ne nous prenez pas à témoin. L'on vous aime bien, mais par dessus tout, on aime les Blue Bombers. Et ça, il ne faut pas l'oublier.

HEBERT'S

SAINT MALO
Tel. 347 5554

ELECTRIC

- * Chauffage électrique
- * Chauffe-eau Cascade 40
- * Brochage domestique
- * Brochage commercial
- * Estimation gratuite

UNE VIE
DE TOUT CONFORT
AVEC L'ELECTRICITE

Gilles et Jocelyne Hebert, propriétaires

1141

Coin

Le Petit

Surprise...!

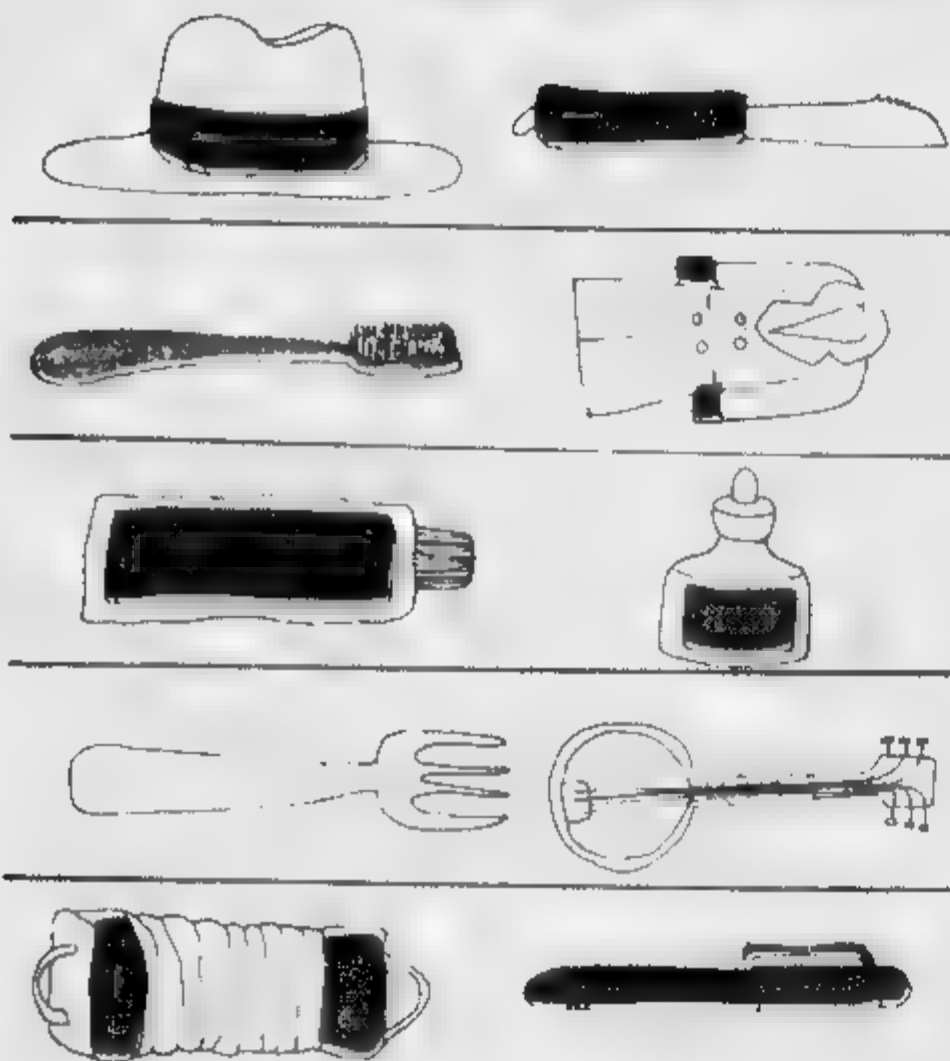
Attention! Regarde bien dans les pages; j'y ai caché 20 numéros de cartes de membre... Pour savoir quoi faire, lis attentivement la page.



61

455

CES OBJETS VONT DEUX PAR DEUX
MAIS ILS SONT MAL GROUPEÉS. PEUX-TU
LES REGROUPER CORRECTEMENT?



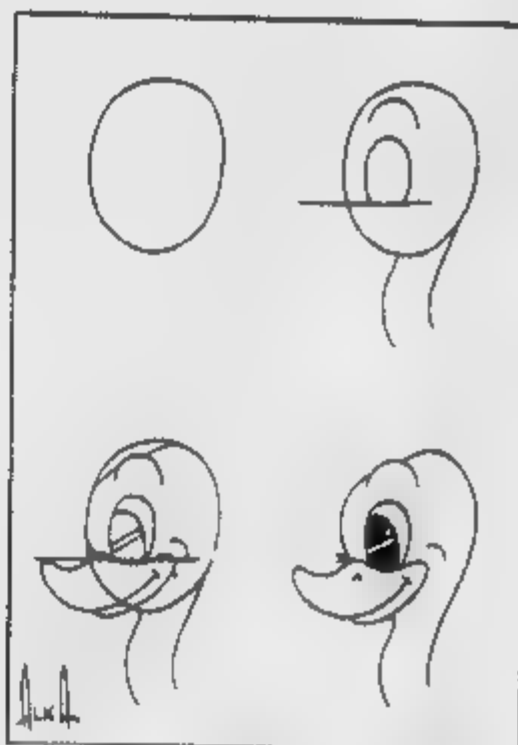
15/5

Picolo 930



20 NUMÉROS de carte de membre sont
cachés dans les pages. Si tu reconnais ton
numéro, tu m'écris tout de suite en me
disant: ton nom, ton adresse et ton nu-
méro. Je t'envoie alors un prix!

FAIS VITE — tu n'as qu'une semaine!



LE CANETON

Dessinez la tête de ce petit canard
en suivant les indications des quatre
croquis

591

VOICI UN DESSIN-SURPRISE...

1635

Cherche bien et tu trouveras
4 petits chats. Colore ton dessin.



1029

ÂNE

BOEUF

CHEVAL

COQ

ÉTABLE

LAIT

LAPIN

OIE

POULE

VACHE

VEAU

LA VACHE
BATEU
VACHE
EIOLE
ACURAMB
VONIPAL
PARTENAE

?

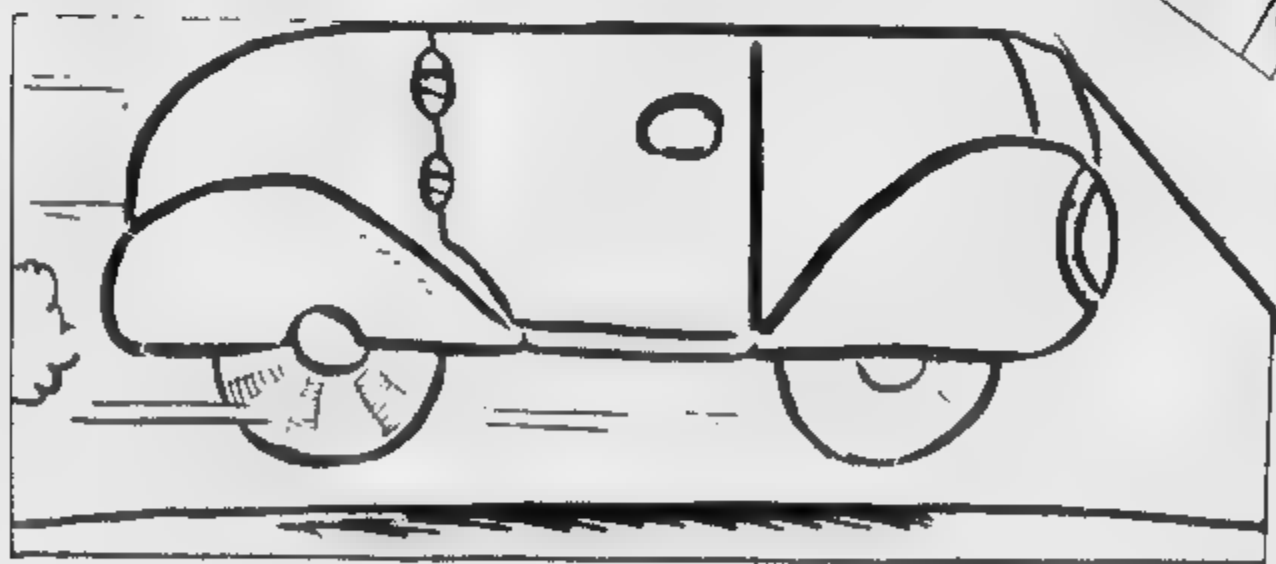
738

MOT MYSTÈRE



1720 Découpe les morceaux
du casse-tête et place-les
dans le cadre.
Colore-le à ton gout.

1232



371

OHÉ ! OHÉ !
La semaine prochaine
je lance mon grand
concours de Noël...
Bicolo

259



OÙ SE TROUVE LE CONDUCTEUR
DE CETTE VOITURE ? SAURAS-TU
LE TROUVER DANS CES LIGNES ?

1493

BICOLO SALUE SES NOUVEAUX MEMBRES

117

- 1121 Montique Soudon, Richer, Man
- 1122 Julie Turenne, Winnipeg, Man.
- 1123 Donald Lamloir, St Claude, Man
- 1124 Jacqueline Mahon, Somerset, Man
- 1125 Gertrude Bruneau, St Jean Baptiste, Man.
- 1126 Danyne Blodgett, Ste Agathe, Man
- 1127 Luc Nadeau, Winkler, Ont
- 1128 Rachel Desroses, Tazette, Man
- 1129 Robert Sauvé, St Boniface, Man
- 1130 Serge Fortin, St Boniface, Man
- 1131 Renée Siquet, St Boniface, Man
- 1132 Charlotte Kozak, La Broquerie, Man
- 1133 Kirk Miller, La Broquerie, Man
- 1134 Reda, Notre-Dame-de-Lourdes, Man
- 1135 Jean Belemier, La Broquerie, Man
- 1136 Carole Savoie, Pouchou, Ont
- 1137 Brigitte Delaquis, Notre-Dame-de-Lourdes, Man
- 1138 Rodrigue Delaquis, Notre-Dame-de-Lourdes, Man.
- 1139 Suzanne, Dumas, St Vital, Man
- 1140 Gail Bosc, Notre-Dame-de-Lourdes, Man.
- 1141 Germain Smard, St Lazare, Man
- 1142 Veronique Rivest, St Boniface, Man.
- 1143 Carole Therrien, La Broquerie, Man
- 1144 Gilbert Therrien, La Broquerie, Man
- 1145 Richard Therrien, La Broquerie, Man
- 1146 Luc Dorge, St Boniface, Man
- 1147 Gerard Dorge, St Boniface, Man
- 1148 Steven Soth, St Lazare, Man
- 1149 Kristine Delaquis, Notre-Dame-de-Lourdes, Man.
- 1150 Charlene Delaquis, Notre-Dame-de-Lourdes, Man
- 1151 Montique Renaud, Winnipeg, Man
- 1152 Johanne Mabon, Somerset, Man.

MEMBRE GAGNANT

No 9 — Andre Guyot, 10 ans
3, Barberry
Saint-Boniface

ATTENTION... ATTENTION!!!

Si tu n'es pas encore membre de mon
Club... tu peux le devenir aujourd'hui.
Tu n'as qu'à découper le coupon au bas
de cette page.

A chaque semaine, un gagnant est
choisi parmi les membres



Pour recevoir ta carte de membre
remplis ce coupon

Club de Bicolo
C. P. 262
St-Pierre, Manitoba
R0A 1V0

Nom _____

Adresse _____

Code postal _____

Ville _____

Age _____ Grade _____

SI TU ES DÉJÀ MEMBRE ET QUE TU AS
CHANGÉ D'ADRESSE, ECRIS-NOUS POUR
NOUS LA DONNER. MERCI.

Les Cavaliers de Mai

Un roman de Saint-Ange

8e épisode



ouverts. Il est inévitable que la reconnaissance éperdue de Janine avoue. Il est inévitable que tu me supplantas.

Correns ne put s'empêcher de le rabrouer.

- C'est mal apprécier l'attachement de Mlle Varèges à ton égard. Tu devrais être plus sûr de son cœur. Je n'oserais pas suspecter de fragilité les serments d'un être qui se serait promis à moi.

- Toi, bien sûr, avec ta belle âme ! Moi, je n'ai pas une belle âme ! Je suis envieux, jaloux. J'ai été jaloux de toi depuis le lycée. Je t'en voulais d'être régulier, solide, d'avancer toujours du même train tranquille et d'atteindre ton but.

"Ce sera encore la même chose aujourd'hui. Je le sens, je le sais et j'en suis désespéré.

Cet aveu, d'une sincérité évidente, émut Correns qui se radoucit.

- Ecoute. Je n'ai pas constaté que ton temps de scolarité ait abouti à une faillite. Tu as réussi dans la vie. Quand tu t'en donnais la peine, tu étais plus brillant que moi. Tu peux l'être encore. Et puis, dois-je rappeler que, si tes études ont connu les hauts et des bas, le diagramme de tes succès féminins n'a jamais présenté de telles dents de scie ?

C'est moi, ce sont les camarades timides et empruntés qui étions à juste titre envieux de tes flirts. Encore une fois, tu dois accorder plus de confiance à Mlle Varèges.

- Janine est une enfant, une petite fille impressionnable, instable. Tu l'as sauvée, tu es le héros. C'est fatal, elle ira vers toi !

Il s'arrêta une fois encore face à son interlocuteur.

- Mais c'est ce que tu souhaites ! Tu aurais là ta revanche sur mes succès féminins, mes innombrables flirts que tu rappelais, non sans aigreur.

Correns se répétait la phrase qu'il remplassait d'orgueil : "C'est fatal, elle ira vers toi. Ce serait vrai, sans doute.

Il se contenta de répliquer :

- Tu deviens stupide et de mauvaise foi. Je n'ai mis aucune aigreur dans l'évocation du passé.

Il se tut un long moment. Leurs pas cris-saient dans les feuilles sèches. Des risées couraient sur la cime des eucalyptus.

Jean reprit :

- Admettons que je disparaîsse de l'univers des Varèges, ma dérobade peut paraître mystérieuse, piquer la curiosité de Janine. Si elle a de l'imagination, elle embellira mon image. Ce sera plus grave que si cette image se remodèle prosaïquement, un peu chaque jour, au cours de rencontres sans imprévu, sans drame. Si je pars, il y aura peut-être une sorte de fantôme idéal, entre elle et toi.

Fabien donnait des coups de pied rageurs dans les feuilles.

- C'est un faux prétexte ! Tu tiens à revoir les Varèges, tu tiens à revoir Janine... (il criait presque) Avoue-le !

- Je n'ai rien à avouer. Tu me révoites à la fin ! Qui est venu me relancer dans ma solitude ? Qui est venu en solliciteur ?

Fabien sentit qu'il faisait fausse route.

- Ne te fâche pas, Jean, je suis malade, droit, je suis malheureux. J'ai peur de voir s'effacer mon plus beau rêve. Janine a fixé mon amour, depuis plus de cinq années. Plus de passades, plus de feux de paille, Janine seule !

Pour toi, qui ne la connais que d'hier, le renoncement ne serait rien. Pour moi, ce serait un effondrement. Ce que je te demande n'est pas au-dessus de tes forces. Aie pitié de moi !

Il détournait la tête pour cacher son visage ravagé, au bord des larmes.

Cette fois, l'argument avait porté.

"Si je t'aimais comme lui depuis cinq ans, songeait Correns, comment pourrais-je renoncer à elle ? Avant-hier, elle m'était

inconnue et c'est un déchirement de la perdre aujourd'hui.

Infiniment las, il aspira longuement à fond l'air saturé d'une senteur fraîche. Entre les arcs-boutants des hautes branches, les clefs de voûte du ciel brillaient. Leur azur violent et dur était presque cruel.

- Tu veux que je rompe avec les Varèges ? Peut-être le ferais-je, mais je demande à réfléchir. Il me faudra trouver un prétexte...

Bertini voulut considérer cette réponse comme une victoire. Il vit Correns pâle, sourcils froncés, raidi comme s'il était en train de résister à une défaillance, il se précipita et lui saisit les mains.

- Oh ! merci... merci !

- Je ne t'ai rien promis et je te préviens que demain, au début de l'après-midi, je me rendrai aux "Néréides". Je me suis engagé vis-à-vis de David à remorquer le "vaurien" jusqu'à sa crique. Je ne veux pas fuir comme un malappris.

"J'annoncerai une absence qui risquerait de se prolonger pendant un an. Cela te suffirait, j'espère.

Correns consulta son bracelet-montre et poursuivit :

- Tu as dix minutes pour rejoindre ta vedette, à moins que tu veuilles attendre la dernière qui part dans deux heures.

- Je préfère ne pas rater celle-ci. Accompagne-moi jusqu'au port.

à suivre...

JUSTE UN DOLLAR PAR MOIS?

Je puis être missionnaire tout en restant chez moi. Les Peres Blancs d'Afrique vous offrent une occasion très facile de vous associer à leur travail apostolique.

En donnant un dollar par mois, vous aidez l'Eglise à s'organiser en Afrique et vous partagez les mérites de 3,000 Peres Blancs qui travaillent auprès de 10 millions d'âmes en 6 pays africains.

Mais qu'obtiendrai-je en retour, si je donne un dollar par mois ? D'abord, une messe est célébrée à mes intentions à Rome à chaque jour de l'année ensuite, puisque j'aide les apôtres du 21e siècle, j'aurai la récompense de l'apôtre.

Tout cela pour juste un dollar par mois ? Alors inscrivez mon vite comme membre actif du Club du Dollar.

LES PERES BLANCS (Club du Dollar)
228, avenue Hamel C.P. 23
Saint Boniface Man. R2M 3B4

ALBERT VIELFAURE



Distributeur des produits Shell

Pour vous rassurer d'un agréable confort cet hiver, n'hésitez pas; un seul coup de fil sera votre garanti que Leo Proteau prendra soin de vos besoins de chauffage pour la saison.



Leo PROTEAU

424-5373

Service 24 hrs

TOURTIERES A LA CANADIENNE pour les fetes

Pourquo attendre a derniere minute?
Commandez des maintenant

Tél.: 422-5943

Gerard Frey et Ste Anne



Goutez également à nos
broches et nos tartes
(drasses, cerises,
pommes et raisins)

A votre service

LA BOULANGERIE STE-ANNE

Ste-Anne, Man.

EMILE ELECTRONICS

rue Gagnon, St-Adolphe



HITACHI

La marque de qualité
La Compagnie Solid State à 100

Renseignez-vous chez

ÉMILE TOUCHETTE

Tél : 883 2100

- * vente et service
- * telecouleur
- * module stereo

Un an de service gratuit sur tout achat

L'achat d'un produit Hitachi avant le 22 décembre 1973
vous permet de participer au tirage de 366 prix

assureurs

Assurances FOREST

AUTOPAC et tous les services de l'assureur
160, rue Marion — 247-8434
9h à 5h du lundi au vendredi — 9h à 2h le samedi

Assurances Aurèle Desaulniers

390, boul. Provencher, Tél.: 233-4051
Pour tout service d'assurances
FEU - VIE - MALADIE

CLS **AUTOPAC**
PROTECTING MANITOBIANS ON THE MOVE

233-7760 **AUTOPAC** 233-7351

MAURICE-E. SABOURIN LTD

195, boul. Provencher, St-Boniface (6) Man.
ASSURANCES DE TOUS GENRES
AGENCE DE VOYAGES
Avions — Bateaux — Tours — Trains

avocats-notaires

MARCOUX, DUREAULT, BÉTOURNAY

Avocats et Notaires
LEA DUVAL, associée
500 Childs Building
211, av. Portage
Tél.: 942-5263

ALAIN J. HOGUE

Avocat et notaire
Fillmore et Riley
1400 - 1, Lombard Place
R3B 0X2
Bureau: 942-0131
Résidence: 253-2564

LAURIER REGNIER

Avocat et Notaire
304, édifice Avenue
265, avenue Portage,
Winnipeg
R3B 2B2
Bureau: tél.: 942-3924

JACQUES-E. ROY B.A., LL.B.

Avocat et Notaire
Apt. 1024 Rotunda Towers,
22, avenue Béliveau,
Winnipeg, Man. R2M 1S6
Téléphone: 256-3047

François AVANTHAY, LL. B.

Avocat et Notaire
Suite 7
147, boul. Provencher
St-Boniface, Manitoba
R2H 0G2
Téléphone: 233-5029

App. 101, Professionnel Bldg.
Prince-Albert, Sask.
Tél.: 764-0633

TEEGAN

Avocats et notaires
194 1/2, boul. Provencher
Tél.: 233-1426

LAURENT J. ROY

Avocat et Notaire
500-232 avenue Portage
956-1060

RENALD GUAY

AVOCAT ET NOTAIRE
402-259, avenue Portage
Winnipeg, R3B 2A9
Tél.: 942-6587

coiffeurs

Larry Iwan's
HAIR'S THE PLACE
Tél.: 957-1491

Salon Ducharme & Giftware's

Angèle Langevin & Aubert
Service professionnel par
des experts,
(Perruques) 247-6194
R2H 0B3

Mise en plis - Coupe Coloration - Permanentes

Clara's Hair Styling
127, rue Marion
R2H 0T3
247-7270 233-4808
(Perruques)

comptables

FOREST, GUENETTE & CIE

comptables agréés
262, rue Marion
St-Boniface, R2H 0T7
Téléphone: 947-1671

dentistes

Dr André-S. LACHANCE

Dentiste
118, rue Horace
St-Boniface, Man.
R2H 0V9
Téléphone: 233-7726

Dr A.-C. LAURIN

Dentiste
Téléphone: 233-2850
141, boul. Provencher
ST-BONIFACE, MAN.
R2H 0G2

Dr Edouard-G. JARJOUR

Dentiste
301, chemin Ste-Marie
St-Boniface, Man.
R2H 1J5
Téléphone: 233-2111

Dr G.A. ARCHAMBAULT

Dentiste
Ste-Anne
Tél.: 422-5377
422-5953
ROA 1R0

Dr J.-O. JOYAL

Dentiste
Téléphone: 943-2023
413, édifice Boyd
388, avenue Portage,
Winnipeg
R3C 0C8

Dr A.-E. BOURGEOIS

Dentiste
344, rue Marion, St-Boniface
R2H 0V3
Téléphone: 247-4548

divers

MARION RUBBER STAMPS

169, rue Marion, St-Boniface
R2H 0T3
Timbres en caoutchouc
de poche et bourse
pour bureau, école, maison.

Pelland Catering

Traiteurs: mariages, dîners,
réceptions et banquets
161, Provencher, St-Boniface
R2H 0G2
TELEPHONE: 247-3319

Tél.: 233-2211
Service de pneus complet
Vulcanisation * Pneus neufs
et usages * Batteries

BARIL'S TIRE SERVICE

DISTRIBUTEUR DUNLOP
Beaufre Frères, propriétaires
164 bl. Provencher, St-Boniface
R2H 0G3
Téléphone: 247-7468

RÉPARATIONS GRATTON ELECTRIC

Téléphone: 269-3700
St-Norbert
R0G 2H0

ZORBA'S GREEK RESTAURANT

Nourriture grecque
seulement
228, rue Maryland
(angle Broadway)
Winnipeg, Man.
R3G 1L6
Tél.: 775-5807

CARLSON TRAILER CENTRE LTD.

Assortiment complet
de pièces de rechange
TRAVELAIRE JAYCO
GOLDEN FALCON
50, rue MARION
WINNIPEG, MAN.

DALLES OU GOUTTIÈRES

Pour réparation ou installa-
tion de nouvelles dalles.
Prix très raisonnable.
S'adresser en français.
233-7227 247-9675

GUERTIN IMPLEMENT LTD.

Lot 149, chemin du Périmètre
Iprès de la Route 591
Case postale 58, St-Vital 8, Man.
VENTS JOHN DEERE,
PIECES ET SERVICE
Tél.: 256-4321

INSTRUCTION - VENTE - SERVICE - LOCATION

Major & Minor MUSICAL SUPPLIES

WAYNE NEVILLE
Propriétaire
354, rue Marion, St-Boniface
Tél.: 233-7232
Les plus grands fournisseurs de musique populaire dans la ville

ferblantiers

LSM

LAFRENIERE
Sheet Metal Ltd.
Chauffage - Ventilation
Climatisation de l'air
401, rue Youville
St-Boniface
R2H 2T4
Téléphone: 247-2356

Air conditionné
Gouttières
Ferblanterie
Ventilation

ROSSIGNON

SHEET METAL & HEATING
84, rue Marion
St-Boniface 6
R2H 0T1
Tél.: 247-4351

René André — 256-3340

garagistes

HUB SERVICE

alignement des roues,
réparations, réglage,
freins, pneus, essence et huile
760, rue St-Joseph 247-4533
Gérard Privé, propriétaire

St. Boniface 'ESSO'

Provencher et Taché
R2H 2B5
Téléphone: 233-4654
Norbert Tétrault, prop.
Assortiment complet de
produits ATLAS
Ouvr 7h00 a.m. à 10h00 p.m.
Dim 9h00 a.m. à 6h00 p.m.

STATION-SERVICE PROVENCHER PRODUITS SHELL

174 Provencher, St-Boniface
R2H 0G3
Téléphone: 233-7431
Essence - Huile - Accessoires
Pneus - Réparations
Remorquages

BRANDON GULF

Brandon et Osborne
Tél.: 452-2100
Lionel Dupuis Bob Dionne
Réparations
par mécaniciens qualifiés
lubrification - mise au point
changement d'huile - essence

Pneus - Batteries -

Mise au point
Tous travaux de l'avant
Réparations générales

GOUTLET SHELL

191, rue Goulet
R2H 0R9
Tél.: 247-9315
Gerry Bourgeois

optométristes

Dr E.M. FINKLEMAN et DR S.A. FINKLEMAN

Optométristes
NOUVEAU LOCAL
208, Avenue Building
265, av. Portage
Winnipeg, Tél.: 942-2496
Examen de la vue
et
Lunettes ajustées

R. J. STANNERS

Optométriste
Examen de la vue
139, boul. Provencher
AU REZ-DE-CHAUSSEE
Tél.: 233-3889
R2H 0G2

EXAMEN DE LA VUE JAMES SHAEN LTD.

M.N. Lecker, optométriste
2e étage, édifice Hurtig
264, avenue Portage
R3C 0B6
Tél.: 943-6628

peintres

NORTH STAR DECORATING CO. LTD.

1487 ch. Dugald
St-Boniface
Tél.: 247-8522
Paul RAJOTTE, Prés.

Vermette Painting

320, rue La Vérendrye
St-Boniface
R2H 0B9
TEL.: 247-3694
Tapisserie - Vinyl
Peinture en tout genre

PHARMACIE Préfontaine PHARMACY

243, rue Marion, Norwood
Angle des rues
Traverse et Marion
R2H 0T8
Tél.: 247-3533
Nous livrons à domicile

McCullough Drug Co.

123, av. Marion
R2H 0T3
au coin de
la rue Taché
Tél.: 247-2353

transports

PIERRE J. BEAUDRY, Prop.

PUTT'S

85 DES MEUNONS
ST-BONIFACE 6, MAN.

TRANSFER



Téléphone: 233-6327

Service général de déménagement, messageries, etc.



Rolly's Transfer CO. LTD.

Gérant:
Rolly Painchaud

Tél.: 256-5869

tv-radio

Service de T.V.

T.V. à vendre - à louer
297, ch. Ste-Marie
R2H 1J5
Téléphone: 233-2461

**NORWOOD
TELEVISION
CO. LTD.**

"Au service de clients
satisfaits depuis 1953"

Entretien et réparations
de toutes marques d'appareils
Horaire de 9 h à 21 h.
Service compétent et garanti

Frontenac TV-Radio
Tél.: 233-6458
78, rue Marion, St-Boniface
R2H 0T1

LOCATION DE T.V. SERVICE DE T.V.

Carman Moxley Rentals Ltd.
171, rue Marion, St-Boniface
R2H 0T4
233-1863 ou 233-6008
Aurèle Dupuis, prop.
ouvert 6 jours par semaine

à vendre

TERRAIN À VENDRE

32.9 acres sans bâtiment situé à 3 milles à l'Est du Village de Ste-Anne sur la route 207 (Dawson), 1221 pieds de frontage sur la route 207.

Offre pour achat sera acceptée jusqu'au 11 décembre 1973. S.V.P. mentionnez le montant offert.

Adressez à:

Secrétaire-Trésorier, Village de Ste-Anne, Ste-Anne, Man. R0A 1R0.

Ecrivez sur l'enveloppe: OFFRE D'ACHAT.

La plus haute, ou aucune offre sera nécessairement acceptée.

A.-J. Fida, Sec. Trés.

A VENDRE - Maison antique.
2 chambres à coucher. Prix:
\$10,800. \$500 comptant. Paiements de \$100.00 par mois.
Composer: 233-4244 l'après-midi.
33-844-33 P

Robe de mariée, en chiffon
avec manches longues et longue traîne. Grandeur: 10. Voile et dentelle inclus. Prix modique. Appelez Mme Sicotte: 247-3597 après 6 heures.
20-683-JNO

Grosse quantité de bois de construction usagé. Planche de revêtement 1 x 6 - 36 du pied linéaire. "Boxcar decking": 2 x 6 et 3 x 6 - 9' de longueur.

506 et 756 chacun. Des 2 x 4 - 9' nouvellement sciés. Des contre-plaques: 2 x 3 - 9' de longueur 706 chacune. Tous les matériaux sont secs. Aussi, un bon assortiment de poutre d'acier et de bois. S'adresser à: Texco Spud Stop Rest. Route 58, 1/2 mille au sud de la grand-route provinciale 101. Tél.: 224-1472 ou 222-6137.
28-785-JNO

Somerset, Man. Maison: 1 1/2 étage. Fournaise à l'huile à la cave. Sur toit de coin avec puits et garage. Egouts et eau peuvent être obtenus du village. Montant total: \$2,400. Composer: 222-2579 Winnipeg.
32-840-33 C

EN CE QUI CONCERNE LA SUCCESSION DE FEU
PAUL EMILE BERARD, du Village de St-Jean-Baptiste, au Manitoba. Fermier, décédé.

TOUTES réclamations contre la succession ci-haut mentionnée devront être déposées à l'étude des soussignés, Chambre 500, Edifice Childs, 211, avenue Portage, Winnipeg, Manitoba, R3B 2A2, le ou avant le 10 décembre, A.D. 1973.

DATE à Winnipeg, au Manitoba, ce 7e jour du mois de novembre, A.D. 1973.

MARCOUX, DUREAULT & BÉTOURNAY
Procureurs de la succession.

EN CE QUI CONCERNE LA SUCCESSION DE FEU
MALVINA BLANCHETTE, du Village de Ste-Anne, au Manitoba, épouse d'Hervé Blanchette, de la même place.

TOUTES réclamations contre la succession ci-haut mentionnée devront être déposées à l'étude des soussignés, Chambre 500, Edifice Childs, 211, avenue Portage, Winnipeg, Manitoba, R3B 2A2, le ou avant le 10 décembre, A.D. 1973.

DATE à Winnipeg, au Manitoba, ce 7e jour du mois de novembre, A.D. 1973.

MARCOUX, DUREAULT & BÉTOURNAY
Procureurs de la succession.

à louer

À LOUER

SALLE ST-HYACINTHE

pour toute occasion

Appelez Adélard Lagacé, La Salle, Man.,
au 736-2945

Logis de 2 pièces meublé.
S'adresser à 457, rue Jeanne
d'Arc, St-Boniface.
30-809-35 C

Maison de 3 chambres à coucher. Poêle et réfrigérateur inclus. Garage. \$140.00 par mois. Libre. Appeler Albert au 247-4884.
33-839-JNO

Rue St-Jean-Baptiste. Logis de 3 pièces. Nouvellement rénové. Balcon privé. Idéal pour couple âgé. Prêt pour le 1er décembre. Composer: 233-7958
33-845-33 C

St-Boniface, 321, Notre-Dame. Logis de 3 pièces. Entrée et salle de bain privées. Réfrigérateur et poêle. Nouvellement décoré. Composer: 943-8003.
32-833-33 C

Rue Des Meurons. Garçonnière (bachelor suite). Réchaud à 2 éléments et réfrigérateur. Si intéressé, composer 269-4680 entre 5h30 et 7h p.m.
29-798-JNO

Précieux-Sang. Beau logis de 3 pièces au 1er étage d'un duplex. Aussi, logis de 4 pièces au 2e. Réfrigérateur, poêle et stationnement inclus. Libre: 1er décembre. Composer: 233-6697.
32-828-JNO

Logis de 3 pièces. S'adresser à 320, rue La Vérendrye.
32-826-JNO

Rue Des Meurons. Logis de 2 chambres à coucher. Poêle et réfrigérateur. Tapis mur à mur. Si intéressé, composer 269-4680 entre 5h30 et 7h p.m.
29-797-JNO

Rue Notre-Dame. Logis de 2 chambres à coucher au 1er étage. Poêle, réfrigérateur, congélateur, buanderie et garage. Libre: 1er décembre. Composer: 256-3283.
33-841-JNO

Rue Desautels. Logis de 3 pièces meublé. Entrée et salle de bain privées. Libre: 1er décembre. Composer: 253-1976.
32-834-JNO

153, rue Traverse. Logis de 4 pièces au 1er étage. Prés autobus. Composer: 247-6594.
33-842-33 C

219, rue La Vérendrye. Logis de 3 chambres à coucher, salon, cuisine. Place de stationnement. Pour plus de renseignements, composer: 247-4638.

ON DEMANDE

Une personne responsable pour garder quatre adolescents durant deux semaines. Devra faire la préparation du souper. Pas de gros travaux.

Composer: 247-6171 ou 233-4364

LA DIVISION SCOLAIRE DE NORWOOD NO 8

requiert un professeur à l'élémentaire pour enseigner la 5e année dans une "classe ouverte" à l'école Précieux-Sang, commençant le 1er janvier 1974. Doit être bilingue. La préférence sera accordée à un professeur avec expérience. Veuillez composer 483-2530 pour demande, ou écrire au: Surintendant des écoles, Division Scolaire de Norwood No 8, 200, ch. Ste-Marie, Winnipeg R2H 1H9.

LA SOCIÉTÉ RADIO-CANADA

est à la recherche d'une

Secrétaire-dactylo

bilingue de préférence
Cette personne doit avoir une personnalité attrayante avec capacité de rencontrer le public

Salaire initial \$5,409 à \$6,125 par année d'après expérience et qualifications

Excellentes conditions de travail
et bénéfices marginaux

Les candidates intéressées
sont priées de faire parvenir
leur curriculum vitae
au Service du Personnel
de la Société Radio-Canada
Case postale 160
Winnipeg, Manitoba, R3C-2H1



**Fonction publique
Canada**

**Public Service
Canada**

CONCOURS OUVERT ÉGALEMENT AUX HOMMES ET AUX FEMMES

TRADUCTEUR

(Anglais vers
le français
ou

français vers

Traitement

\$6,180

à

\$15,429

Bureau
des
Traductions

Ministère
du
Secrétariat
d'Etat

Postes
à Ottawa
et divers
autres
endroits

FONCTIONS: Sous la surveillance d'un réviseur:

- traduit des textes de l'anglais au français ou du français à l'anglais selon des normes du Bureau des traductions;
- effectue des recherches terminologiques;
- participe à l'établissement du fichier central de la Section;
- révisé des textes traduits par d'autres traducteurs de niveau inférieur, égal ou supérieur dans la chaîne hiérarchique;
- traduction ou diplôme universitaire et antécédents professionnels prouvent que le candidat est compétent dans le domaine de la traduction.

L'aptitude des candidats à traduire sera évaluée par un examen écrit.

Présentez votre demande sur la formule PSC 367-401 "Demande d'emploi" que vous pouvez vous procurer à un bureau de poste, à un Centre de main-d'œuvre du Canada ou à un bureau de la Commission de la Fonction publique avant le 28 novembre 1973, et faites-la parvenir à la:

DIRECTION DU PERSONNEL
BUREAU DES TRADUCTIONS
SECRÉTARIAT D'ÉTAT
PIECE 909, EDIFICE BLACKBURN
85 RUE SPARKS
OTTAWA, (ONTARIO) K1A 0X3

LES EMPLOYÉS DE LA FONCTION PUBLIQUE DEVRONT MENTIONNER LE NUMÉRO DE CONCOURS SUIVANT: 73-SEC-COIC-34-

LES PERSONNES NE FAISANT PAS DÉJÀ PARTIE DE LA FONCTION PUBLIQUE DEVRONT MENTIONNER LE NUMÉRO DE CONCOURS SUIVANT: 73-480-A-

Les dispositions de la Loi sur l'emploi dans la Fonction publique s'appliquent aux nominations dans le cadre de ce concours.



**Fonction publique
Canada**

**Public Service
Canada**

CONSEILLER EN MAIN-D'OEUVRE

\$10,597-\$12,046

MINISTÈRE MAIN-D'OEUVRE ET DE L'IMMIGRATION

CENTRES DE MAIN-D'OEUVRE DU CANADA DIVERS ENDROITS MANITOBA

Ce concours est ouvert également aux hommes et aux femmes dans le Manitoba.

FONCTIONS: Être responsable du conseil professionnel donné aux clients concernant les programmes, services et moyens qu'offre la Division de la Main-d'œuvre du Canada. (Par clients, on entend les employeurs, les gens qui se cherchent un emploi dans leur profession ordinaire, les nouveaux membres de la population active, dont les immigrants, les handicapés, les jeunes et les travailleurs âgés, de même que les personnes qui, de toute nécessité, doivent changer de profession, ou celles qui sont mal adaptées sur le plan professionnel.) Fournir des renseignements sur les conditions du marché du travail, sur les exigences des employeurs, les moyens de formation professionnelle et les services de réadaptation professionnelle; interpréter et expliquer les programmes et les lois connexes; choisir des clients ayant besoin de services qui ne sont pas fournis par un Centre de Main-d'œuvre du Canada et demander à des organismes d'orientation professionnelle la permission de les diriger; choisir les clients devant recevoir des programmes de formation professionnelle ou sujets au programme de mobilité. Autoriser l'assistance aux immigrants d'acquiescer pour l'administration générale OU capacité manifieste de s'acquiescer de tâches administratives allées aux aptitudes normalement requises pour terminer avec succès les études secondaires. Une bonne connaissance de l'anglais et du français est essentielle. Ce concours est aussi ouvert aux unilingues. Ils doivent cependant indiquer, par écrit, qu'ils sont disposés, afin de satisfaire aux exigences linguistiques du poste, à entreprendre aux frais de l'État, immédiatement après leur nomination conditionnelle, et à plein temps, un cours de langue dispensé par le Bureau des langues de la Commission ou par un organisme approuvé par ce dernier. Ce cours pourra durer jusqu'à douze mois et la Commission de la Fonction publique en précisera le lieu. Ces postes sont aussi ouverts aux personnes employées de façon continue à la Fonction publique du Canada depuis le 6 avril 1956, qu'elles aient ou non fait part, par écrit, de leur consentement à suivre des cours de langue. La Commission de la Fonction publique s'assurera que les candidats unilingues de l'extérieur de la Fonction publique ont les aptitudes voulues pour devenir bilingues.

Veuillez présenter votre demande sur la formule PSC 367-401, que vous pouvez obtenir des Centres de Main-d'œuvre du Canada, de la Commission de la Fonction publique et des bureaux de postes, et l'expédier avant le 19 novembre 1973 à l'adresse suivante: GERANT REGIONAL DU PERSONNEL, MINISTÈRE DE LA MAIN-D'OEUVRE ET DE L'IMMIGRATION, 1200 AVENUE PORTAGE, WINNIPEG, MANITOBA R3G 0T5.

Référence à rappeler: 73-P-M&I-PR 102.

Les dispositions de la Loi de l'emploi dans la Fonction publique s'appliquent aux nominations dans le cadre de ce concours.

COMPOSEZ 247-4823

TARIF: 5¢ le mot. Minimum \$1.50 — Chaque insertion supplémentaire: 4¢ le mot. Minimum: \$1.00
Pas de changement de texte. Ajouter 25¢ si l'annonce doit être placée dans un cadre, ou si l'on désire un numéro de boîte.

Agents d'immeubles

ATTENTION

VOULEZ-VOUS VENDRE OU ACHETER
UNE MAISON? POUR SERVICE PROMPT
ET COURTOIS, APPELEZ PIERRE PINEAU:
256-6000 OU ALEXANDER AGENCIES:
284-5390

ARMAND AYOTTE REALTY & ASSURANCE GÉNÉRALE LTÉE

191, boulevard Dollard

NORWOOD — BRISTOL

Maison de 2 logis. Un de 5
pièces, 2 chambres à coucher
avec tapis mur à mur dans cha-
que pièce sauf la cuisine. Un de
3 pièces, 1 chambre à coucher.
Double garage. \$5,000 comp-
tant, balance à terme.

RUE JEANNE D'ARC

Maison moderne de 3 logis. En-
trées privées. Logis de 5 pièces,
2 chambres à coucher et salle à
manger au 1er. Deux logis de 3
pièces avec ameublement au 2e
et au sous-sol. Revenu men-
suel: \$420.00.

Appeler: A. AYOTTE 233-5845

Marion Realty

247-9841

PARC WINDSOR — Joli petit
bungalow de 2 chambres à cou-
cher. Belle grande cuisine. Cave
partielle. Garage, et lot de 50'.
Appeler Aurèle.

PARC WINDSOR — Bungalow
genre "Slab", 3 chambres à cou-
cher. Tapis mur à mur, sauf
dans cuisine et salle de bain.
Seulement \$23,900. Appeler
Gerry.

RUE DES MEURONS — Jolie
petite maison de 2 chambres à
coucher. Grande cuisine très at-
trayante. Cave partielle. Gara-
ge et belle grande cour. Ap-
peler Aurèle.

PARC WINDSOR — Bungalow
de 3 chambres à coucher.
Four et poêle encastrés. Cham-
bre supplémentaire au sous-sol.
Une rue de l'école Lacerte. Ap-
peler Robert.

Gerry SMITH 256-7492
Robert DION 253-1862
Aurèle LEMOINE 256-3091

FIDELITY TRUST

417, Academy Rd.
Tél.: 452-7417

Si vous voulez vendre votre maison nous
pouvons arranger un montant comptable.

ST-BONIFACE

Rue La Rivière. Bungalow de
2 chambres à coucher sur lot
de 48' x 120'. Garage. Dans
district tranquille. Pour visiter
appeler Louis Combet: 247-
5918.

PARC WINDSOR

Joli bungalow de 2 chambres
à coucher. Situé près de toute
commodité. Garage et patio.
Belle grande cour. Appeler
Paul Godin 247-5497 ou An-
geline Kirouac 284-0985.

ST-VITAL

Bungalow de 2 chambres à cou-
cher avec salle de recreation.
Lot de 50 x 120 pieds. Dans
très belle location. Pour plus
de renseignements appeler
Louis Combet 247-5918.

HILL

Duplex. Entrée privée. 3 logis
de 2 chambres à coucher. Nou-
veau bruchage. Bien propre à
l'intérieur. Appeler Paul Godin
247-5497 ou Angeline Kirouac
284-0985.

NORWOOD

Maison de 3 chambres à cou-
cher. Près des écoles et auto-
bus. Foyer ouvert. Soubasse-
ment à la grandeur. Grand lot.
Prix très raisonnable. Appeler
Angeline Kirouac: 284-0985
ou Louis Combet 247-5918.

ST-BONIFACE

Rue Bertrand. Maison de 3
chambres à coucher. Grande
salle à manger. Grand lot: 50'
x 120'. Cette maison est en
très bon état. Pour plus de ren-
seignements, appeler Louis
Combet: 247-5918.

BLOC APPARTEMENT

Bloc appartement moderne. 4
logis. Entrée privée. Completé-
ment renouveau. Beaucoup de
stationnement. Près d'autobus,
école et magasin. Tapis mur à
mur dans chaque logis. Loca-
tion idéale. Appeler Paul Go-
din 247-5497 ou Angeline Ki-
rouac 284-0985.

DES MEURONS

Bloc appar-
tements. 3 logis
de 2 chambres à coucher. Nou-
veau bruchage. Bien propre à
l'intérieur. Appeler Paul Godin
247-5497 ou Angeline Kirouac
284-0985.

VENDU

ST-VITAL — Maison de 5 pièces, 2 cham-
bres à coucher. Belle grande salle à man-
ger. Soubassement de bonne grandeur.
Près autobus, etc. Plein prix: \$14,900.
Comptant requis: \$700.00.

NORWOOD — Tout près école Précieux-
Sang. Grand duplex en très bon état. Sou-
bassement complet. Très bon revenu.
Chaque logis à de belles grandes pièces,
cuisine avec beaucoup d'armoires. Com-
ptant requis: environ \$2,000.

PARC WINDSOR TOUT PRES DE LA-
CERTE — Pour type exécutif. Maison
bâtie sur commande au-delà de 2,400
pieds carrés. Grande salle à dîner formel-
le. Cuisine très moderne avec armoire
style "Grand Boléro". 4 grandes cham-
bres à coucher. Salon très spacieux. Tapis
mur à mur de très bonne qualité. Beau-
coup, beaucoup d'extras. Prix très rai-
sonnable.

PARC WINDSOR — Maison semi-dé-
tachée. 5 pièces avec 3 chambres à cou-
cher. Cave à la grandeur. En très, très
bonne condition. Plein prix \$19,500.

ST-BONIFACE — Près du Collège et
Cathédrale. Charmant petit bungalow de
4 pièces, 2 chambres à coucher. En très
bon état. Garage. Comptant requis:
\$900.00. Prix très raisonnable.

PAUL'S

LOUIS WENDEN
774-1018

PAUL FOURNIER
256-1520

MAURICE DESROSISERS
888-2487

PAUL GAGNON
256-6538

REALTY LTD

184 1/2, boul. Provencher
247-8861 247-8862

ST-BONIFACE — Bungalow de 5 pièces,
3 chambres à coucher. Soubassement
complet. Sur rue très désirable. Com-
ptant requis: \$3,500.

ST-BONIFACE — Près hôpital. Bonne
maison de 2 chambres à coucher. Grand
salon et grande cuisine. Aussi, garage
presque double. Comptant requis:
\$1,000.

PARC WINDSOR — Près école Lacerte.
Charmant bungalow de 4 pièces, 2 cham-
bres à coucher. Chambre à coucher addi-
tionnelle au soubassement. En très bon
état. Comptant requis: \$1,200.

PARC WINDSOR — Charmant bungalow
de 6 pièces, 3 chambres à coucher, salle
à manger, 2 salles de bains. Sous-sol fini.
Près école Lacerte, etc. Prix très attrayant.
Comptant requis: \$2,500.

ST-VITAL — Petit bungalow très chic, 5
pièces, 2 chambres à coucher. Grande
cuisine avec belles armoires tout à fait
nouvelles. Soubassement complet. Prix:
seulement \$13,900.

AVONS BESOIN URGENT de bungalow
de 2 ou 3 chambres à coucher à St-
Boniface ou Parc Windsor. Aussi, grand
besoin de terrains agricoles ou fermes
laitières.



NORWOOD

Belle grosse maison de revenu.
2 1/2 étages. Salle de récréa-
tion. En très bon état. Excel-
lent revenu. Appeler Nap. Ga-
gnon.

LA SALLE

Maison de 3 chambres à cou-
cher. Garage. Petite écurie.
Appeler Claude.

LA SALLE

Centre du village. Grande mai-
son de 4 chambres à coucher.
Garage. Beau grand lot. Ap-
peler Claude.

Belle ferme de 10 acres en
culture. Ouest de
St-Boniface. Appeler Claude.



PARC WINDSOR EXCLUSIF

Jolie maison de 4 chambres à
coucher. 2 salles de bain.
Salle à manger. Agée de moins
de 2 ans. En très bon état.
Appeler Nap. Gagnon.



ST-BONIFACE

Voulez-vous investir? Bonne
grosse bâtisse de 6 logis. Con-
trat du Bureau de Poste. Agen-
ce pour paiements des services
publics (utilités). Située sur 2
lots. Revenu de \$785.00 par
mois. Appeler Claude.

ST-BONIFACE

Bungalow de 2 ou 3 chambres
à coucher. Chauffé au gaz et à
l'eau chaude. Extérieur nouvel-
lement peint. Toit neuf. Appe-
lez Nap.

ST-BONIFACE

Rue La Verendrye. Grosse
maison de 2 étages. Soubasse-
ment complet. 2 salles de bain,
3 chambres à coucher. Prix rai-
sonnable. Appeler Nap. Ga-
gnon.

ST-BONIFACE — \$13,900

Jolie petite maison de 3 cham-
bres à coucher. Chauffage
gaz. En très bon état. Appeler
Nap.

J'AI DES CLIENTS avec argent
comptant pour bungalows de
2 et 3 chambres à coucher à
St-Boniface et Norwood. Ap-
peler Nap.

MULTIPLE SERVICE

METRO AGENCIES LTD.
Tél.: 247-2351
294, rue Marion, St-Boniface
Nap. Gagnon - Rés: 233-3510
Claude Bouchard - Rés: 257-3883

DANIS REALTY LTD.

519, CH. STE-MARIE, TEL.: 247-8957



STE-AGATHE — Ferme — 208 acres — tout en culture —
grande maison moderne — Poulailleur, capacité: 5,000 poules —
Bon revenu pour couple qui désire vivre à une demi-heure de
la ville sur chemin Ste-Marie — Le tout à proximité du village
de Ste-Agathe. Appeler Jeanne d'Auteuil.

MAISON DE FAMILLE — plus revenu — Rue Dumoulin —
Au 1er étage: 3 chambres à coucher — salle à manger et salon
avec tapis mur à mur — Au 2e étage: revenu mensuel de
\$80.00 — Garage et atelier de travail — Tout ceci sur un lot
de 66 x 122 — Près de toute commodité — Appeler Léo
Grouette.

UNE DEMI ACRE DE TERRAIN SUR CHEMIN DUGALD —
1/2 mille de Transcona — Puits sur les lieux et petite maison
non moderne — Prix \$12,000. Appeler Jeanne d'Auteuil.

ST-BONIFACE — Maison de 2 chambres à coucher — tapis
mur à mur dans le salon — Cave à la grandeur — garage — Plein
prix: \$12,900 — Appeler Réjane Lebecque.

PARC WINDSOR — Bungalow de 3 chambres à coucher —
salle à manger — grande cuisine — garage — 1ère hypothèque
de \$14,000 à 6 1/4 p.c. — On peut refinancer avec \$3,500
comptant — Appeler Maurice Pelouquin.

NIAKWA PLACE — Bungalow d'un an — 3 chambres à cou-
cher — belle cuisine — pleine cave — tapis mur à mur dans sa-
lon, passage et chambre principale — Prix \$23,400. Appeler
Maurice Pelouquin.

TRANSCONA — Grande maison, tout nouvellement décorée,
tapis mur à mur dans toutes les pièces — 4 ou 5 chambres à
coucher — 1 chambre peut servir de "den" ou "family room"
— grand garage de 28 x 16 et grand lot clôturé — Situé près
des écoles élémentaires et secondaires, autobus et magasins.
Appeler Réjane Lebecque.

ST-BONIFACE — NEW LISTING — Près de l'hôpital St-Boni-
face. — Maison de 3 chambres à coucher avec un revenu —
grande cuisine — cave à la grandeur — garage — Appeler Aimé
Fillion.

ST-PIERRE — Appartement — 6 logis complètement loués —
entrées et salles de bain privées — réfrigérateur et poêle dans
chaque logis — Immeuble de 6 ans seulement en parfaite con-
dition — Revenu: \$630 par mois — Appeler Maurice Pelouquin.

Maurice DANIS: 253-2102 Jeanne D'AUTEUIL: 233-6104 Réjane LEBECQUE: 247-9461
Aline DANIS: 253-2102 Albert GAUTHIER: 257-3187 Léo GROUETTE: 233-5507
Aimé FILLION: 233-5710 Maurice PELOQUIN: 247-7830

Service "Multiple Listing"

RALLYE ST-LAZARE

le 18 novembre à ST-LAZARE



TOUS CE QUE SI VOUS N'Y ALLEZ PAS
VOUS NE LE SAUREZ JAMAIS
VOULU SAVOIR - MAIS AVEZ PEUR DE DEMANDER

PROGRAMME:

Si vous n'y allez pas vous ne le saurez jamais.

INSCRIPTION:

12h30 à 14h00

ATELIERS:

de 14h00 à 2h30

PLÉNIÈRE:

3h00 à 4h30

SOUPER:

à 6h00 salle paroissiale de St-Lazare

SOIRÉE: "LOUIS BOYS"

"GAIS MANITOBAINS"

La soirée sera gratuite pour tous les participants. Ceux qui ne prendront pas part aux ateliers d'information devront payer \$1.00 d'entrée.

AGRICULTURE:

AUGUSTE ARNAL

- programmes de développement de petites fermes
- service de crédit agricole
- "Farm Diversification"
- cours disponibles

TOURISME & RÉCRÉATION:

JANINE TOUGAS

- octrois disponibles pour commencer des cours pour construction et rénovation de centres récréatifs
- ressources humaines disponibles
- services à offrir

JEUNESSE:

MARC ARNAL

- information sur le Conseil Jeunesse
- services disponibles

MONIQUE GAUTHIER

- boîte à chansons

DENISE BERNARDIN

- bricolage

FEMMES:

LOUISE LAHAIE

- information aux consommateurs
- cours disponibles du département d'agriculture
- mini franco-fun
- rôle de la coordonnatrice des projets féminins

ÂGE D'OR:

MICHEL MacDONALD

- programme Nouveaux Horizons
- voyages échanges
- "PEP" pour rénovation des maisons

KIOSQUES:

Sound Lovers, Librairie Landry, Les Média, Groupes culturels, Ciné Ouest, France-Canada, Kiosques locaux.

CLASSIFICATION: POUR TOUS

suite de la page 17

dienne au Festival du film de Berlin cette année. David Selby se tire assez bien d'affaire dans le rôle d'un jeune avocat de Montréal qui risque de perdre son amie (joué admirablement bien par Gay Rowan, qui est définitivement la vedette de ce film) pour retrouver une jeune fille (Maud Adams) qu'il avait vue pendant quelques secondes il y a quatre ans. Il la retrouve et s'aperçoit qu'elle n'est pas blonde comme il la croyait et qu'elle est maintenant veuve avec deux enfants. Ce qui le frappe encore plus est le fait que pour eux il n'y a aucun espoir d'amour.

"The Pyx" de Harvey Hart est un excellent film à suspense mettant en vedette le comédien canadien Christopher Plummer. Dans le rôle d'un détective, Jim Henderson, il a laissé bien loin le baron doux de "Sound of Music". A travers le film, on suit ses investigations (son assistant est joué par Daniel Pilon) du meurtre d'une prostituée (Karen Black). C'est ainsi qu'on rencontre un riche industriel (Jean-Louis Roux, très impressionnant par son regard froid) qui s'amuse à monter des messes noires, et la madame en charge de la prostituée (Yvette Brind'amour). Ce film, tourné entièrement à Montréal, vaut la peine d'être vu. Le montage et les images sont très bien. La musique, du compositeur canadien Harry Freedman, et jouée sous le bâton de Victor Feldbrill, ajoute beaucoup au film par sa démenche. Les trois chansons de Karen Black, elles, n'ajoutent rien.

Un film tourné à Belisle en Saskatchewan? Hé, oui. Et un excellent film en plus. "Paperback Hero" est de Peter Pearson et met en vedette Keir Dullea (de "2001"). Il raconte l'histoire tragique d'un homme qui n'a pas évolué depuis l'âge de dix ans alors que pour lui, être héros était être cowboy et joueur de hockey. Incapable de faire le choix, à 27 ans, il décide d'être les deux. Il prend le soubriquet de "Marshal", peinture l'étoile de sheriff sur la porte de son Thunderbird rouge, se promène fusil à la taille et joue au hockey avec une de ces passions... Il est cependant forcé de faire face à certaines réalités: il travaille dans le magasin Macleod du village. Ce Don Quichotte sans cause ne peut que finir d'une façon tragique. Les images captent bien la beauté sauvage des grandes plaines et le jeu des comédiens. Keir Dullea nous exaspère tout en nous touchant. Elizabeth Ashley, dans le rôle de la femme qui l'aime, est convaincante. Un film à ne pas manquer!

Bien qu'on sorte de "Paperback Hero" un peu déprimé par son sujet, c'est réconfortant de voir qu'un cinéaste peut traduire l'atmosphère des petits villages de campagnes en images et en personnages. C'est pour ces mêmes raisons que "Between Friends" est aussi à ne pas manquer. Ce dernier film de Don Shebib (qui nous a présenté "Going Down The Road") est très déprimant, mais il est aussi très beau. Toby (Michael Parks), un jeune américain qui a raté sa vie, quitte la Californie pour Toronto pour y visiter son ami Chino (Chuck Shamata). Dès son arrivée il a des prises de bec avec Ellie (Bonnie Bedelia), l'amie de Chino. Will (Henry Beckman), le père de Ellie, vient tout juste de sortir de prison et organise déjà un vol du bureau central d'une mine au nord de l'Ontario avec son ami, Colser (Hugh Webster). Mais comme les personnages de Shebib n'ont jamais de chance, tout va mal. Ellie tombe amoureuse de Toby; Colser meurt d'une crise cardiaque; Chino perd le goût de vivre en perdant Ellie. Les quatre décident, tout de même, d'exécuter leurs plans du vol et font face à une fin tragique. La distribution du film est très forte et impressionnante par son talent. Ce sont des gens bien ordinaires que la vie a maltraités, et Shebib nous les présente d'une façon si réelle qu'on se sent mal à les voir.

Le seul film québécois que j'ai vu à Toronto est le fameux "Kamouraska" de Claude Jutra. Je suis convaincu qu'en présentant "Kamouraska", Claude Jutra nous offre le Grand Film Canadien et aussi un des grands films de l'histoire du cinéma.

Comment parler de ce film sans décrire chaque costume, chaque prise de vue, le jeu de chaque comédien (Geneviève Bujold est étonnante dans le rôle de Elizabeth; Philippe Léotard rend d'une façon puissante le malheureux sieur de Kamouraska; Richard Jordan nous présente un docteur George Nelson tendre et convaincant; Suzie Bailargeon joue l'amie-servante Aurélie et Huguette Oligny est superbe dans le rôle de Madame d'Aulniers. Les images de Brault, le montage, les décors, tout fait de ce film un chef-d'oeuvre.

Si vous ne voyez qu'un film par année, que ce film cette année soit "Kamouraska". On doit présenter ce film au cinéma de St-Pierre après Noël. Eh bien! partez en pleine tempête de neige s'il le faut, mais ne manquez pas "Kamouraska".